Año LXXIX

Edición de 12 páginas en dos secciones

ESTAMBUL, noviembre 29 (UP). - Rusia está enviando ilegalmente armas a Siria en barcos que pasan por los Dardanelos desde el mar Negro, según denuncia aparecida hoy en el diario "Milliyet". La publicación se hace en momentos en que cunde la aiarma aquí por las maniobras sirias al sur de la frontera con Turquia, y se dice que el gobierno turco considera "muy grave" la actitud izquierdista y filorrusa que se atribuye a Siria.

El diario "Milliyet" dice que los barcos soviéticos que pasan por los Dardanelos hacia el Mediterráneo, llevan armas a Siria, pero en los manifiestos se les declara como artículos de comercio. Con ello, añade, se violan los términos de la convención de Montreux sobre el estratégico estrecho que separa a Europa de Asia. Añade el "Milliyet" que las armas soviéticas están destinadas a "su propio uso" porque el ejército sirio "no es capaz de utilizar todo este

El despacho dice que el ejército sirio ha sido aumentado a 50.000 hombres, y que la gran cantidad de armas rusas supera a las necesidades sirias para fines defensivos.

Agrega que los funcionarios del gobierno turco en Angora miran con preocupación la tendencia rusófila de Siria, porque extendería "el pellgro soviético otros 800 kilómetros a lo largo de la frontera meridional de Turquía". Esa es la extensión de la frontera sirio-turca. Entre tanto, los funcionarios del gobierno han desmentido enfáticamente las aseveraciones árabes de que Turquía está concentrando tropas en la frontera con Siria. "Estas son falsedades inventadas con fines especiales", dijo un vocero del ministerio de Relaciones Exteriores.

### ESTUDIAN EL CASO

LONDRES, noviembre 29 (UP). — Urgentes conversaciones anglo-turcas sostenidas hoy acentuaron las conjeturas de que los aconte-cimientos en Siria inducirian a Turquia y al Irak a una acción conjunta para hacer frente a la amenaza que consideran se cierne sobre sus fronteras.

Etheu Menderes, ministro interino de Relaciones Exteriores de Turquia, y Nuri Birgi, secretario general del ministerio de Relaciones Exteriores de Angora, vinieron en avión para conversar con los altos funcionarios británicos.

En fuentes autorizadas se manifestó que las conversaciones fueron sugeridas por el gobierno turco y que tratarán principalmente las conclusiones a que se llegó en las recientes conferencias de los signatarios musulmanes del pacto del Bagdad, esto es Turquia, Irán y Pakistán. Gran Bretaña es miembro de esa alianza y Estados Unidos pertenece a algunas comisiones si bien no es miembro plenario.

Se añadió en tales círculos que el resultado de las deliberaciones

del grupo musulmán constituye una razón lógica para la visita de los altos funcionarios otomanos a Londres. No se descartó, sin embargo, la insinuación de que la urgencia de la reunión implica que bargo, la insinuación de que la directica de la fection de dos los demás dor en Londres, Inthrop Aldrich, quiere renunciar en breve. Se ha asuntos.

Se asuntos, la insinuación de que la directica de todos los demás dor en Londres, Inthrop Aldrich, quiere renunciar en breve. Se ha asuntos, se asuntos de como posible sucesor mencionado como posible s

Se considera probable que la visita turca refuerce los pareceres expresados por las potencias musulmanas, luego de sus conversaciones recientes, sobre el peligro inminente que de subversión comunista existe en toda la region.

La abrogación por Jordania del tratado anglo-jordano de 1948 es considerada agregada amenaza sobre la frontera del Irak, particu-larmente del distrito irbide de Jordania, que es centro de la campaña nacionalista para, la unión de Siria y Jordania.

Irak tiene ya fuerzas estacionadas cerca de esa zona. Se trata de las unidades que se había destinado para entrar en Jordania a mediados de octubre, cuando se insinuaba un ataque israeli. A partir de entonces ha sido corriente en los circulos fraqueses de Londres la versión de que el primer ministro Nuri Es-Said hubiers hecho marchar sus tropas sobre Siria en lugar de sobre or-dania, pues anticipaba la destrucción del oleoducto de Irak.

### ACUSACIONES

DAMASCO, noviembre 29 (UP). - El ministro sirio de Relaciones Ex-DAMASCO, noviembre 29 (UP). — El ministro sirio de Relaciones Exteriores, Salah Bittar, dijo esta noche que el gobierno tiene conocimiento de que hay unidades militares turcas, iraquesas e israelies concentrándose a lo largo de la frontera siria.

Bittar hizo este anuncio en una conferencia de prensa.

Anoche radio Damasco dijo que las estaciones difusoras de Israel, Chipre, Londres y Bagdad estaban iniciando una campaña de propaganda para "allanar el camino de sus gobiernos para una interrención aribada contra Siria y otros Estados árabes."

rención armada contra Siria y otros Estados árabes rención arihada contra Siria y otros Estados arabes."

Eso se hace, según radio Damasco, propagando noticias falsas acerca de los países árabes para describirlos, especialmente a Siria, como punto de hacerse comunistas, porque la fábula del comunismo "es el mejor medio de provocar a los Estados Unidos contra los árabes y hacerlos unirse al eje de Gran Bretaña, Francia, el pacto de Bag-

La emisora dijo que cuando Jordania pidió al gobierno iraqués tyuda militar contra la amenaza israeli del ataque anglo-franco-is-raeli contra Egipto, el primer ministro de Irak, Nuri el Said, puso dos condiciones: en primer lugar que las fuerzas sirias y jordanas estacionadas en Jordania tenian que comprometerse a no atacar a lisrael bajo ninguna circunstancia resultante de la batalla de Egipto; y la otra que las mismas fuerzas debian comprometerse a no internir en ninguna batalla en la frontera sirio-israeli, aun cuando ésta fuera consecuencia de una agresión de Israel

Por su parte, el partido Popular, el más fuerte del Parlamento zirio, atacó la "conspiración con el presente régimen sirio" que está desarrollando el primer ministro de Irak, Nuri El-Said. El ex ministro de Irak, Nuri El-Said. de Defensa Rashad Barmada, en nombre del partido, dijo que éste està decidido a secundar el apoyo de Siria a Egipto.

# DISCURSO DE J. LACARTE

NUEVA YORK, noviembre 29 (UP). - Al hablar hoy en el almuerzo servido en su honor y en el de su esposa por la Sociedad Panamericana de Estados Unidos, el embajador del Uruguay, Julio A. Lacarte, declaró que "en un mundo destrozado por luchas y rivalidades, el continente americano ofrece un paraiso de paz y esas enormes oportunidades de inversión y progreso que solo se logran en la paz".

El diplomático se quejó luego de de esa Democracia en el terreno que las Naciones Latinoamericanas que esa Democracia en el terreno internacional y al ocuparse del asmo conocidas por el público pecto económico de las relaciones de Estados Unidos tanto como del Uruguay habló con optimismo del un como del la recruentiva del mundo. otras regiones del mundo".

Afirmo qu e'en América somos tación de lanas uruguayas.

miseria".

Con relación a los esfuerzos para combatir la pobreza elogió la Comisión Interamericana de representantes presidenciales ereada por iniciativa del Presidente Eistnbo per en Panamá.

El punto quizá más interesante de su discurso fué el do la energia atómica Mencionó les acuerdos firmados a ese respecto con Estados Unidos y las Naciones "Nuestro información de la compania de contra la

### Chou En - Lai habla de paz

NUEVA DELHI, 29. (UP). — El primer ministro de China comunista. Chou En Lai, advirtió hoy que "la paz mundial, y antes que "la paz mundial, y antes que "la paz en Asia y Africa, sigue neglica".

Investigaciones que contribuiran a hov por el "Herald Tribune", redante ésta:

"Un particular interés para Arabica de cestabilización de esta por vicios a nuestros congéneres, mentener los empeños atómicos de estabilización de esta

El embajador se refirió luego a su país, donde, afirmó, existe una verdadera democracia, fruto "de muchas décadas de sincero y construcción de un reactor experimental que significarán ia aplicación práctica inmediata y completa en nuestro país de los completa en nuestro país de los descubrimisntos ya hechos en los terrenes médico, agrícola e industrial, la instrucción de técnicos en anticipación a la consiguiente da la consiguiente da atómica ya la realización de la energia atómica y a la realización de myestigaciones que contribuirán a mantener puestra tradición de ser

en todos los problemas interna-sobre el pequeño reino árabe.

## CALIFICACION DE ESTRENOS

CENSA: "Napoleón". (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años.)

METRO: "Banquete de bodas". (2A) Admisible para adultos inclusive jovenes. (Para mayores de 15 años.)

GRAND PALACE: "Cien muchachas", (2C) Admisible para adultos con graves reparos, (Para personas mayores de sólido cri-

## Montevideo, viernes 30 de noviembre de 1956.

# Kadar bajó la cortina de

BUDAPEST, noviembre 29 (UP). - El gobierno comunista húngaro bajó y puso cerrojo firme a la cortina de hierto hoy, para tratar de aplastar definitivamente a la indefensa nación que sigue su lucha por la li-

Al mismo tiempo, los refugiados mujeres y niños que huyen de la dan cuenta que la infantería rusa tinaria comunista. está minando los campo y lo lar. Según los refugiados, los rusos go de la frontera austriaca por han estado particularmente actidonde han huido desde el 28 de octubre no menos de 96.000 hún- 100 kilómetros al sureste de Vie. galos.

Eden. Pero aún antes de su recien. los pasaportes cancela un despaturas sobre si podría sobrevivir politicamente al conflicto con Egipto.

Las conicturas cobraron fuerza cuando Eden enfermo, pero las

Pero por la resolución de hoy ni siquiera los que ya tienen pasa-porte pueden conseguir su revali, dación. De acuerdo con la ley, todo pasaporte debe ser revalidado des-pasaporte debe ser revalidado des-

bertad. En fuentes del gobierno se dijo que el gabinete, que encabeza Janos Kadar, resolvió no dar más pasaportes ni visas de

inaria comunista. Según los refugiados, los rusos intelectuales "titoistas" nombra-

Redacción y Administración: Ciudadela 1469. Tel.: 8 09 06 - 8 09 96.

onde nati findo destre de vie. El escritor Anuras Composition de 96.000 hún100 kilómetros al sureste de vie. El escritor Anuras Composition de los intelectuales nombrana. Fué en ésa región donde la po- otro de los intelectuales nombralicía fronteriza austríaca mato a dos por Kadar, fué detenido el
tes que considerar, como el rápi- sa del Departamento de Estado,
do despeje del canal y la nego- manifestó a los epriodistas que los
do despeje del canal y la nego- manifestó a los epriodistas que los
do despeje del canal y la nego- manifestó a los epriodistas que los

Opinan que se tendría una idea más concreta si Eden resolviese ventr a Washington antes de regresar de Jamaica a Londres. Pero, agregan, tal viale no tendría razón de ser si Eden proyectase ro, agregan de ser si Eden proyectase de Europa Oriental creian terminar ada para siempre.

Antes de la revuelta húngara, el constituído la salida de ven al más.

gotierno permitió la salida de miles de ciudadanos de edad avanzada que tenían parientes en Occidente. Esta medida fué parte de la menor estrictez general que rica "miles" de niños que huye, ron después que Rusia aplasto a

dista Miktos Gimes, uno de los

dos por Kadar como contra, revolucionarios, fué arrestado en las pasadas 48 horas, El escritor Andras Szandogr,

# NEGATIVA INGLESA

ciones Exteriores. Selwyn Lloyd, se negó hoy a comprometer a Gran Bretaña a una retirada apresurada de rigipto mientras celebra nuevas consultas con Francia y considera "otras cuestiones", como es el futuro del Canal de Suez.

canal.

NACIONES UNIDAS, 29 (UP).—
Las Naciones Unidas pidieron hoy otros 10 millones de dólares para tender a las "necesidades mínimas" de unos 60.000 refugiados húngaros durante los seis meses próximos.

cumplimiento de la resolución apro davía sus planes para un "retiro bada el sábado pasado por la gradual" de sus tropas de Egipto, y rehusó co.nprometer a Gran Breta-unidas, por la que autoriza al fia a un retiro precaipitado, en esserretario general a seguir adespróximos.

El elnbajador británico Harold Cacciu visitó al secretario interprovincio.

de utilizar esos barcos en el des-peje de los 1280 kilómetros del canal controlados por Egipto. Este país ha reiterado, sin embargo, que el despeje no debe comenzar distinas políticas y periodiciones periodiciones políticas y periodiciones periodicione

14 de diciembre habra du Egip-4.100 soldados de las Naciones idas. dicar loj fundamentos firmes de su comprensión".

El Ministro, al hacer a la Cá- esa declaració tendrá gran influen mara de los Comunes un informe cia sobre la fecha en que el go-sobre la crisis actual reiteró la bierno de los EE. UU. ponga en determinación anglo-francesa de vogor ses planes de emergencia pauna retirada "por fases" de Egip-to y agregó:

"Hay otras cuestiones importan"Hay otras cuestiones importan-

ciación de un arreglo d'fintivo acer Estados Unidos aguardan una más ca del futuro funcionamiento del detallada declaración británica que patrullas rusas es tan intensa que para lograr un camplo en vi solo 3.700 refugiados pudieron cru, bierno. Prometió que serian sozar la frontera en las últimas 24 metidos a juicio "por sus crime, horas. Hace una semana, el pronos."

"Estas cuestiones dect."

Selwyn Lloyd. Este dijo que Gran tas aclaraciones con respecto al cumplimiento de la resolución apro davía sus planes para un "retiro gradual" de sus tropas de Egipto, y con para la fabrica de la calculation de la resolución apro davía sus planes para un "retiro gradual" de sus tropas de Egipto, y con para la fabrica de la calculation de la resolución apro davía sus planes para un "retiro gradual" de sus tropas de Egipto, y con para la fabrica de la calculation de la resolución apro davía sus planes para un "retiro gradual" de sus tropas de Egipto, y con para lograr un camplo en vi go." la formulada hoy en la Cámara de

mas" de unos 60.000 refugiados húngaros durante los seis meses próximos.

El secretario general, Dag Hammarskjold, y el vice alto co. misionado de refugiados, James Read, pidieron con esto una suma extra sobre los 6500.000 dólares calculados anteriormente para el período en cuestión.

El llamado fué hecho a todos los misionado fué hecho a todos los misionado de refugiados, James Read, pidieron con esto una suma extra sobre los 6500.000 dólares calculados anteriormente para el período en cuestión.

El llamado fué hecho a todos los misionado fué hecho a todos los misionado de refugiados, James la fuerza un arreglo sobre el futuro de Listado Herbert Hoover, hijo, y explicó que la declaración de Lloyd era solo un informe "interino". Caccia anunció que el lugrandos de las negociaciones sobre los complexes de las negociaciones sobre este asunto.

El llamado fué hecho a todos los "En lo que se refiere a la cues-pera para el lunca".

de la menor estrictez general que siguió a la muerte de Stalin. Aho, ra parece que hasta esa pequeña concesión ha terminado.

De acuerdo con la misma polita de menor rigidez, los guardias fronterizos húngaros habían linguatos habían linguatos habían linguatos habían linguatos habían linguatos de decenas de refugiados, las zónas a lo largo de los 360 kilometros de frontera con Austria. Sólo la auspeia de esas minas permitifó a miles de húngaros cruzar hacia el país neutral.

Trice a "miles" de niños que hungaros de húngaros de niños que hungaros de niños que hungaros habían linguatos habían linguatos habían linguatos habían linguatos cruzar la contra si son devueltos. Sólo la auspeia de esas minas permitifó a miles de húngaros cruzar la contra con después que Rusia aplasto a los insurgentes. La nota húngara de la organización y dice que los "contra-revoluciona. También a Alemaña Occidental, Japón, Corca del Sur, Monaco, San Marino, Suiza, el Vaticano y Viet su contra, si son devueltos. Marino, Suiza, el Vaticano y Viet su contra, si son devueltos. Marino, Suiza, el Vaticano y Viet su contra si son devueltos. Marino, Suiza, el Vaticano y Viet su contra si son devueltos. Marino, Suiza, el Vaticano y Viet su contra si son devueltos. Marino, Suiza, el Vaticano y Viet su contra si son devueltos. Marino, Suiza, el Vaticano y Viet su contra si son devueltos. Marino, Suiza, el Vaticano y Viet su contra si son devueltos. Marino, Suiza, el Vaticano y Viet su contra si son devueltos. Marino, Suiza, el Vaticano y Viet su contra si son devueltos. Marino, Suiza, el Vaticano y Viet su contra si son devueltos. Marino, Suiza, el Vaticano y Viet su contra si son devueltos de la sa negociación de la saunto cuestión de la cuestión de lumgaros en cuestión de la cuestión de lumgaros en cuestión de lumgaros en cuestión. Para de luma:

a Por Said otra flotilla de despeje.
El anuncio del almirantazgo refirma la "disposición" británica
de utilizar esos barcos en el despeje de los 1280 kilómetros del capeje de los 1280 kilómetros del cato de las resoluciones de las Na-

que el despeje no debe comenzar hasta que se hayan retirado de su territorio todas las tropas alia-disticas transatlánticas. "El reciente brote de Ira en el mundo de habla, inglesa, no ha ra permitir honrades diferencias cierta retirada, el ministro dió a entender que tal cosa tardará mucho más. No mencionó fecha alguna, pero dijo en cambio que para el 14 de diciembre habrá du Egipula de diciembre de su mejor julcio, sin perjudicia la fundamentos firmes de su

Finalmente opina que Gran par-ESPERAN UNA DECLARACION
WASHINGTON, 29. (UP). —El
Departamento de Estado dijo hoy
que està esperando "una declaración definitiva" de Gran Bretaña
sobre la retirada de tropas anglo-francesas del canal de Suez.
Los funcionarios manifestaron que

## CANADA CONCILIADOR

OTTAWA, noviembre 29 (UP). - El Canadá está desempeñando un papel independiente en la crisis del Medio Oriente porque quiere conciliar las actitudes de Gran Bretaña, la cabeza del Commonwealth, y los Estados Unidos. Este es, a juicio de les observadores políticos, el motivo que presidió las acciones canadienses en las Naciones Unidas y aquí.

nacionalización del Canal de Suez. El Gobierno canadiense, sin apovar a ninguno de los dos Gobiernos, persigue solo la armonia entre ambos

glo , norteamericana.

Los británicos insisten en que arrastrar por la simpatía del Comtuvieron razón al enviar tropas a monwealth y habiéndose manteni-Levante para proteger sus vías de do independiente y propuesto una navegación y de transporte de petróleo ante las hostilidades entre dades, la fuerza de emergencia de las N.U., se halla en condiciones de legrar rápidamente la restau de lograr rápidamente la restau.

Los EE. UU., dicen que solo partecian tratar de ayudar a Israel a reducir la arrogancia de su vecino el Presidente egipcio. Coronel Gamal Abdel Nasser, después de la

LONDRES, 29 (U.P.). — Se incapatro de la importancia del punto de vista de los países asíaticos, consideran que están en una situación única entre los Gobier-situación única entre los Gobiernos occidentales para hacerse mirar necesitan, a causa de la crisis de con confianza por los asiáticos y al mismo tiempo para explicar las opiniones de estos a los accidenta. Les, Pero este papel está subordinado al de lograr la armonía an- tro relativamente más cortas y otra

El Secretario de Relaciones Ex-teriores británico, Selwyn Lloyd, reflejó estas diferencias al expre-sar la esperanza de que el Presi, dente Eisenhower estuvier acer-aliora los soviéticos no se han tado en su declaración de que "el comprometido a nada, pero en al-rresente distanciamiento es solo gunos círculos rusos se indica que, un incidente" en una an la ad fir-en principio, la Unión Soviética me. Esa duda de Lloyd a espolea. Está en condiciones de vender pedio al Gobierno canadiense a bustróleo al extranjero "sobre una car propuestas constructivas para base comercial". conciliar no solo a las dos gran-des naciones occidentales, sino Sin embargo, todavía es una también para solventar ulterior, gran incógnita si Rusia querría mente todas las divergencias en hacerlo mientras dura la crisis de tre les países asiáticos y el occi- Suez, pues una de sus primeras

Chaves, que presid la dilegación boliviana al unt o no periodo
de sesiones de la asmblea, dijo
ante ésta:

"Li proceso de estabilización del
pulh de diversificación
del plah de diversificación
de presides de la manio natural".

Conomica"

Cinaves, que presid la dilegapresce que pueden ofrecer grandes
posibilidades de aplicación en Argentina — explicó— son les reatoterminará fatalm nte la postergación del plah de diversificación
do en el Canadá y que utilizan
unanio natural".

Cinaves, que presid la dilegapresce que pueden ofrecer grandes
posibilidades de aplicación en Argentina — explicó— son les reatotes pequeños que se estabilización de
conémica"

Cinaves, que presid la dilegaposibilidades de aplicación en Argentina — explicó— son les reatotes pequeños que se estabilización de
de nel Canadá y que utilizan
do en el Canadá y que utilizan
do este Goblerno
centario de las sumbaca de
petróleo a Israelí en Egipto fué la
suspensión de sus embaca con receica de los errores de la Madre
Patria, y en la Cál / ra de los
Comunes todavia las reiteraren el
primer ministro. Louis St. Lau.
El Dr. German Quiroga Galdo,
conómica en Egipto reflejaron el juicio de este Goblerno
actera de los errores de la Madre
Patria, y en la Cál / ra de los
Comunes todavia las reiteraren el
primer ministro. Louis St. Lau.
El Dr. German Realida e israelí en Egipto fué la
suspensión de la susensión de sus embaca curso de
ción británica en Egipto reflejaron el juicio de este Goblerno
acreca de los errores de la Madre
Patria, y en la Cál / ra de
los elembas devia, y en la Cál / ra de
los elembas de la son de las para el ex
conómica en Egipto fué la
suspensió sidencia de la asamblea para el ex presidente de Bolivia, Dr. Victor Paz Estenssoro.

La Presidencia de la Asamblea al ser elegido e l Principe Wan Waithayakon, de Tailandia, cerrespondió al grupo afrossiètico de su actitud critico.

de Rusia LONDRES, 29 (U.P.). - Se in-

aun máe importante; el pago en libras esterlinas

medidas después de la intervención aliada e israeli en Egipto fué la

al ser elegido e l Principe Wan Rueva Zeiandia.
Waithayakon, de Tailandia, cerrespondió al grupo afroasiático de Nacione:

Pero el Gobierno se mantuvo en hasta mediados del mes próximo no podrían aceptar nuevos pedidos dera que no habiéndose dejado para entrega el año que viene.

### Gomulka, Polonia y la Iglesia VARSOVIA, noviembre 29 (UP). - El li- capitalismo en Polonia, que no se permitirà

der comunista "titoista" polaco, Wladislaw Gomulka, advirtió hoy a la nación que el gobierno no tolerará el restablecimiento del asuntos que en los religiosos.

## Anthony Eden puede caer

WASHINGTON, 29 (UP), — Fuentes diplomáticas locales expresaron hoy la creencia de que se está envisperas de cambios en importantes cargos e los gobiernos norteamericano y británico, entre los cuales estaría quizá el de primer ministro de Gran Bretaña.

Los diplomáticos interrogados no se atrevieron a hacer una predicción categórica sobre el futuro del primer ministro, sir Anthony

cuando Eden enfermo, pero las fuentes de Washington interroga. das no quieren asumir una actitud definitiva. Creen oue las pro-babilidades de oue Eden renuncle o siga en el poder son parejas.

Por ahora, sin embargo, no creen que vava a venir a Washington y les sorprendería si lo hace.

En cuanto a Estados Unidos se esperan algunos cambios desde hace tiempo por ejemplo, se cree que el Sub-secretario de Estado. Her-brt Hoover (hijo), quiere renun-ciar o cambiar de puesto. Se conjetura que se retirase del Departamento de Estado su Sucesor más probable sería el Gobernador de Messachusetts, Christian Herter.

También se dice, que el embaja: suyo a Hoover, pero hay indicios de que tiene más probabilidades de lograrlo Jolm Hay Whitney millonario deportista.

ANTES

COMBUSTIBLES

NOXIDABLES

IMPERMEABLES

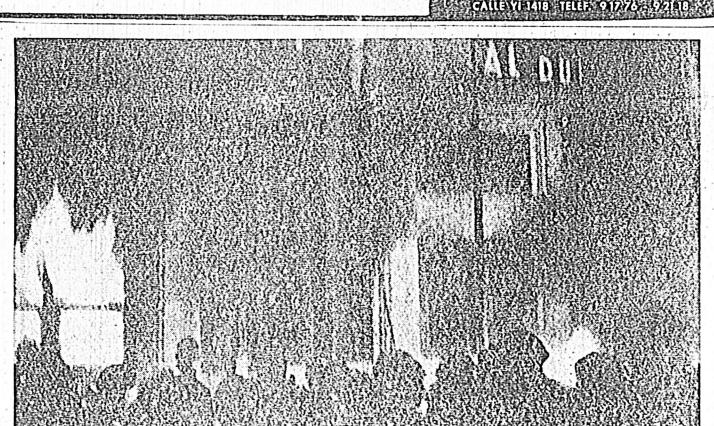
INDESTRUCTIBLES

## mittó a miles de húngaros cruzar tes de responderla. hacia el país neutral. En Budapest, Kad mittó a miles de húngaros cruzar la documente de hondres. Ahora la miles de húngaros cruzar la documente de hondres de responderla. Ahora el país neutral. Ahora las minas volveran a su sitio con miras a lograr lo que no consiguieron los soldados rusos — detener la corriente de hombres, — Se confirmó hoy que el perio. Table a húngaros cruzar los de nos dos sus esfuerzos le es imposible acomodar a todos los refugiados. En Budapest, Kadar siguió ade, laute con su política de "aplastar que hasta ayer, aproximadamente peracton, pero que no obstante to dos sus esfuerzos le es imposible acomodar a todos los refugiados. En su mensaje dicen también a Por Said otra flotilla de despeje. En su mensaje dicen también a Por Said otra flotilla de despeje. El almirantazgo anunció a noche que se encuentra en viaje acomodar a todos los refugiados. El almirantazgo anunció a por Said otra flotilla de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotilla de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotilla de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotilla de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. El almirantazgo anunció a por Said otra flotila de despeje. Alora de responder a todos los refugiados. Alora de responder a todos los refugiados. Alora de responder a todos los refugiados. Alora de responder a tod

Construir es una necesidad, emplear DOLMENIT es hacer una buena inversión. CUESTA UN 50% MENOS QUE SUS SIMILARES DE METAL

Y DURA MAS

RÚEBELO SOLICITANDO PRESUPUESTO S: BARRAGAS O A SUS FABRICANTES POR SU COMPOSICION ES ETERNO



Esta escena que reproduce la foto se reiteró en todo Buedificios sin discriminación, sembrando la muerte, el tedapest cuando las tropas invasoras del Soviet incendiaron rior y la miseria para doblegar a un pueblo que lucha

## Política atómica de Argentina

en peigro.

El visitante, en discurso aute comientos del paramento in membros del paramento in dice ser superior a muestro dottos y del divergencia de opiniones al puer do en Buone Mire y occifica para do en Buone Mire y occifica para de producción por muchos ottos y activada de la fate un debe ser superior a muestro ottos y de la competante problemas.

Con metivo del paramento in debe ser superior a muestro do en Buone Mire y occifica para do en Buone Mire y occifica para do en Buone Mire y occifica para de paramento in debe ser superior a muestro de paramento in debe superior de debitar productiva de contrata de contrata de cont

### por su libertad. INFLACION EN BOLIVIA

NACIONES UNIDAS, noviembre 29 (UP). - El vicepre-NACIONES UNIDAS, 29 (UP) sidente de Bolivia, Nuflo Chávez Ortiz, declaró hoy que el Una fuente autorizada dijo es- esfuerzo de su país para diversificar su economía "termino ta noche que la posición sobre con un proceso agudo de inflación que ha obligado al país a

a sóla estada Feranda.

Asreada ena en trolas estas ente estados cana Arreada en en trolas estas ente estados trolas estas ente estados estas ente estados estas ente estados estados estas ente estados estas ente estados estas ente estados estados estas ente estados estados estas ente estados e

mada la paz en Asia y Africa, sigue en peligro".

El vistante, en discurso ante los miembros del Parlamento indio, dilo que su país està dispuesto dio, dilo que su país està dispuesto a "trabajar conjuntamente con la India para lograr una completa rettrada de las fuerzas invasoras"

India para lograr una completa rettrada de las fuerzas invasoras

do en el Canadá y que utilizan do diversificación de cionales de cionales, sin que se selo la inversión de la inversión de la inversión de capitales pueue concurrir a prison de capitales pueue concurrir a presidencia de la asamblea para el expresión nor dos importantes problemas".

India para lograr una completa rettrada de las fuerzas invasoras

do en el Canadá y que utilizan do diversificación de capitales pueue concurrir a prison de capitales pueue concurrir a premoter el fomento pero "esta de nomento pero "esta de nomento pero "esta de nomento pero "esta do en el Canadá y que utilizan do en el Canadá

## Aspiración de Bolivia

NACIONES UNIDAS, 29 (U.P.) — Bolívia anunció hoy eficial-mente que aspira a presidir la duodécima asamblea general de las

otra ideología que la comunista, y que la

Iglesia Católica no debe inmiscuirse en otros

terio.)

dejarse sobrepasar. Los mejores observadores de la última se-

Es grande el interés que existe entre los extranjeros respecto a tese día. Tenemos noticias que los sacerdotes capellanes que están al frente de esas colectividades se están extremando apostólicamente para que esta celebración alcance el esplendor de otras veces, y el entusias mo reinante permite anticipar la más fervorosa de las demostraciones.

Intención especial tendrán sin duda quienes se reúnan el domingo para sus patrias y familiares, sobre todo para quienes están detrás de la asfixiadora cortina de hierro. El recuerdo de ellos hará brotar intensas plegarias y constructiva emoción ya que se preparará el espiritu para una acción apostólica permanente y eficaz.

Este Día ha movido al Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo a dictar un decreto, que volvemos —en ocasión tie la proximidad de la fecha—a reproducir.

Esta Día de La Capilla de Luján.

Con la presencia del señor Obispo de Salto, Mons. Dr. Alfredo Viola, se procedió a la bendición de la Capilla recientemente levan.

La primera Misa celebrada por dote de nuestro clero secular.

La primera Misa celebrada por dote de nuestro clero secular.

Esta fecha—la encición de la Capilla de Luján.

Con la presencia del señor Obispo de Salto, Mons. Dr. Alfredo Viola, se procedió a la bendición de la Capilla recientemente levan.

La primera Misa celebrada por de Carelones y destacadisimo sacerdotes el Poro. Edmundo E. Quaglia, actual Cura Párroco de Canelones y destacadisimo sacerdotes el Poro.

Esta fecha—la reproducir. Este Día ha movido al Exemo. Sr. Arzobispo de Montevideo a dictar un decreto, que volvemos —en ocasión de la proximidad de la Nos, el Dr. D. Antonio María Barbieri, por la gracia de Dios y de Nos, el Dr. D. Antonio María Barbieri, por la gracia de Dios y de la atención espiritual de la desempeño de su ministerio sacerbariada que cuenta cons este es, dotal con el mismo fervor, idéntificio. de largo por diez de ancho.

Cleros y Fieles todos de nuestra Arquidiócesis, salud y bendición en el Señor.

Cumpliendo las disposiciones de la Constitución Apostólica "Exul Pamilia", celebraremos, Dios mediante, el domingo 2 de diciembre el día de las Colectividades extranjeras.

Los fieles pertenecientes a distintas familias nacionales se reunitad de la fe, de la esperanza, del amor, del mensaje evangélico que sun dia no muy lejano pueda fácilmente transfor, marse en sede de una nueva partan este día ante los Altares del Señor para sentirse más unidos en la unidad de la fe, de la esperanza, del amor, del mensaje evangélico que son les únicos vínculos que pueden cimentar la paz y la concordia entre los pueblos.

Omar Mangado Secretario General' Oportuno para la época

## Austeridad y modestia

En esta época primaveral y veraniega es conveniente recordar ciertas verdades "para quienes correspondan". Por eso
cida por la plegaria.

Sin ese rincón en el cual el homrecogemos estas expresiones que vemos publicadas en la última hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, que ha llegado
tima hoja de "Vida Parroquial" de Trinidad, \*La campaña de austeridad y modestía". Van a continuación: de su contenido.

Dios nos aguarda en cada instante de nuestra existencia, nos mi-Muchos pueblos sin sacerdotes, ra y nos ayuda a vivir, es lógico

Michos puedos sin sacerdotes, ra y nos ayuda a vivir, es logico muchos sacerdotes sin vestiduras sa que lo recordemos, no sólo en el gradas, muchos ovaciones sin ayuda de conómica... Tú, en cambio, también en el más público espavestido que de tu alma? ¿No sabes derrochando en cines, cafés y balcio de nuestras ciudades. que tu cuerpo es templo del Espíri-fu Santo, y que el Espíritu Santo habita en él? ¿Por que lo profa- NO TE ENGASES HABLA EL PAPA toda costa. Nos, queremos que el seguir una moda que te esclaviza, ejemplo venga de las Casas Reliejemplo venga de las Casas Religiosas. Ha de lucharse contra la moda indecente en nombre de la dignidad humana y, sobre todo, de la dignidad cristique."

Pio XI Con lo que gastan las mujeres en enmendar la plana al Criador con tintes, pinturas y rizos, tendrían pan, vestido y casa muchos La mujer que no viste con mo- pobres. lestia se convierte en instrumento Ausferidad en 10s sentidos. le Satanás para la perdición de as almas. En cambio la modestia las almas. En cambio la modestia de la mujer en el tratao diario es tolado tan fecundo, en fra-san Pedro, como el de la Menos vida pagana y más vida un apostolado tan fecundo, en fra-se de San Pedro, como el de la

LA MODESTIA TEMPLOS ESPIRITUALES

Paysandú homenajea alma que se traduce también en el equilibrio del mañana al P. B. Vidal impone el decoro en el vestido. Vistete de Jesucrista y no la contra allavena" de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena" de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena" de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena" de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena" de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena de Barrelle de Barrelle de Jesucrista y no la contra allavena de Barrelle de B tete de Jesucristo y no te costará sandú, se realizará el día de ma-ser modesta y parecerlo. fiana, sábado, un gran acto de homenaje al esclarecido Sacerdote Salesiano, R. P. Baldomero Vidal. ¿Qué desea Jesucristo? Más que las casas de Dios, que le han quemado o destruído, desea el Señor que se le guarden y defiendan las casas espirituales de las almas donde él quiere ser adorado y servido de la sociedad sanducera, por cuando de figurer ser adorado y servido de Contra parte de diprez que se conociera la verdadera fecha de la sociedad sanducera. Con una parte de dinero que conociera la verdadera fecha de la ochas en lujo tendrían instruc- fundación de la ciudad, cuyo bi. eficaz muchos niños, se sal- centenario fue festejado tan ención eficaz muchos niños, se sal- centenario fu rían muchos templos espirituales. tusiastamente hace poco.

Menos trasnochar v más mádru-

Libros, Prensa y Publicaciones de Acción Católica CALIFICACION DE LECTURAS

BARCLAY Florencia L.
"Al séptimo dia"
Ed. Juventud Bs. As. 2A (Para mayores de 15 años). Novela romântica que entretiene sin interesar mayormente, por su tema sumamente intrascendente.
Un muchacho alegre, optimista, enamorado de una mujer culta e interesante, mayor que él, se propone conquistarla en siete días.

Tal como dice el título, al séptimo día, se verá el desenlace final, donde habrá triunfado un amor entusiasta y juvenil o un cariño mez-El estilo de esta obra es bueno, aunque no tiene un valor definido

ORCZY Baronesa de "Una alegre aventura" Ed. Juventud Bs. As. 2A (Para mayores de 15 años). Novela histórica ambientada en Normandia en la época posterior a la Revolución Francesa.

Un noble inglés amante de aventuras, recibe de Luis XVIII—
en Iondres,— la misión de entregar unos papeles al duque de Berry
que está en Normandia.

Después de numerosas dificultades, el exito y un amor corres-

pondido, dan a esta novela un desenlace feliz. Interesará a chicas de 13 años. RECORTE V.D. ESTAS FICHAS Y
CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 8 59 03
ORDENELAS ALFABETICAMENTE

Sentido de la caridad Los mayores progresos realizados por la Iglesia social realizada EN MARSELLA "Erguid las cabezas" Por el carácter sobrenatural de la caridad, las causas que suscitan el amor de Dios y del prólimo, no provienen de nuestra razón, sino de Dios mismo, pues a medida que por la luz de la Fe, le vamos conociendo más y mejor, la excelsitud de su poder va inspirando nuestra caridad. La caridad, por tanto, resume toda la Ley Cristiana, siendo la fuente, el sentido profundo y el fin último de todas nuestras obras.

Ca Primera mitad del siglo XX han sido en Africa

La Semana Social de Francia ha celebrado su 43 sesión, y está cifra vale la pena de ser destacada y saludada porque es un signo del valor y de la necesidad de esta institución, es un signo del valor y de las transformaciones técnicas y sociales tan extenses de estos últimos años, se mantiene sin envejecer y sin de todas nuestras obras.

Doele et ann parado la Agencia Piler publica en au bopolitica su per un material program de la companya de la todas nuestras obras.

Pero, si observamos atentamente a los hombres actuales, aún a

Roma (AIF). — La población de



que se vive, debe ser coronado, también, con una casa destinada al culto de Dios.

Una casa que represente todas
Lucía, en el de la Avda de las actos: 6.30: Misa de comunión gelos pidosas una casa que represente todas
Lucía, en el de la Avda de las actos: 6.30: Misa de comunión gelos pidosas una casa que represente todas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Avda de Comunión gelos piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Avda de Comunión gelos piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Avda de Comunión gelos piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Avda de Comunión gelos piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Avda de Comunión gelos piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Instituciones piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Avda de Comunión gelos piadosas
Lucía, en el de las Avda de Comunión gelos piadosas
Lucía, en el de la Avda de las Avda de Comunión gelos piadosas actor piados piad Latino Americano. Se ordenó en la de la Parroquia y demás fieles; las inquietudes y todas las tranqui-lidades, que forman el diario vivir del pueblo.

Es necesario santificar todas las obras y hacer que cada acción humana se vea dignificada, ennoblemana se vea dignificada, ennoblemen más adelante la Tenencia de Palabras del Sr. Dimas Hernán-men más adelante la Tenencia de Palabras del Sr. Dimas Hernán-men más adelante la Tenencia de Palabras del Sr. Dimas Hernán-men más adelante la Tenencia de Palabras del Sr. Dimas Hernán-men más adelante la Tenencia de Palabras del Sr. Dimas Hernán-men más adelante la Tenencia de Palabras del Sr. Dimas Hernán-men más adelante la Tenencia del Parroquia y demás fieles;

Aroccna; y nuevas interpretacio.

Aroccna

# Fiesta en honor de la Virgen de la Guardia

EN EL PUEBLO SANTIAGO VAZQUEZ no. 12 Banquete Homenaje al Ing. tuosidad o la pobreza de un tem-Ese vestido y tu título de cristia-na son incompatibles.

El día 2 de diciembre se realizarán en el Pueblo Santiago

El día 2 de diciembre se realizarán en el Pueblo Santiago

Retiro para matrimonios— Se mingo y Fiestas de Guardar.

Lugares donde se celebra Misa Vespertina los días domingo y Fiestas de Guardar. Mientras los pueblos edifiquen Guardia. Con tal motivo se invita a todos los devotos de la minan pasado en la Casa Nazaret.

> El Picnic Reparto de los Pobres y la Navidad de los más Pobres
>
> Recordemos que antes se realizaba en tal oportunidad, la Peregrinación Italo - Uruguaya, y por lo tanto hacemos muy especialmente un llamado a los devotos italianos
>
> El acto de esta tarde tuales. Capilla del Colegio del Sgdo. Corazón (Jesuitas) Hora 15. Entrada por Soriano 1472. Pueden asistir todas las señoras y señoritas que deseen hacerlo. y uruguayos para que como enton-ces, concurran a rendir su home-Mons. Barbieri recibirá naje a Nuestra Señora de la Guardia, protectora de los hogares ca- al alumnado de la A. hasta carceen de Libertad. La Carcel que es triste, en Navidad es más triste que . Además de los actos religiosos en-Avidenos a llevarles a todos
>
> Avidenos a llevarles a todos
>
> Avidenos a llevarles a todos un poco de alegría en la Fies- de pasar un día de recreo y sano la Academia de Estudios Re-

Todas las ciudades americanas,

fueron edificadas rodeando la sun-

los Pobres y la Navidad

de los más Pobres

Todos saben quienes son los

Los más pobres son los que

Donaciones al Padre J. Lo-

Mañana a las 20 horas

se inaugura la gran

ALGO NUEVO EN SU GENERO

SERVICIO SACERDOTAL DE

URGENCIA PARA ENFERMOS

LLAME AL 4 40 75 - 4 94 00 - 4 98 10

A cualquier hora de la noche, si un enfermo tu-

viera necesidad de los auxilios religiosos, puede pedir la presencia de un sacerdote llamando a los teléfonos 4 40 75 - 4 94 00 - 4 98 10 y en pocos

momentos estará junto a aquel que sufre para

administrarle los Santos Sacramentos, No tiene

necesidad de dinero ni de automóvil.

Concurra con su familia

Amazonas y Lugo - Malvín

SORIANO 1472

tuosidad o la pobreza de un tem-

de Estudios Religiosos Conforme to hemos anunciado, todos los alumnos de ligiosos, así como los de la Ampho lugar para eno.

Sede central y los de las disvideo, A las 10: Misa
Por consultas UTE. 41.82.01.

La organización vespista realizatintas filiales, serán recibilas 11: última misa. rá una serie de entretenimientos, dos esta tarde a las 19 y 30 por el Exemo. Sr. Arzobispo de Montevideo, Mons Dr. Antonio María Barbierl en la Basilica Metropolitana. Esta concentración de los numerosos alumnos -alredeeste año a los Cursos Cate-

ma a nuestras aspiraciones. El programa a realizarse es el dor de 600- que asistieron siguiente A las 8 horas: Primera Misa. Acto seguido llegada de las peregriquisticos, para oir la palabra del Rector Mayor de la Academia , será sin duda una brillante culminación de los tra-Instituto Santa Juana de Arco (Hermanas de Don Orione de Pobajos realizados en este Año Catequistico. Por la tarde a las 17 horas: Provarios que darán atractivos a nues-varios que darán atractivos a nues-calles del pueblo. Terminada ésta, a fiesta.

Los asistentes podrán al mismo se impartirá la Bendición Mayor.

N. B. Durante todo el día funlempo conocer de cerca las refor- cionará una gran kermsse, bazar mas que se están llevando a cabo en la Parroquia, reformas de or-gos de entretenimiento, etc. espiritual v material que esden espiritual y material que es-tán dando una nueva orientación drá su Excelencia Reverendísima a la vida de nuestro pueblo, reno-vación de suma trascendencia lle-vada a cabo con espíritu de al-vada a cabo con espíritu de al-

A LAS 22 HORAS POR C X 12 RADIO ORIENTAL

Y QUE DEL DIVORCIO?

21 y 30. Entrada libre.

Colegio Sagrado Corazón (Mer

cedes 1769— Diciembre 2, Dia del Ex-alumno 9 hs Misa del Ex-alum

Misa misional vespertina- Lunes

En honor de la Virgen de la

Guardia.— 2 de Dic., en el pue. blo Santiago Vázquez Hora 8: Pri-

mera misa. Acto seguido llegada

video, A las 10: Misa cantada. A

truismo y colaboración desinteresa-

necesidades del prójimo y a tra-vés de multiples obstáculos dan for

da por personas que sienten las

Por el Rv. Padre Pedro Richards

LA ULTIMA SESION DE LA SEMANA

EDICION DE 12 PAGINAS - EN DOS SECCIONES

necesidad de que éste reconozca el adeudo.

tencias judiciales vienen acogiendo, en materia fiscal y

tra aquel de quien el propio documento dice ser deudor, sin

extendido por el organismo público que interviene en la per-

prueba: a) en cuanto al hecho de que han sido otorgados; b)

a las obligaciones en él contenidas, respecto de los olorgantes.

olena prueba de los instrumentos públicos, solamente respecto

ver si es posible obligar al propietario del hotel a seguirlo explotando contra su voluntad. Por eso, sin duda, en vez de hacer todo lo posi-

le para facilitar la presencia aquí de argentinos y brasileños, abaratan

lo firman, ni comparecen, ni reconocen obligación.

disciplinaria, la tesis de que el documento de adeudo reducirán a uno o dos por de

cepción del gravamen fiscal o en la sanción disciplinaria, es . • Ello no es síntoma de ma-

La evolución de la jurisprudencia es, por lo menos, cu- El ensanche de la riosa. En un tiempo las leyes que creaban gravámenes fiscales o no, cuidaban de establecer si el documento de adeudo Avenida Italia

un título ejecutivo perfecto, susceptible de ser ejercitado con-

Tell acto de anoche

Conforme lo hemos venido senalando, en el dia de mañana tendrá lugar la ceremonia de la inauguración y bendición del primer templo Uruguayo dedicado a la Asunción de la Ssma Virgen, en la Asunción de la Ssma Virgen, en la Asunción de la Ssma Virgen, en la Adda, Millan y Cisplatina.

Y todos los profesores dominaban su tema. Todos desempeñan con autoridad cátedras importantes en Y también: "No es a costa de los trabajadores y de sus familias como deben operarse las reinversiones necesarias de la industria, así como en los internacionales, o en las allas evoluciones indispensables de la tas cumbres del Estado Francés. Teólogos figuran en el cuerpo profesores dominaban su tema. Todos desempeñan con autoridad cátedras importantes en Y también: "No es a costa de los trabajadores y de sus familias como deben operarse las reinversiones necesarias de la industria, así como en los internacionales, o en las allas evoluciones indispensables de la tas cumbres del Estado Francés. Profesores dominaban su tema. Todos desempeñan con autoridad cátedras importantes en los organismos económicos y sociales, incluso en los internacionales, o en las allas evoluciones indispensables de la tas cumbres del Estado Francés. Profesores dominaban su tema. Todos desempeñan con autoridad cátedras importantes en los organismos económicos y sociales, incluso en los internacionales, o en las allas evoluciones indispensables de la tas evolu

Avda, Millan y Cisplatina.

Es sabido que las Semanas Sociata la generación presente; un crista ceremonia respectiva estará les se inspiran esencialmente en la tiano, si bien puede pedir sacrificados de la companya d La ceremonia respectiva estară a cargo del del Exemo Sr. Arzobispo de Montevideo, Mons. Dr. Antonio Ma. Barbieri.

A continuación de esa ceremonia, Sauta Misa vespertina que celebrará el M. R. P. Luis Piccardo, miembro del Concejo General de la Concejo General de la También este año, como prece-

que su feligresta y amigoà conne- años. En fecha dan greca de morarán hoy esta fecha jubilar, ávido corazón sacerdotal.

El P. Quaglia realizó sus estudios En Canelones se han programado Junta Parroquial de Acción Catequesis sobre los deberes de fólica Sr. Armando M. Rainusso; los cristianos en estos momentos

> Estamos viviendo una hora extraordinariamente trascenventus. 8 de Octubre 2306. Hora matices que adquieren algunos de los eternos deberes del cristiano como consecuencia de la trascendencia de este momen-

> > El católico apostol tiene una mi-Misas vespertinas Lugares donde se celebra Parroquia de la Aguada. Agraciada esq. Venezuela— a las 19 y 30 horas. Parroquia N. insistido la predicación exigencias de nuestra fe rromeo Huidobro 1356- a Parroquia del Paso Molino. Pablo Zufriategui, Hora 19.

to histórico.

por las instituciones bancarias en los EE. UU.

Repetunos que la iniciativa és elogiable y la preoccupación digna de que se la apoye para que alcance un pleno éxito. Su Santidad el Papa Pío XII ha exigencias de nuestra fe en la hota petuo Socorro y S. Alfonso Ta
pes 966.— a las 19 y 30 horas.
Parroquia de Punta Corro Es claro, sin embargo, que sus orumbé 4176— a las 19 y 30 vivísimas exhortaciones no han lles, Parroquia de San Carlos gado a impresionar sino a una migado a impresionar sino a una mi-noría de católicos, a pesar de que, en la intención y en los deseos del Papa, estaban dirigidas, en su in mensa mayoria a la gran masa de cuya conciencia depende grande-mente la orientación futura de la Es necesario pues de orientar en todo momento, en todo lugar, so-bre los deberes de los cristianes, en esta histórica hora. 

sión: despertar a su prójimo del letargo, predicando con la palabra

y el ejemplo a toda clase de gen-

umildes, de las exigencias que l

s, desde la más altas a las más



el impuesto a las herencias

de ahorros que LL

De paso por Montevideo, procedente desde representantes de la prensa y radio el se-Chile, donde asistió a la reunión del Comité nor Wáshington Bermúdez, Ministro Consemédicos interinos que cumplon de Comercio de la CEPAL y desde la Ar- jero de nuestra Embajada en Wáshington y dos años de servicios en el progentina, en donde estuvo con las autorida- actual Presidente del Consejo Económico des nacionales, en relación con la prepara- Social de la OEA, puesto al que fue llevado • De 250 diarios o periodi. ción de la Primera Conferencia Económica de por la unanimidad de votos de los países cos en el interior que ha-bia hace veinte años sólo quela OEA, que se realizara allí, reunió ayer a americanos. E un tiempo a esta parte y con creciente éxito, las sen-

OEA Y CEPAL— En primer lugar OLA Y CLPAL— En primer lugar remarcó las diferentes actividaes que corresponden a la Cepal y al Consejo, Económico y Social, éste surgido de la Conferencia de Bogotà dentro de la Organización de la OEA, aquel como una especie de imposición de los gobiernos en carácter regional. Dentro de la OEA hay tres organismos principales: dos de actuación periódica el Comité Interargiciano de jurisconsultas y era o no un titulo ejecutivo. Numerosas leyes contienen normas especiales al respecto. Alli, cuando la norma legal lo declaraba expresamente, la calidad de titulo ejecutivo era in-Caldas y Veracierto, se acentúa el comito y Social, del que es Presidente. claraba expresamente, la calidad de titulo ejecutivo era indiscutible porque la ley, efectivamente, podia dar calidad a cualquier documento. Pero ocurrió que en algunas leyes, ya a veces dentro de la misma ley, ésta hacia la déclaración de titulo ejecutivo respecto de algunos documentos y no respecto de otros. Y entonces, para dar calidad ejecutiva a documentos que legalmente no la habian recibido, se ha ido construyendo una doctrina, a lo largo de estos últimos cinco años, que tal como ha sido estructurada es sumamente peligrosa.

Tal doctrina se resume en lo siguiente: El artículo 874 del Código de Procedimientos reconoce la calidad de titulo ejecutivo a los documentos publicos que contengan obligacion de pagar cantidad liquida y exigible. Las liquidaciones expedidas por las respectivas oficinas son instrumentos publicos y contienen una declaración de que X.X. adeuda una suma y contienen una declaración de que X.X. adeuda una suma concreta. Ergo, esta liquidacion es un titulo ejecutivo contra X.X.

Nos parece que sin un más cuidadoso análisis, esta juris-

expone a nuestro enviado los propósitos de reorganización de las actividades del Consejo Económico y Social

será descriado hacia las culles userá descriado hacia, continuó el Señor Bernádez, el Sr. Bernádez des de la atmóstera superiorio, la des culdos des de la dara éste mayor legros de la cultura des destración des la hario destración des la hario destración des la hario destración des la hario destración des las culles userándo des descriados des la hario destración des la hario el Anteriorio des destración des la hario destraci està legalmente obligado, en forma indiscutible, no oponga triquifuelas al derecho de su acreedor. Y dur por sentado que el Estado siempre tiene razón, apenas un funcionario público ha extendido un documento oficial, es retorcer el propósito del piucio sumario para convertirlo en un simple resorte presupuestal. Con el agravante de que notoriamente no pocos de de tal manera que el Juzgado se convierte en ejecutor consciente de una actuación ilegal.

Pero además, y aun suponiendo la infalibilidad oficial, aquella jurisprudencia, para llegar a la conclusión de que el instrumento público es título ejecutivo respecto de quien no ha otorgado, olvida las disposiciones de las leyes de fondo que condicionan siempre a las normas de procedimiento y que, en el caso particular las condicionan especificamente porque un "Código se remite expresamente al otro."

Livo de la palabra el Ministro de Salud Actor Bassagoit. Under ocurrio ayer al Senado. Sin embargo da falta de quorum simple resorte presupuestal. Con el agravante de que notoriamente no pocos de las lustración de la setadido un documento oficial, es retorcer el proposito del sin exportación de la setado simportante de que notoriamente no pocos de las lustración de la setadido la realizar de Buenos Altres—Si bien na habi") algumas reuniones de carácter económico, y de el mento, y de certentación, debe en cuenta que si actividad de orden luciones concerctas, pemiten el mulciones concercial gubernamental. Debiendo de las mismas. La segunda de las mismas. La

## ¿Por qué el Código de Procedimientos da al instrumento público presentado en forma la calidad de título ejecutivo? Lo dice el propio Código de Procedimientos: Porque cuando la Gobierno la necesidad de rati. Constitue que funcionan en nuestro país para plantear conjuntamente al Gobierno la necesidad de rati. estén otorgados en la forma prescripta en el artículo 1593 del Código Civil hacen plena prueba según lo mandado por el mismo Código Civil y en Código Civil según lo mandado por el mismo Código Civil y en Código Civil según lo mandado por el mismo Código Civil según lo mandado como Código Civil según lo mandado como Código Ci

mo Código Civil. Y el Código Civil manda que hacen plena fuente generadora de energía eléa-El Consejo Nacional de Gobierno celebró bajo la presidencia del señor Consejero docayer su 2423 sesión de carácter ordinario, tor Alberto F. Zubiría. en cuanto a la fecha en que han sido otorgados; c) en cuanto El horario en las Pasividades. — Fué presentado a la consideración del Consejo el Mensaje y Proyecto de Ley por el que se conceden a los integrantes de las clases pasivas de la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Industria y Comercio, un aumento diversificado que se encamina a mejorar el servicio de sus pesivis de las chases pasivis de la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Industria y Comercio, un aumento diversificado que se encamina a mejorar el servicio de sus pesivis de la Contrabando se designó la tarifa aplicada por resolución como Inspector al señor Cástulo de fecha 26 de julio de 1950 ; y mejorar el servicio de sus pesivis de la Carleto F. Zubiria.

del proyecto de ley para el aproveción de tarifas para el pago de chamiento de las termas del Río los transportes a destajo en las obras que la Dirección de Vialidades por contralor. Declarar vigente contra el contrabando se designó la tarifa aplicada por resolución de vialidades por contralor. Declarar vigente contra el contrabando se designó la tarifa aplicada por resolución de vialidades por contralor. Declarar vigente contra el contrabando se designó la tarifa aplicada por resolución de vialidades por contralor. Declarar vigente contra el contrabando se designó la tarifa aplicada por resolución de vialidades por contralor. Declarar vigente contra el contrabando se designó la tarifa aplicada por resolución de vialidades por contralor. Declarar vigente contra el contrabando se designó la tarifa aplicada por resolución de vialidades por contralor. Eso es todo. Eso es lo mandado por el Código Civil: Este hace oficinas del Ejecutivo de los otorgantes del documento: Nunca respecto de quienes no la firman ni comparecen ni reconocen obligación Ela Oficina de Prensa del Consejo de Gobierno recuerda el De Y que la tesis que se va abriendo camino en la jurisprudencia es equivocada se prueba a simple vista. Una escritura

asistir a las solemnidades a efec-

ción de la ley que destinó cuatro

Adelantó el señor Ministro Dr.

Grauert que en esa oportunidad

que existe en Chile, establecido por satisfaga vocaciones y descos de las Instituciones bancarias oficia- perfeccionamiento.

les; y más lejano, el de institutos Repetimos que la iniciativa es a la pluma del Dr. Casimiro Queda así, pues, salvada di-cha omisión. le la Asamblea General y de altas autoridades universitarias para

Nos interesa desde ya, ponderar la iniciativa; sobre todo, porque ella ha partido de los propios funciona-rios bancarios, que muestran así sé, preocupadas correctamente por

rios bancarios, que muestran así sé, preocupadas correctamente por una preocupación de superación elo- los intereses económicos del Depargiable y no común en estas épotamento, realizan estudios sobre la finalidad concreta, naver bilidad del río San José y es esa: la de capacitar en forma habrian llegado ya a conclusiones Fin. del Estado es esa: la de capacitar en forma eficiente a los propios bancarios.

No quiere decir ello que dichos funcionarios no cumplan hoy con capacidad sus tareas, sino que pue
laberian llegado ya a conclusiones | Inabrian llegado ya a conc

SE INAUGURO AYER LA V

excusivamente orientada a la promoción del turismo. Es una revista do al siguiente temário que será desarrollado por los siguien-

Y que la tesis que se va abirndo camino en la jurisprudencia es equivocada se prueba a simple vista, Una escritura
pública otorgada: ante Escribano es un instrumento pública,
exactamente igual, ni más ni menos, que una liquidación expedida por una oficina pública. Supongamos que N.X. comparece ante un Escribano y die que la Suprema Corte de Justicia le adeuda mil pesso en razon de haber le vendido tales
cuales cosas, ¿Habria Juc- que reconocira valor ejecutivo con
ta la Suprema Corte a la primera corpoi de diche secritura,
Estamos seguros que no.

Pero no podría evitar cos Juc- que el ejecutante le echa
fas en cara exactamente los mismos argumentos con que la
justicia hoy convierte en ejecutivos instrumentos publicos que
no tienen más valor que aquella escritura.

MIRANDO PASAR

MIRANDO PASAR

A RIPANDO PASAR

MIRANDO PASAR

La estribano es que no.

La Suprema Corte de justica hoy convierte en el perculpo de consulta de consultado de la primera copia de diche a la Planta, el portante de la Planta de la primera copia de diche a la Planta de la primera copia de diche a la Planta de la primera copia de diche a la Planta de la primera copia de diche a la Planta de la primera copia de diche a la Planta de la primera copia de diche a la Planta de la primera copia de diche a la Planta de la primera copia de diche a la primera copia de diche a la Planta de la primera copia de diche a la Planta de la primera copia de diche a la Planta de gue noy viernes au de noviembre dathas de transportes. — Se parametro de Artisas, sobre la si den el Congreso es de Ciru- la educació morat y espiritual que se trasladará a Salto en compañía resolvió dejar sin efecto la reso- necesidad de instalar en la mis- gía, se han agregado temas que no no se consigue con los libros, ni del Ministro de Instrucción Pública lución de fecha de 25 de octu- ma una Es ela señalando las son quirúrgicos con el fin de lo- con el bistrif. y Previsión Social, del Presidente bre ppdo., referente a la aplica- causas de esc pedido.

TACUAREMBO RECLAMA UNA PLANTA FRIGORIFICA

No quiere decir ello que dichos funcionarios no cumplan hoy con capacidad sus tareas, sino que puecapacidad sus tareas, sino que pueden y deben, como en toda otra rama laboral, superarse de continuo y conocer nuevas técnicas, més cientificas, o seria navegable para embarcation por los Ministros significas, o simplias, más cientificas, o simplias, más cientificas, o simplemente más prácticas. Pocos impliemente más prácticas, pocos impliemente más prácticas. Pocos impliemente más prácticas, pocos impliente más prácticas. Pocos impliemente más prácticas, pocos impliente de debas potential de l'implication de l'implica "motu propio"—dicen los autores se sealidatán de inmediato y que de esta incitativa, a carecientan con esta indicativa que concinientos que le permitan realizar los del recorrido.

Lis de fedicitar, a Concejo Despetición partamental por esta indicativa que distribuy de distribuy de le conceimiento del sentido debira servid e elemplo de una partamental por esta indicativa que de la superior de la siguidad e labora y del por que de lo que se hate processo reclarado no real indicativa que de la conceimiento ministrata en face por que de lo que se hate processo para que disposado Dr. Morey.

Se resoltó adenas, realizar los del interior Las journales de la Sona softe del interior Las journales de la consciención gambiento indistriat en face conceimiento ministrata en face conceimiento indistriata en forces conceidades de los del interior Las journales de la superior de la Secultar de la Subicionida de Cobier por de de lo que se hate processo conal del Norte Las portuentes cardinales de l'accordance que lo mayor mento de unable para los posibilidad ple llegar a los los intereses del racina softe del mandamenta in esta bundada de las mayores certavar los subicientento indistriat en factorial.

EXITO TURISTICO

EXITO TURISTICO

EL turismo nacional ha sido materia, en estos ultimos titumpos, de la mismo de contrato processo de la mismo de la menta de la procurso para que de la Asociación de Sectidance de la major de conceimiento indistriata en frome de la major de conceimiento indistriata en frome de la major de la concididad con el esta indicativa que de la conceimiento indistriata en frome de los destroles de la major de la conceimiento de la major de conceimiento de la major de la major de la conceimiento del major de la conceimiento de la maj opero de cabezas de ganado va- este juara mejora para la zona Nor-

EL BIEN PUBLICO Sabemos que... Habla de problemas de América Latina YA HA ZARPADO DE LONDRES 

Cinco personeros de la Oficina Meteorológica, dependiente del Ministerio del Aire, se cuentan entre los 21 miembros, en su mayoría científicos, que en estos momentos viajan con destino al Mar de Wedell, en la Antártida.

Este grupe que comprende a 21 prisonar, que es el mas mi-portante dentro de la Expedición Antàrina de la Sociedad Real que a su cargo la instalación de un e realiza celebrando el Año Geo. aparato de tipo especial que, de físico Internacional (del 1 de julio de lace varios anos, se halla funde 1957 at 31 de dirección del Coronel mental que, en Jourell Park, tiene "Magga Dan". Los componentes de la sección man sido entrenados durante los últimos 15 meses. Adenética estarán encargados de efectomovimientos, con auxilio del mastrutuar observaciones y marcar los mento especial estudiaran el efectomovimientos, con auxilio del radar, de refraçcion de la ionosfera en los vientos en las regiones altas, de Centauro. También tendrá la misión de medir la radiación solar y calcular, medir la ionisación causada, por con el auxillo de un espectrofotó. las auroras y los meteoros, a una metro "Dobson" la cantidad de attitud de cien kilómetros. ozono en la atmósfera. ozono en la atmostera. Además, se encargará de construir SALVAMENTO EN LA una cabaña no magnética para la ANTARTIDA

tendrá a su cargo la responsabili, quedaron aislados durante varias dad de instalar sismógrafos y ob. semanas en la isia de Roux, en el servar la acumulación de hielo y Mar de Weddell, fueron salvados servar la acumulación de meio y stat de Weiden, Ideio Balvados nieve en los alrededores de la base por un helicptero del buque de la con que cuenta la Sociedad Real. Marina Britanica, Protector, Los Todos los miembros que componen hombres con los equipos, los trila sección anterior, pertenecen al personal de la Oficina Metereológica, que se encargó de su entre- los helicópteros por medio de sus recursivas de la contrata de namiento durante los últimos seis montacargas y así retornaron a la meses. Estarán encabezados por el señor Joseph McDowal de 30 años de edad. La creación ionosférica, que town cuando se supo la noticia e



de manos del señor Miguel Páez Vilaró, quien tuvo la gentileza de ofrecerse como portador, el Cardenal Spellman recibe, en su Sede de New York, el diploma que acredita su condición de Socio Honorario del Club Católico

de Montevideo, distinción que recientemente otorgara la

Asamblea de Socios de la prestigiosa institución.



uerto Rico, San Marino, Suiza, el Uruguay donde está la Ofi-ción voluntaria, en el sentido dade ble para facilitat la presencia aqui de argentinos y brasileños, abaratanble para facilitat la presencia aqui de argentinos y brasileños, abaratande pasajes eliminando trabas, teniendo una aduan agradable protección de los costos, hablamos y hablamos y hablamos, —para lo que tenemos mucha facilidad, —
del turismo norteamericano con el que obtendremos dólares para tirar
veces podemos. La mejor prueba de ello acabanos de tenerla a la
vista. Se trata —en el sub judice,— de una revista y en una revista y el Uruguay donde está la Ofición voluntaria, en el sentido dado
a esa expesión en los países de
consejo de la Asociación de luruguay, en su
sede presidiendo está la Ofición voluntaria, en el sentido dado
a esa expesión en los países de
consejo de los competencia
control de su recisa sentencianates.

CONVENCION MEDICA NAL.

El acto de entrega del 948.

El acto de entrega del 948.

Consejo de los competencia
consejo de los competencia
consejo de los competencia
consejo de su recisa sentencianates.

El acto de entrega del 948.

Consejo de los competencia
consejo de los competencia
consejo de los competencia
consejo de su recisa protección de los competencia
competencia
competencia
competencia
competencia
con estalución de serial de conseguente deste 148.

El acto de entrega del 948.

El acto de entrega del sa escolado de serial con
ción voluntaria, en el sentido dado
consejo de los competencia
competencia
competencia
competencia
competencia
competencia
con estalución de los competencia
con estalución de serial de conción de cabezas de canación
con estalución de serial de conción voluntaria, en el sentido dado
consejo de competencia
competencia
competencia
con estalución de serial de conción de cabezas de canación
con estalución de serial de conción de cabezas de canación
con estalución de serial de conción de cabezas de canación
con estalución de serial de conción de cabezas de canación de competencia
con estalución de cabezas de canación de competencia
con estalución de cabezas de canación de comp exclusivamente orientada a la promoción de frimena linea, doude no desdeñan cola excelente, con un capa de fotóra fos perfectos, con un capa de fotóra fos processoras, con con la fulla, de con un capa de fotóra fos perfectos, con un capa de fotóra fos processoras, con con la fulla, de de aver sobre diversos cam ricutación de la sectual un capa de fotóra fos processoras, de fotora fos a medico desanda de fotora fos a medicos desandas de fotora fos perfectos que un capa de fotora fos a medicos de fotora fos perfectos que un capa de fotora fos a medicos de fotora fos perfectos de fos a medicos de fotora fos perfectos que un capa de fotora fos perfectos que de fotora fos perfectos que fotora fos perfectos que de fotora fos perfectos que fotora fotora fos p En honor del secretario

de la Embajada de

Chile y señora

obras nacionales de la Cruz Roja
Uruguaya, La venta de los tickets,

T

En este acto, la citada Asociatotal absoluto, retirándose de finititotal absoluto, retirándos de f se está llevando a cabo con todo niñez y adolescencia desvalidas. So- Francolino, Arturo Lagomarsino. xito, siendo muy grande el número de pedidos que se registra ta: Canelones 1336 (telef. 90701. Pablo Castells.

Cruz Roja Uruguaya. En esa opor-tunidad se rifarán objetos donados CONFERENCIAS

GRAN FERIA DE NAVIDAD MONTEVIDEO 1800

GRAN FERIA DE NAVIDAD
MONTEVIDEO 1800

MONTEVIDO RICARDO WAGNER (1813 - 1883): - Tristán e Isolda: Preludio y Muerte de Amor; - El Ocaso de los Dioses: Prólogo, Viaje de Sig-frido por el Rhin y Música Fúnebre de Sigfrido; - Los Maestros Cantores: Preludio a los Actos I y III; - Idilio de Sigfrido; -Lohengrin: Preludio a los Actos I y III; - Parsifal: Preludio y Encantamiento del Viernes Santo, - Arturo Toscanini y la Orques-ta Sinfónica de la National Broadcasting Company - Album RCA

entradas y ayuda a su ven- Giuria, Carlos Caffera y Eduardo Cambios de residencia

trón y su señora Nelly Habiaga y sus hijas.

La música en el disco IMPERECEDERA ANTOLOGIA WAGNERIANA



nes, no han estado aqui desde 1932.

Otro grupo nuevo para el público, los "Golden Age Singers" de Londres, ofrecerán conciertos con un programa de madrigales. Entrón y su señora Nelly Habiaga y sus hijas.

Nelly Habiaga (El Tinglado") ofrece mañana de londres, ofrecerán conciertos con un programa de madrigales. Entro de Cámara de Sierra 1620, una nuevo cantantes de Europa figurarán Boris Christoff, bajo búlgaro; Pilar Lorengar, soprano lítica española, Birgit Nilsson, soprano sueca; James Johnston, teprano sueca; James J

CONFERENCIAS

Uniform to establish designed by the control of the

EL BIEN PUBLICO

noseados", también por los "há>

Muy poca: aun las expresiones

más válidas son como desgarro-

Es ca primer lugar: "Voluntac

firme para conseguir un muche

mayor número de "experiencias"

La crisis a mi modo de ver, ra-

dica en los caracteres no siem

pre voluntariosos, perseverantes,

de los artistas que a veces, se

Retrato del Exemo, Monseñor Alfredo Pacini, Nuncio de Su Santidad, óleo de

turaleza, un mundo humano y

tista se confunde con ellas!

nada más que humano. Y el ar-

¿Cómo crear este universo hu-

mano ¿Abstractismo o realismo?

sas, así que, el realismo más fiel

dirse. La separación pues no es

Un filósofo dijo que cada pin-

tor se pinta a si mismo, y se-

gún su concepto. Y en la crea-

cepto, a esa expresión de si mis-

una participación en la historia

IJNO DINETTO.

mo, significa descubrir la rela-

ción artística, llegar a ese con-

gos artistas, el problema del na- tica" como árbitro de nuestre

do quenta que, al respecto, per- Varias veces me fue dado asis-

siste todavía una buena dosis de tir a conversaciones y plantea-

romanticismo. Entonces yo pre- mientos artísticos que se diluian

rà quien sea de este parecer, pe- se escapa a la responsabilidad

10 a mi manera de pensar, veo de formular un juicio que res-

en ello el riesgo de caer en un ponda a una "verdad". No hace-

grave error, dado que "el Arte", mos tanto cuestión de tenden-

si es tal, es universal, y enton- cias, el realismo o el arte abs-

ces supera los límites de nacio- tracto, el arte individual o el

que el artista pueda cantar, o tos unilaterales; hay que volver

declamar, o pelarse, frente a la viva fuente de inspiración

su propia tierra. Digo esto, por- y expresión que es el Hombre.

que en algunos países de Ame- Así llegaremos a la comprensión

rica, con el propósito de crear y captación de la medida co-

pretexto temas sociales, (véase | Las diversas formas del arte,

nes poco satisfactorias en el pla- de proclamar independencia y

Méjico), han llegado a conclusio- no son sino las diversas formas

no puramente artístico, limitan- trascendencia, nuestra libertad

do así las posibilidades creado- ante todo el cosmo. El arte es el

ras en los artistas, a un regiona- ansia de crear, frente a la na-

Mi opinión respecto al momen- El arte plástico no puede afe-

un período de "crisis", me atre- y consecuente, es aún una inter-

vo a decir, "en todo sentido". pretación. Por su parte la abs-

Parece faltar la concepción del tracción de las formas puras su-

"aprender" y del "dar". No por- pone aún para ser comprendida,

que falten artistas con condicio-- que estas formas sean depuradas

nes, (por lo menos ciertos artis- de nuestros sentidos: ella enton-

tas), pero por un conjunto de ces continua aun participando de

circunstancias y elementos poco la realidad sensible. Vuelven al

favorables al clima en que se en- seno de la realidad, en el pre-

to, a la ley humana, busco 21 ción entre objeto y sujeto, o re-

do en que vivo, y frente a las cosas, con mi fe, mi experiencia, mis facultades y aspiracio-

Se ha escrito de mí al respec- de su tiempo y un conocimiento.

to, tratando de asignarme un del mundo en el cual vive, y

partido o un "casillero" al cual cuanto más amplias y profundas

pertenecer, para poder así clasi- sean esta participación y este co-

ficarme con las premisas y re-

glamentos del movimiento. Modo mente el artista se expresará s

facil y muy en uso hoy en día. si mismo, y llegará a lo absolu-

Tan en uso que al no formar to del arte.

parte de algo de corriente uso,

e corre el riesgo de ser "ma-

punto de contacto" en el munvelar nuestro propio modo de

nunca total.

cuentran en la actualidad, para ciso instante en que creen eva-

to actual de la pintura nacio- rrarse sino al aspecto de las co-

un arte nacional, tomando como mún: la condición humana.

cionalidad. Con esto no niego arte colectivo, son planteamien-

gunto: ¿el Arte en el Uruguay, / en apreciaciones puramente per-

a de ser uruguayo? No falta- sonales, y así, de esa manera.

cionalismo en arte, y me he da- obrar.

lismo fin de si mismo.

Segunda pregunto

nal es, que nos encontramos ante

poder dar buenos frutos.

• Tercera pregunta

En la más vital, según mi ma-

nera de sentir. Dado que soy

hombre, condicionado por lo tan-

LINO DINETTO

y aduenamiento de sus "medios".

nes de sol en un cielo completa

biles a todo decir'

mente tormentoso.

• Cuarta pregunta

MONTEVIDEO, VIERNES 30 DE NOVIEMBRE DE 1956

LA OPINION DE LINO DINETO

desde el momento en que téne- • Quinta pregunta

Más de una vez, he tenido dejan llevar por el fácil juego,

oportunidad de tratar con ami- 'En definitiva, "conciencia artis-

• Primera pregunta

I BIENSO que no se puc-

con características propias, ya

senn esas características dignas

de mayor o menor consideración.

y cualquiera sea la índole de las

mismas (folklóricas o no). Esto,

mes una historia, aunque breve,

que cuenta con pocos nombres,

mos, de adopción, occidentales y

por lo tanto, herederos de un

gran bagaje espiritual, cultural

rra firme sobre la cual edifica-

y artístico, que constituye la tie-

de excluir la posibili-

dad de existencia de

una pintura nacional

Letras y Artes

SEGUNDA SECCION

Primera pregunta

ran el caracter de nuestra plasti-

ea al analizar su obra y conteni-

No solo la ubicación geografi-

ca de Montevideo en la vía ul-

tramarina que hace de la capi-

tal de la República un puerto

accesible sino también su régimen

piritu, fue uno de los factores

primordiales pra que hombres de

todas las ideas y condiciones so-

ciales se sintieran atraídos y sen-

taran sus reales en esta tierra

generosa. Pintores, escultores,

poetas y músicos se encontraban

entre los contingentes de inmi-

grantes ansiosos de nuevas con-

quistas. Fueron ellos los primeros

en plasmar la vida llena de acon-

tecimientos de nuestra emanci-

pación con sus próceres y sus

matronas. Así fue que los pri-

meros artistas nacionales inicia-

pañoles e italianos, que abrian

on sus estudios con artistas es-

sus tallres para ofrecer la ense-

nanza recogida en el viejo mun-

ontribuyeron a afirmar esta in-

do. Más tarde viajes pensionados

fluencia que es obvio señalar, que-

En la generación que le suce-

de el fenómeno vuelve a repe-

cil v la información más copio-

su respuesta si existe una plas-

tica nacional con características

nático- a la traducción del am-

propias -Si, en cuanto a lo te-

biente- de las costumbres de la

pintura de caracteres -- ahora en

do una escuela que delinee los

plástica nacional de caracteristi-

Segunda pregunta

cas propias.

rasgos capitales de un método di-

recto hacia la concreción de una

Se constata un afan de supe-

ración -se explora con el pro-

pósito de alcanzar nuevos derro-

teros- pero creo que los medios

be metodizarse el trabajo del ta-

ller; el artista para considerarse

tal, debe dominar la técnica es decir, el oficio que lo capaci-

te para abordar los problemas

superar escollos y luego decir su

mensaje con autoridad; la impro-

visación es el mal del presente

que hay que combatir con el tra-

Todas me interesan, por enten-

der que de todas algo se apren-

de: para expresarme tomo de la

pintura representativa los elemen-

os que considero necesarios pa-

ra lograr un lenguaje plástico.

dentro de los conceptos estéticos

modernos que digan lo que sien-

2Tal hecho se registra en nues-

El artista se ha dicho es una

resultante o un anticipo de su

época capaz de decir el drama

interior o exterior que lo circun-

da; es como un receptor de

La pintura de todas las épo-

cas no fue más que un fiel re

flejo de sus inquietudes, sus lu-

chas, sus derrotas y sus conquis-

tas. La historia del hombre del

mundo, es la historia del arte.

Es indiscutible que e artista de

nustro tiempo vive y sufre las

consecuencias del caos económico

obstante, las modernas teorias ca-

racterizadas en cierto aspecto por

in sentido apaventemente inte-

ectual e insensible, nos dice cla-

ramente de la lucha por llegar

a una expresión que refleje no

la realidad superficial sino la rea-

Este hecho se registra también

n nuestra joven pintura. Si el

ideal de vida tiene un sentido

universal el arte aspira también

a un lenguaje universal: al logro

supremo, con fe y esperanza apa-

no revelador de lo local para

concebir en integradora unidad

crificio de nuestros plásticos de-

nende el éxila. Trabajar sin pos-

turas faleas sin escapar al peno-

so ciercicio del dierio breger I

· Oninta pregunta

lidad profunda.

sensibilidades, y como tal, capta

trasmite su mensaje.

Cuarta pregunta

tra plástica?

• Tercera pregunta

bajo de cada día.

Lino Dinetto nació en

Estudios realizados

Primera formación en Ve-

necia y luego en el am-

biente artístico milanés.

Se perfeccionó en Tosca-

na, en contacto con las

obras de los grandes fres-

cientos y Cuatrocientos.

Gano premios y concur-

sos que le permitieron ob-

tener rápidamente una re-

putación gracias a la cual

pudo realizar obras de

trascendencia como la

systitución de una obra

estruida de Ghirlandaio

en Monte Oliveto M., con

un gran mural sobre el

tema de la "Ultima Cena

y gran cantidad de obras

en Génova, Padua, Vicen-

za, Bellumo, Milán, Vene-

Muchas galerias y mu-

seos cuentan con su nom-

bre, Guarda en su poder

una extensa serie de jui

cios excelentes, emitidos

por importantes autorida-

des artísticas, gubernati-

vas y religiosas. Ha dedi-

cado gran parte de su

obra a la pintura mural,

preferentemente religiosa.

Hace 5 años que está

radicado en nuestro país

y ha realizado la decora-

José, de la Capilla Sale-

obras que no detallamos

por falta de espacio. Ha

merecido en el Uruguay

premios y consideraciones

y ocupa actualmente la

Cátedra de Dibujo y Pin-

tura en el "Instituto de

Bellas Actes San Francis-

eo de Asis".

ción de la Catedral de San

siana en el Manga y otras

cia y finalmente Roma.

quistas italianos del Tres

son discutibles. Sostengo que de-

cuanto a la escuela, estilo, for-

ma o manera aun no ha surgi-

tirse, pues el contacto es más fá-

de esta manera al concreta

dara impresa en la incipiente

de libertad y respeto abierto a todas las manifestaciones del es-

do social.

causales que determina-

Encuesta sobre pintura nacional TEMOS creido conveniente consultar a varios artistas representativos de las diversas corrientes espaís, sobre algunos de los problemas a los que debe ha-

> 1) ¿Existe una pintura nacional con características 11) ¿Qué opinion le merece el momento actual de nuestra pintura? III) ¿En cuál de las tendencias estéticas dominantes se encuentra más cómodo?

cer frente el pintor.

. El cuestionario es el siguiente:

IV) ¿Hay alguna relación entre el artista y el mundo presente? ¿Tal hecho se registra en nuestra pintura? V) ¿Cuál es a su juicio, la posición que debe asumir el artista para contribuir a una renovación de la plástica nacional?

OPINA' ANHELO HERNANDEZ

PRIMERA PREGUNTA \*\* con el dibujo y la composición, a los que los problemas objetivos XISTE una tradición, van desarrollando en un sentido breve en el tiempo, de pintura nacional (no tiene más de dos cienque uno montañoso en el que la tos años) y de poca autoridad si atmósfera vela todo, evidencián-

se la compara con las de Europa dose. No se puede componer uno y Asia.

Tenemos que saber cuáles son
en lo sustancial el concepto puesus características para poder de- da ser el mismo. terminar si està vigente en las Pero volvamos a las caracteobras de los pintores de nuestros lísticas. Blanes exalta la nacionalidad: No importa saber si esas ca- sus creadores; Figari opta en racterísticas se componen de ele- cambio por describir, evocar las mentos de elaboración propia o costumbres, el modo de vida de ajena. Lo que importa en cam- determinado período; Barradas bio es, si el lenguaje que se ma- tipifica en sus estampones los

neja, autóctono o asimilado, sir- / personajes del novecientos. ve para reflejar auténticamente. No son idénticos propósitos el de exaltar, ,describir, evocar, y nuestra realidad. Las características nacionales por lo tanto las características tienen distinta permanencia. Una de sus pinturas son distintas de las más permanentes, deriva aunque puedan tener un denosin duda del abordar los temas minador común; el referirse a las vernáculos. Blanes, Figari, el Ba- cosas de su tiempo y de su país. rradas de los estampones, etc.... Hay a de más características tienen la común característica de formales que entre nosotros son de su pais.

cial.

e crea una paleta nacional.

del diario padecer, dar al gene-

rador impulso la fe optimista en

concurre a las clases de Deco-

ración que en la Escuela In-

dustrial dictaba el pintor,

Guilermo Laborde y estudia la

técnica del aguafuerte con el

blica.

ter colectivo.

su tela "Aledaños de la ciudad

"La Razón" y en el IV

Municipal se adquiere su obr

"Dia Gris". En el mismo año

Amigos del arte, siendo su

tres merecedoras a la tecom-

En 1944, en el VIII, el 3e

premio. En 1945, en el LX S.

Nacional el ler Premio, meda-

lla de oro por su obra "Tron-

En 1950 en el III Salón de

Artistas Plásticos del Interior.

el 2do. ppremio. En 1953 y

1955 concurre con su obra a

de Artes Plásticas, En 1956-

Premio "Camara de Senado-

res", y se le adquiere una obra

en el VIII Salon Municipal de

la primera y segunda Bienal

En 1916, en el X Salón Na-

cos truncados".

A. Plásticas.

interviene en el Gran Premio

abordar los temas de su tiempo y muy variables. Estas características obedecen a la existencia de Esta característica obliga a la una tradición formal, de poca aparición de otras. Así, al abor- autoridad, como se ha dicho, y al particular de "oidas" que no de "visitas", con que se conocen esos ¿Existe hoy una pintura nacio- los "snobs" y a los "arribistas", que a cualquier hombre, al artis-

iar los temas nacionales se toma modo peculiar como nuestra pinontacto con el problema del co- tura cambia acumulando, de gelor nativo y poco a poco se hace neración en generación, por aluconciencia de sus fenómenos más viones, los ismos del modernismo típicos y esenciales, y a la larga europeo, y al modo no menos Poco más o menos acontece

nal como denominador común de incluídos en ellos algunos criti- ta le caben las responsabilidades todas las pinturas que se hacen cos de poca brújula y desata uma del hombre y no puede rehuirlas. en nuestro país? Evidentemente, confusión lamentable poco propi- Pero aún más. Los intelectua-OPINION DE FRANCISCO Existen sin embargo algunos grupos bien singularizados, y confusión han existido siempre y los pueblos; a ellos les toca adeotros menos nucleados, que orien- si hoy hay que señalarlas de ma- más la responsabilidad de custotan su obra con diferencias for- nera especial es porque de man- diarlas y enriquecerlas. ALFONSO SINISCAECHI males hacia una común temática tenerse el artepurismo por un pe-Existen pinturas que reflejan tenga que empezar de nuevo por inevitable en la pintura y por lo la realidad nacional hechas de el abe como en los tiempos del tanto en nuestra pintura.

vias para establecer dadera dimensión y contenido soterísticas son más tenues o no SEGUNDA PREGUNTA Vivimos, como dejamos sugeri-DATOS BIOGRAFICOS do, una situación plena de con- sepa, sea dominante. tradicciones. Trancisco Alfonso Siniscalchi, nació en la ciudad de San algunas antagónicas. José el 1º de agosto de 1914su familia se trasladó a Nue va Helvecia donde se radico cuando tenía 11 meses- En de nuestra realidad. at?ñ ingresó becado por e Concejo Auciliar de Colonia Suiza al Circulo de Bellas Artes de Montevideo. Alumno

ellas son parto de un conjunto aligerado el estómago de tantas que algunos artistas limitan has-ARA ello debemos entrar el hombre y su destino y en el más amplio en el que las carac- indigestas como penosas "teorías", ta tal punto sus vinculaciones en consideraciones pre- acto de crear, descubrir su ver-

Por una parte existen quienes se comparta. del pintor Don Domingo L. pretexto, quienes hacen abstrac-Bazurro, a quien debe su principal orientación artística

un modo más o menos nacionai; viejo Blanes, no sin antes haber

con el mundo y creen tan a pis juntillas aquella falsa oposición TERCERA PREGUNTA No me siento cómodo en nin- de "al arte o al mundo", que por guna tendencia estética que yo querer estar en el del arte olvidan que él se nutre en el mundo A decir verdad la comodidad y por consecuencia su obra atlen-Conviven diferentes tendencias, está excluída del trabajo creador de a aspectos no esenciales de la sea cual fuere la tendencia que problemática humana, se pierden en logicismos y esteticismos sin trabajan para crear una pintura Mis aspiraciones —en cuanto médula. sólida a partir de la realidad y de pintura se trata— encuadran Otros pintores por el contrario, dentro del realismo. Y digo mis procuran expresar le realidad que Hay también una gama exten- aspiraciones porque me siento los rodea, usan de la realidad no sisima de matices intermedios; apenas sobre los umbrales de lo sólo como pretexto. Su arte es quienes toman la realidad como que yo creo que sea el realismo. conciencia de la realidad. Creo Me preocupa ser accesible.

cia al trabajo creador.

"RETRATO", OLEO DE ANHELO HERNANDEZ

Por otra parte, la lucha y la de las tradiciones custurales de

ríodo prolongado sucederá que sa el mundo se refleja de manera

que tal concepto del arte ya haciendo camino y será en el futu-10 una tendencia dominante. QUINTA PREGUNTA Hay más de dos órdenes de medidas. Interesa señalar aquí, que

Si no sé hacer, miro a los

maestros para ver como hacen

ellos y no me cuido de cate sean

No me siento "au deseus" de

nada, v mucho menos por enci-

ma de la critica. Pese a ello aun

line influencias o prejuicios no

me inquieto. Tenco miedo de

tengo que en algún momento en

pongo, seré personal, estaré libre

palabra, tal como la critica lo

esenciales: como actuar, como

ANHELO HERNANDEZ.

cambiar superficialmente, y sos.

cuando me sefisien esta o aque-

los últimos, sino los mejores.

les, los artistas, son depositarios

una es la posición frente a las condiciones materiales del trabajo creador. Creo que los artistas deben bregar por hacer posible una mejor enseñanza plástica en el país por medio de escuelas, talleres, becas, para la capital y el interior, por una parte; por otra procurar que el Estado facilite la profesionalización dando trabajo (lev de decoraciones escolares, etc.). Y las posibles medidas no terminan en éstas. De la segunda, fiente a la creación, diré tal como lo quiere la pregunta, y rehuvo hacer e magister, qué me propongo hacer y por qué normas me guio. Pienso que hay que constrairse a si mismo permanentemente para que la pintura se también construida y seria. Miro critica-mente mis convicciones estéticas y cuando pinto pongo como priy cuando pinto pongo como primer maestro a la realidad y procuro "no inventar" sino "ver".

mala manera. nicioso "artepurismo". cional, Premio Especial- En 1948 en el ler Salón de Artistas Plásticos del Interior. expone fuera de concurso. En 1949- XII Salón Nacional - 1 Premio Intendencia Municipal

un aspecto bastante parcial del solamente.

rente claridad de los plantea- existen todas las relaciones. Co-

social de nuestra época; no reciendo en cada país con el sigde espíritu, un germen de peren-Estar atento y bien informado score las nuevas tendencias; estudiarlas concienzudamente extractando lo sustancial, sin garvilismos imitativos. - shondar en lo nuestro aplicando la experien-cia adquirida. Del espíritu de sa-

y Taewarembó.

mientos artepristas epcantan a mo a cualquier hombre y mes

"PAISAJE", OLEO DE FRANCISCO SINISCALCHI

Escultor Antonio Pena. Expone en el Circulo de Bellas Artes en su calidad de alumno. En 1934 gana por concurso una beca pensionada de cultura artistica otorgada por el Ministerio de Instrucción Pú-Su primera exposición personal la realizó en el Circulo de Bellas Artes, en 1934. Realizó otras del mismo carácter, en "Amigos del Arte",- 1936. etc. Intervino en los Salones Nacionales organizados por la Comisión Nacional de Bellas Artes; en los Salones Municipales y exposiciones de carac-En 1937 mereció en el ler. Salán Nacional una "Mención". En 1938- Il Salón Nacional- "Premio Intendencia Municipal"- en 1939- III Salon Nacional 2º premio "Banco República"- En 1940- IV Salon Nacional- "Mención Especial"- en 1941- en el V. Salón Nacional- 3er. Premio-En 1942- VI Salón Nacional-2º Premio Intendencia Mun cipal. En 1943- 3er Premio VII Salón Nacional, Se adquiere

"CALLE CERRITO", OLEO DE F. SINISCALCHI

ciones relacionadas a lo real, etc., Me importa traslucir la tida y etc., sin contar a aquellos que militar en favor del hombre. pintan segun sus impulsos o de . Me importa ser todo yo quien el futuro profundizando consepinta y no sólo mis convicciones cuentemente en lo que me pro-Por otra parte bajo la presión estéticas. de los últimos "ismos", han aparecido manifestaciones del per- y realismo no son cosas iguales derno en el mejor sentido de la sino diferentes? Ellos han barrido con el tema | El realismo supone elecciones y motejan de "ilustradores" a que descubren el carácter de las No puedo establecer en toda en quienes lo mantienen; de "litera- relaciones sociales típicas, o por extensión aquí mis convicciones

tura" a lo que no se ajusta a su lo menos la posición del artista de como cambiar y mejorar la canón, que también barre con la frente a la sociedad. Y no creo pintura. He intentado sin emrepresentación; Canón que obli- dar con esto la definición del bargo esbozar los puntos más ga a pintar al Duco con el pro- realismo. pósito de suprimir la materia. Si mi pintura es a veces más criticatse y cómo ubicarse frente pictórica, señalada como debili- naturalista es porque procuro a la crítica. Y baste esto por dad romántica; que empobrece la "no inventar", sino "ver", porque hoy. pintura hasta el punto que erige quieron convencer y no vencer

mecanismo pictórico, en el único CUARTA PREGUNTA que merece aprobación e interés: El asunto toma además otra Esto es claro para mí. El artisgravedad que aunque extrapicto- ta no es un ser al margen del rica, gravita sobre nuestra pintu- mundo presente. No solamente ra, ya que la simplicidad y apa- existe alguna relación, sino que

nació en Villa Muñoz Monterideo en 1922 Estudió escultura con Alberto Savio, Pena, Pose, Pratti, Moller de Berg. A partir de 1944 ha sido profesor de Enseñanto Se cundaria en Tacuarembo p posteriormente de la Unirersidad del Trobejo en San Ramon, En aquel mismo año ingreso al "Taller

Torres Garcia" en donde recibió la enseñanza del maestro hasta su neverte. Fue a Italia para "ter como nacia el Renacimiento". De regreso, se radico en Montevideo. Ha obteni do diversos premios y distinciones. "A la mejor obra del V Salon del Interior" premio finico en el Concurso "Artigas" de Ensenanza Secundaria; premios en los Salones Nocionales XVIII v XX v del interior V y 1º de Oloño del Inte Poseen obras suvas el Musco Juan Monuel Blanco tuna adquirida en el reciente 8º Salon Municia

pal) la intendencia de Flores v Tacuarembo. A Hernandez ha expuesto en muestras colectivas -en Montevideo Rolivia Peril. Chile, E.E. U.U., Argenting, y en Europa (Polonia). Ha realizado 3 exposiciones

personales en Montevides

soy la seda de las cosas,

mi cuerpo es una túnica del

enviame a volar, quiero vestir

deshójame en el alre y en los

sobre los libros vivos de la sel-

"Dios pasea en mis venas como

duermen en mis oidos, golpeas

"Poema" da testimonio de una

voz eminentemente lírica, que es

como decir, eminentemente mu-

en las voluptuosas

avenidas de un jardín".

"perfuman en mi vor

en mi pecho"...

Este vuelo no es desapego: e

voluntad de volver y comulgar en

la tierra con mis formas,

suelta mi mar, despliégame e

las ramas.

# LA VIVA Y ENTERNECIDA MEMORIA DE ANGEL FALCO

HAS atras se cumplió el primer aniversarlo de la muerte del joven poeta Liber Falco.: Entorno a su tumba, se reunieron amigos y diradores, para evocar una vez més, la presencia del escritor, que creó, desde adentro, de la profunda raiz de su sangre y bre temas que oscilan entre la a primera consideración, de su alma en desvelo, un mundo lírico, en el que sigue viviendo y repitiendo, la callada melodia de su vida; simple, noble, en"Pequeña oda a los asesinos de Orfila Berdesio siente que la za al misterio, son poetas auncendida, Domingo Luis Bordoli, amigo y conoccdor de la obra y existencia del artista desaparecido, le crocó, en está oración, Guatemala" hasta una definición vida de las cosas canta y vibra, que no hagan versos. cargada de comprensión y de ternura, que a continuación, como un nuevo homenaje a Angel Falco, complacidos publicamos. Para sentir y pensar una vez más a Liber Falco nos hemos reu-

versos y gentes, en su manera da mirar, de conseir y andar.

Pero todas nuestros imágenes de Liber se aproxima a su tumba

Todas estas imágenes y resuerdes, contolidan a lo cumo una

¿Pero por qué pensar que nuestros muertos residen unicamente

de este marmol y de este mismo aire vivo que pasa encima suyo.

nuscuela, un vacio; un vacio tanto más vivo cuanto más disminuye

un cierto género de posibilidades de nuestra vida. Y no sabemos bien

si ésta es más una manera de sentimos a nosotros mismos que de

en el pasado? ¿Por qué consideratos completamente terminados,

nuestra voluntad, o un azar arbitrario de imágenes que automática-

mente invisible y sin capricho. ¿Que los anacrtos no nos viven? ¿que ellos no son capaces de describir lo mejor de nosotics? Pondré acá

solamente un ejamplo: piensasa en la que una muerta de veintiseis

padre. Y sé de qué inchera la argunda ha gravitado cobre mi vida:

como una inspiración. Como si la pressuela inmaterial de aquél que

emasiados colidianas, demasiado consluidos en sus provies circuis-

Y como si él tuviere el recreto del desastimiento, de la libertad, de

aire o de un impulso, en ciertos estados de gracia de nuestro per

pero no compa

layo lo definan

riosidad pasio

lectura ince

pasmosa, la pi

miento no in

rizonte ment

fogoso, urgido por

sión y su conclenc

conclusos, sin más efecto en nuestra vida que el que pueda otorgarles



te esfuerzo.

es desdeñable.

narse por ellas.

BERDESIO

ciones de esta obra.

Hay algunas expresiones des-

concertantes y cuyo sentido es

permanecen en un mundo inal-

Es laudable el deseo de Ibar-

goyen de trasmitir el mensaje in-

terno que debe sentir bullendo en

tividad era sólo propia de perso-

na con las características y ta-

Más tarde, sin embargo, comen-

zó la industria a desarrollar por

la voluntad artística sizo su en-

mando las construcciones indus-

el campo de lo social, como por

BECAS PARA ARTISTAS

grandes colonias obreras.

ejemplo en la construcción de

El año 1945, una vez termina-

da la guerra, el pueblo alemán

talmente nueva: debido a que

todo el mundo utilizaba todas sus

luerzas para asegurarse después

de la catástrofe la vida material,

pobrecimiento general de la vida-

e cernia la amenaza de un em-

mprediendo su misión cultural

creadora, los empresarios funda-

ron el Circulo Cultural de la

Asociación Federal de la Indas-

tria Alemana, el cual cumple alto-

ra sus cinco años de existencia.

aumentado en ellentretanto nas-

ta 400, y durante el presente ejet-

cicio económico se han destina-

mil marcos, procedentes de apor-

taciones, donativos y fundacio-

dos se consiguió destinar a cs-

marcos anuales, para cumplir asi

en los que se establece "dar non-

se de prejuicios parcialistas y de

miras estrechas, a todo empeño

ortancia que dar 20.000 marcos

por la obra de un artista que

esté de moda. Durante el año

1955 1956 el Circulo Cultural ha

otorgado en total 13 becas a mú-

sicos y compositores, 15 a pinto-

1954 los arquitectos perciben f-

artístico que, a juicio de las per-

gida, con exclusión a toda cla-

tos fines un cuarto de millón de

El número de sus miembros h

enfrentó con una situación to-

riales o influyendo incluso en

reas del empresariado como tal.

En versos, Supervielle expresa en voz baja...

su obra no carece de mérito.

TOEMA". DE ORFILA

Como la de clartos serva escacamente nuncicios su acción fué una moral, o en ciertos instantes asombrados de nuestras contemplación acción de presencia, que cabía en la palatra o en el gesto bien del mundo y la existencia. Sin exigirnos ni necesitar nada, Simplemente, estará. Como se cel contratib hacióndose cada vez más suid, más penetrante, más están la noche y la aurora, la nube y la brizna de hierba. Nosotros nuestra, más decididamente contritual. Todavía no salemos todo lo hacemos a nuestros muertos y nuestros muertos nos hacen a su yez. Liber ha de creser en incestical Ecro, prefigurándelo, concibo su Por algo son nuestros muertos: por todo lo que de nosotros reconona espasa postion, presendo principalmente en cemos en ellos. Vivir sin evocar a Liber, y sin, en muchas ocasiones, invocarlo; sin transformarlo en nuestra historia, significaria vivir ativa, informulada aun. alejados de nosotros mismos. Porque nuestros muertos han logrado De una poessa anterior a eso que cospués têcles reconocemes y juz- un sentido que a nosotros toca descubrir, ya que es también el s una manera de nuestro. Entreverlo cada día más claramente, ser fiel a él. desarroinial que influmental, una pecu- llarlo al máximo, volverlo productivo a lo largo de nuestra existencia: nds qui una forma de cu actividad. Jamás, esta es la mejor manera de espiritualizarnos. Nosotros somos algoasí como la oportunidad, única, instransferible y última, que esa tal, el empresario alemán fundó Zona Soviética de Alemana. do sirva de ejemplo a las mue- ga ningún sentido para el erte significación de nuestros muertos aguarda para que ellos sean lo que hace unos años el "Círculo Cui- También se organizan exposicio- vas generaciones. A este respec- moderno, se debe a que no des-Y para terminar, agregaré qua a esta comunión entre vivos y la intustria alemana", interesan- los jóvenes artistas se abran ca. los escritores, sino que también a ciones modernas ni encuentra muertos, humana y natural, accesible a todo afecto sincero, la fe te ejemplo de moderno mecenza- mino y lleguen así a ser com- un traductor se le otorgó esta tampoco su sinceridad, lo que no

difina que hublecomunión superior, más activa y excelente. Es la que nosotros creepuesto los industriales de adoptar
puesto los industriales de adoptar obras de jóvenes compositores.

en la vida cultural el papel de me obras de jóvenes compositores.

en la vida cultural el papel de me obras de jóvenes compositores. do de atis facelones heriadosas se centraba un munión de los antos". El nos dice que ningún corazón en gracia de otros países. Por último, hasno prestar la atención debida el trabajos de los becarios se pretacl mes de mayo de 1056 se hapermanece jamás solitario. Bajo los cielos terrêstres o bajo los cielos de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesan de intercam
solido Liber nos cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesandes de la purificación y de la gloria, las almas no cesandes de la purificación y de la gloria, —como todos biar excitantes supremos. Cada cristiano corazón entiende que sus mordiniente, actes produces actes an inserte— una especie de remordimiento.

como de respecte de respecte de respecte de remordimiento.

como de respecte de res no nos dice luz a una pena; que nosotros purificamos de verdad a nuestros embargo, desde hace varios de- de préstamo a diversas obras pro- la construcción de un tercer ór- construcción d embargo, desde nace varios des de los donativos del C. gano en Ottobeuren, con lo cual tendemos de la duractor de la duract cargada de perfumes". Al mismo tiempo, este campo de fuerzas; este bilidad artística han cumplido con por un importe de 8.000 marcos. barroca. hombre se de con lo meter de si mino. Pero lo que progresos saber circulo vivo de espíritus que pugnan por su plenitud, se cierra con es que ella clausurando que vita la servicidad del Circulo Culdaliza, para los esplendores de los bienaventurados, "a cuya luz queda toda la y, sobre todo, han fecundado la dentro del programa de don ti- tural está intimamente ligada al ción artística. Pero yo creo que vos museales, se adquirieron 117 talante cultural de su Presidente. los que continúan viviende. La nuerte da a cuda uno su vida propia.

Y es este liber eccucial, despojado ya de sua initiaciones carporas de pintores y escultores por a que las leyes que rigen la capación. Porque Dios quiere—dice el Apóstol—

To artisticos y ayudando a a que todos los hombres sean salvos. Que todo ser humano sea un viviente pétalo en su rosa inmortal. Y es con esta doble comunión que siento a Liber profundamente nas aisladas, sin conexión algula perfección y de muestro certino, lo centiremes a mazera de un VIVO en mí, hoy, y quiero Dios, que siempre.

DOMINGO LUIS BORDOLI

# CENTENARIO DE MENENDEZ Y PELAYO

7-7L3 de noviembre de 1153, fe en España. En lo que toca te, pero mucho más por la sin- res. comparaciones y antitesis. nacia en Saul andre a la phisiana el camblo de to- tesis, que le es propia de seriaciones que tienen fuerza de and y no de gas escribes connota — coin- aprehensión y estilo. No estamos pensamiento vivo. Y todo ello tan o con el resoco de la ma- frente al ornamentador galano, al naturalmente concebido como Todemos parmilirnos prenun- dues y can di crecimiento en ciar su nombre con reverbieli: el fest hamarillo que el adopes es grato desempolvar riprores del to y denato a la culstano, couna mejor com- condensar y expresar. Su instru- ginas es, en efecto, la concepfaita dentre del mento cala, certero; ante él el ción de artística de sus juicios, en el crittiano y sus objeto estético se despliega, se cuanto su genio realiza, no soda con Menéndez y Palayo i viaisa de innaciato nuestro ivitairia insolvencia. La madida dei finpetu polámico se remansa siemisa insolvencia. La madida dei finpetu polámico se remansa siemforma viva y bella. Un inteligenforma viva y bella. Un inteligencoloso santaderino es de las que pre qui la culta placida de la te manualista señala "la conso- jeto y la igualmente prodigiosa en de la criticion critica, y famás mancia de aquel espíritu con lo traducción a un lenguale de ili-que sur control de nuestro ser "Su crea-mitada virtud comunicativa." des la disciplina, la contracción con la disciplina, la contracción dimente la ver- de un temperamento poético que absorta de años laboriosos, condia ch.a, I dad, la cacada con su acción y no halló su cauce en el verso cionan la obra ingente de Meand de sul led palabra, la galudó en el es- y se volcó en la prosa. néndez y Pelaye; su memoria ex-A la lleró muchas En el instante de la valora- cepcional la facilita; la definida, inaciones que le ción, su estilo magistral, - el es- rotunda inclinación la sostiene. tilo de la madurez, limpio, depu- Pero sólo una secreta dinámica rado de sonoridades inútiles, to. espiritual, no compartida ni endo consistente, vivo, - se reani. tonces ni ahora, explica la más da la vición a la vez pa- ma y se lergue, se ciñe estrecha, fina y perdurable de sus aristas. dúctilmente a su objeto para re- Por eso cabe reclamar la manumar filosófico y gistrar los infinitos matices del misión de su personalidad literapero sin tras- pensamiento. Es el segundo mo- na reconociendole, más que la mento estítico, si el primero es pervivenciaideal de los maestros. La investigación literaria, en la revelación de la belleza. El es- más aún que la jerarquia tribuolifidad e intui- tilo de Menéndez y Pelayo toma taria del crítico insigne, la glocchdro las facultades del por asalto la inteligencia, la inun- ria intramontable de los grandes da de luz, la repleta de eviden- creadores. r es por fin aquí, en la cri- cias, con la riqueza enumerativa. Dios quiera que su presencia la lagieria, donde se manifies- de sus caracterizaciones, con illustre en este centenario de su cal folla sa picalitud el genio aquel nesto suyo de arrastrar, en primer abrazo con el mundo, sus-

limbre superlor de su grandeza.

minha todo lo que hay

contin de tantes avatares como

sa han contemplado en lo que va

sa de di mismo descordado y vital, edió

rable do, rivigue enérgico, en la de-taleat tracción, fuelles quanto hizo fal-

I que rios de lders no escaparon a la

Ed)- clava menifectación de sus dis-

polosoria- ridad, fueron formuladas como

creatistics, neco casi siempre, con

Ejemplar por ou disciolina y jeto. Los enemicos de la verdad

este pródigo de sus talentos, ju- trace los excesos y todas las in-venil siempre, tan riquesso en disciplas. Fue casi siempre ase-

Bi celo combativo, un poco et- Paro sobre todas las cosas, en

colar, de la primera juventud, de- su tarca crítica y por elle, Me-

rosidad, a un grave respeto pre l'un admirable artista, intultivo y

## Una poesía inédita de Antonio Machado

sugestiones y estampas, síntesis remoción de todo lo preclaro que

derino, y don- haz, hacia rebosantes períodos, cite en innúmeras voluntades la

fueda de su personalidad y el súbitas y acoplamientos revelado- acredita el primado intelectual.

«Por cortesia de doña Eulalia de Cáceres, viuda de Machado, publicamos la siguiente poesía de Antonio Machado).

Perdón, Madona del Pilar, si llego al par que nuestro amado florentino, con una mata de serrano espliego, con una rosa de silvestre espino.

¿Qué otra flor para ti de tu poeta si no es la flor de su melancolia? Aquí, donde los huesos del planeta pule el sol, hiela el viento, Diosa mia.

icon qué divino acento me llega a mi rincón de sombra y frío tu nombre, al acercarme al tibio aliento

de otoño, el hondo resonar del río! Adiós; cerrada mi ventana, siento funto a mi un corazón... ¿Oyes el mio?

### COMENTARIOS SOBRE DE SAUL IBARGOYEN ISLAS, Montevideo, 1956. racter más o menos ininteligible, la obra poética de Ibargoyen no es una excepción, aunque bien pueda ser fruto de un interesan-

composiciones de tipo poético, so- más profunda de lo que parece terio y le dan sentido. Cuando en el sentido más intimista del Y sus ojos captan esa vibración, Orfila, compone, con sus ex-Algún acierto formal logra el pero en vez de recibirla y entre- trañas y llamativas imágenes, un autor; y entre verso y verso se garla, sus ojos se hacen unos sentido de lo misterioso conquisentrevé una cierta facilidad para mismos con las cosas y es como tado a golpes de luz. Los golpes, producir figuras literarias que no si las acunara en su interior ilu- estos golpes en el cielo, los da minado. Primera expresión de esa con estas interpretaciones sutiles, Por otra parte es indudable vibración y de ese cantar del unique no poca hojarasca verbal ve- verso, este acunamiento lleno de mente de su alma y suben, no la el sentido que es dable pensar de ternura que pasa por los motivos como columna de humo, sino reforma el fondo de las composi- más insospechados: la niebla, el lámpago tibio y vibratil. Por eso, el verso de Supervielle tiene una expresión profunda. Aquí mujer y poesía son la misma substan- el ser de las cosas y del aire Cuando se advierte esta compenetración tan íntima del ser y cia. Ella no escribe por necesi- los astros, muy diffeil comprender y que por el universo, trascendentalizados — dad espiritual ni por dar soltura En la poesía que hoy publicaa su inspiración ni por el deseo de unimismarse con las cosas divinidad por su ser. Lo dice de tanto son como ideas islas que sin eso el sentido de la relación queda disminuído- el lector no canzable para quien desea inter- sabe si lee o mira. No es porque rientes o dolorosas que están en manera sorpresiva: confunda el sentido descriptivo árboles, raíces, nubes, sino por de la poesía: es porque el mirar relación directa con los cielos, y el relatar están vivificados popor imperio de un misterio que vive y sube en demanda de esa Esa voluptuosidad no es sino derosamente en las imágenes su ser; y por eso subjetivamente también ellas llenas de vibraciocomprensión que los artistas de fuerza mística. Las órdenes de las nuevas escuelas quieren apre- Dios, RODOLFO KATZENSTEIN. Quien quisiera, por ejemplo, hender con una esperanza inagoanalizar despaciosamente, y hasta materialmente las imágenes que miran y describen en su vi- Cuando la poetisa pide que la bración expresiva, encontraria po- lleven

"al parque de las formas, al Dice Jules Supervielle, el in- cos elementos de sugestión. Pasa menso poeta franco - uruguayo, por allí, a través de este análimar, al infinito, a donde esté la flor de la Verque los versos de Orfila Berdesio sis, o de un análisis de esta cagolpean los cielos; que sus ojos tegoría, la incomprensión de los dad", cantan y vibran; que no se sabe términos. Sería imposible ver la levanta una aspiración más po- viento, uvas y espaclos. Van en si se lee o si se mira y que aquí oxidación de un diamante o las derosa que el simple vínculo de busca de una substancia que de mujer y poesía son la misma sus- colas de los caballos abiertas colo trascendido y lo trascendente. plenitud. Es como darle tiempo mo campanas o eso de saludar Pretende corporizar la luz del al perfume "para subir sus eacamás allá, hacerla vida de su vi- leras". esta verdad. Y es verdad mucho Pero los poetas tienen su mis- da, darle unidad de comulgante,

sicalizada de infinito. Es más que la humano: es la categoria de los que golpean cielo y mar, nube v CHAMLY,

# LA IMPORTANCIA DE UN MODERNO MECENAZGO

ON la intención de ro los años a becarios a viajes por que durante los dos últimos años tre las tendencias conservadoras chandonar los valores el Mediterráneo y a América del se otorgó cinco veces. Estos pre- y modernas, la caracteriza Reusch culturales al mismo Sur y la Escuela Superior de mios no se limitan solamente a con las siguientes palabras: "Notiempo que se llevaba Artes Plásticas de Berlin-Chario- los escritores jóvenes, sino que sotros exigimos del arte facultaa cabo la reconstrucción de la temburgo percibe anualmente 10 más bien lo que se pretende con des y sinceridad. El que le maeconomía de Alemania Occiden- mil marcos para artistas de la ellos es que un autor consagra- yoria de nuestro pueblo no tentural de la Asociación Federal de nes conjuntas con el fin de que to no sólo se tienen en cuenca cubre las facultades en las crea--esa fe dentro de la cual Liber ha querido morir— superpone una consistencia de consistencia d

EL PREMIO LITERARIO

DE LA INDUSTRIA

tivo de su 60 cumpleaños, le fue otorgada por el Presidente de la miento del arte, se origine un República Federal la Cruz del empobrecimiento de la sensibili. Mérito, en reconocimiento de los dad artística del hombre ma-Otra actividad promotora del servicios prestados a la cultu:a. dio". Circulo Cultural consiste en el La postura que el Circulo Cultusi misma energias culturales y Premio Literario de la Industria ral se esfuerza por adoptar en-

tan complejas que, del auia-MAX ROSSBACK.

# BICHICOMES - RELATO

Por FELIX CHIAPPINI TVL escritor Félix Chiappini, ha de publicar dentro de poco tiempo, un nuevo libro de relatot, que impondrá una vez más su nombre a la consideración de la critica. Como una anticipación de lo que será ese bello volumen que ha de ofrecernos el intelectual amigo, como una afirmación más de su talento y de su sensibilidad creadores, publicamos hoy, estas páginos, en que aparecen las virtudes estilísticas del narrador. Ahí nos hemos echado sobre el pasto, de cara al silenciosamente, consolándolos de su soledad. Pero, ciele, entre los altos matorrales del baldio. Ellos el gran señor del espacio, el viento... «Ven? Ya juegan a los "bichicomes"; el Milton y el Gus, las brillan de nuevo las Tres Marías. fogón sobre el cual han colocado una latita con —Como el de los gitanos que la otra vez pasaagua, a modo de olla. Gravemente se han tentado ron por aquí. obre sendas piedras, callados, con los ojos fijos en -El viento juena con las nubes y hace con ellas indeciso fuego, como dominados por melancólicas caprichosas construcciones momentáneas. El viento reflexiones, sobre la tris' za de la vida. El cansado es fuerte y veloz, pero también es travieso y jugueaballejo de don Pascual, el verdulero, los contem- tón y le gusta dar a las nubes formas raras, que do a medidas de fomento 400 pla con filosófica curiosidad. adornan el cielo. El cielo sin las nubes, siempre -Hoy no vamos a cenar en casa -me han dicho. azul, siempre terso, sería aburrido. -Bueno, yo tampoco cenaré en casa. Nos que- -Pero de noche aparecen las estrellas, y el tielo nes. También en los años pasa- daremos aquí, a esperar la luna y las estrellas... es más lindo. -El Torcuato va a venir después (El Torcuato, -Sí, es más lindo. Como ahora. el negrito diariero, es el jefe de la pandilla; allá — ¿No es cierto que una estrella de ésas llero en la esquina se oye su pregón claro y vibrante co- a los Reyes Magos adonde estaba el Niño Jesús? con lorpovisto en los estatutos, mo una saeta). -Si, es verdad. Una estrella muy brillante, mus .... Nos echaremos boca arriba, y recibiremos, hermosa, que una noche, empezó a moverse el cle lo, como una bandera desplegada, y los fué guiand? n el rostro y en el alma, su caricia. -Es tan lindo mirar el clelo estrellado... hasta el Establo de Belén. Suavemente les altos jardines han ido flore- -Baltasar, Gaspar, Melchor... -Los tres sables afortunados que supieron & sonas competentes, sea digno de ciendo. -¿Por qué las estrellas no brillan de día? -ha guir su estrella. Son muy variadas las posibi--¡Miren! Una estrella fugaz. -¿Quien te dijo que les estrellas no brillan du- -Yo la vi. ndades de accion con las que cumple el Circulo Cultural. Su rante el día? Claro que brillan; brillan slempre. Lo —Dicen que cuando una vé una estrella fugas obra patrocinadora se dirige a los que pasa es que nosotros no la vemes. Pero ellas y formula un deseo, se cumple. jóvenes artistas que prometen están siempre allá arriba, hermosas y puras. Lo que —¿Y es verdad? éxito, con la confianza de sus pasa es que de día, el sol, con su fulgor egoista y -- Vamos a probarlo cuando aparezca otra trabajos futuros. Músicos y com- chillón, nos encandila y no nos deja ver el brillo —¿Y adónde habrá caído?

positores jóvenes, arquitectos, pin- suave y tierno de las estrellas. tores, dibujantes y escultores | Por un rato nos hemos quedado en recogido que sigue errante por el espacio infinito. Fué no igualmente jóvenes perciben be- silencio y paz de hombres felices con sus pensa- más una estrella curiosa que se acercó a la tierra cas que no están ligadas a nin- mientos. Incluso el Pinky —tan manso y tan com- para observar qué pasa por aquí abajo. guna clase de condiciones o fina- pañero, a pesar de su estampa de felino insacia- —Qué lindo sería viajar en una de esas estrelidades. La elección de los favo- ble— parece absorto en graves meditaciones. Has! -Y cuando llueve los bichicomes se van a su ... Al rato, de nuevo el Milton interrumpe nuestro recidos corre a cargo de un lurado compuesto de industriares casa. grave silencio: interesados por cuestioes artísti--¿A cuál casa? Los bichicomes de verdad no cas y de profesionales de la ten- tienen casa. Como no sea la Comisaría o el Hos- -No están colgadas de ninguna parte. dencia artística correspondiente. pital, nunca entran en una casa. A este respecto se parte del pin--Y entonces | ¿por qué son bichicomes? cipio de que la comunidad tiene Ahora una linda nubecilla ha velado a las Tres versal. derecho solamente a proteger los mejores, aunque sean toda--: Miren si no parece un palacio! vía jóvenes y no estén aún ma--No, un gran barco. duros. Adquirir por 200 marcas Que ligero va! un cuadro de un joven pintor autentico, puede tener más im-

-La arrastran los veloces corceles del viento. -¿Quién lo sabe? Las nubes son como los be- jado en la oscuridad, a buscar ramitas para reanilles sueños: un rato las vemos y en seguida pasa- mar la llamita, y ha vuelto corriendo, con tremenron, dejandonos sólo un lindo recuerdo. Las nubes do susto, mientras, allá en el fondo, el Pinky ladra son los sueños felices de los arbolitos quemados enardecido. res y cuatro a escultores; desde por los rayos del sol; se detienen sobre ellos, y su ¿Qué hay? —nos sobresaltamos. sombra los acaricia como una mano maternal... nualmente diez bolsas de viaje. Son los sueños felices de los sembrados; sobre ellos por un importe de 1.000 marcos se abren en lluvia que después será abundante —Un bichicome... Bueno, nos iremos a cenar cada una. Las compañías de na- cosecha... Y son también los viajeros de los cami- casa, verdad? vegación alemanas invitan toda nos solitarios; su sembra los recorre, incansable y

-Probablemente no cayó en ninguna parte, sino

-- ?De donde están colgadas las estrellas? ¿No? ¿Y entonces cómo no se caen? -No se caen por la ley de la gravitación uni-El fogón ha empezado a parpadear, como si esta lucecita de la tierra hiciera guiñadas a nostálgicas a aquéllas, grandes y perennes, de alla arriba. Pero, ¿qué pasa? He ahí que el Gus se ha alepicacia y austeridad. Legítimo, regreso al solar nativo: cuánta pues, el éxito conquistado por este acedada confidencia hay en la nuestro maestro; y sobre ser legí- demostración de que las cosas timo, arduo y heroico, por haber- que fueron más queridas en los

El Gus apenas atina a explicarse: -Un bichicome... Allá, contra la pared...

-Bueno...

# HISPANISMO Y PANAMERICANISMO EN ZORRILLA DE SAN MARTIN

Por DARDO REGULES

BETRAS Y ARTES"

obra múltiple y señera del poeta máximo de la patria, tratando de actualizar, frente a las nuevas generaciones, los valores perlurables del mensaje del autor del "Libro de Ruth". En estas páginas, en las que la riqueza de las ideas armonizan con la a clara y depurada, resplandecen los mejores atributos del escritor que siempre ha sabido enseñar con belleza.

onalidades que habían quedado absorbidas en el peeta que nos mo, que con su propia sustancia crean sus propios medios de deslumbró y en el orador que nos arrebató. Así, está el sociólogo. De los primeros libros de 1890 y 1892, se han reunido las intuiciones sociales de Zorrilla de San Martín, La democracia es la fórmula por la cual, en América, se expresa concebidas con una audacia de justicia económica, que aún hoy el espíritu; y b) Además "en ella, y sólo en ella, está la paz". lo señalan como un espíritu avanzado de la reforma social. Así, el internacionalista. La Facultad de Derecho de Monte- alinean a Zorrilla de San Martín en el irreductible plano de la video, con un ajustado prólogo del profesor de la materia, doctor conciencia libre americana. Eduardo Jiménez de Aréchaga, acaba de publicar un libro de Tercera verdad proclamada: El espinoso tema de la división estudios de Derecho Internacional, donde se documenta que des- continental, como expresión del sentimiento católico religioso. de el año 1892, el autor afirmaba, con los más prestigiosos jutudios de fluyente espontaneidad se redactan en forma de con- He aquí una carta del juego que no podía perder su valor. versación, hasta el extremo de que a ratos, parece oirse la prolicho libro va esta síntesis que tiene valor de actualidad. La ideologia del Continente, cuando empezaron las primeras y vocacional al dominio del mundo, la cultura latina a la cul-

el desafío y el encauzamiento de los intereses vitales de cada sus hijos no ve un conflicto, ni cosa que se le parezca, entre el país, a los cuales debió ceder también Estados Unidos al intervenir en la guerra, pero lo cierto fué que su conducta y sus conductores, en la hora del sacrificio y en la hora de la victoria, la autoridad". Podemos concluir pues, siguiendo el pensamiento dieron una lección de limpieza desinteresada, que no se esperaba de Zorrilla de San Martín que no estamos entre una América de aquella sociedad preparada para la técnica y el avance indus-¿Deblamos rectificar o completar a José Enrique Rodó?... libertad v de su vocación. Veamos el planteamiento político de Zorrilla de San Martin.

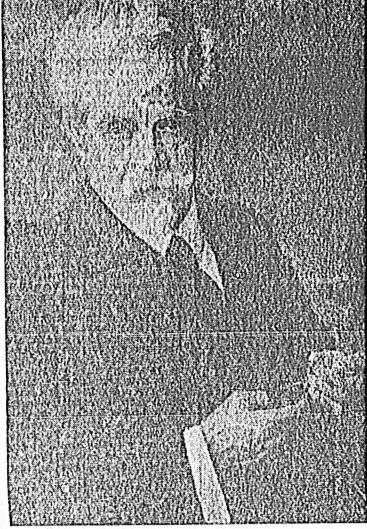
Primera verdad proclamada: América es una, y no dos. Las determinados hispanismos, con sus expresiones, como "el Día de históricas: el filosofismo griego y el imperialismo romano. El filo-

la Raza" y otros "slogans" análogos son falsas, confrontadas con una recta y objetiva valoración histórica, Ariel y Calibán están distribuídos, por igual, en cada raza, en cada pueblo y hasta en cada hombre. Zorrilla nos dice: "¡Oh, Ariel, amable genio del En el diario "La Prensa" de la ciudad de Buenos Aires, del aire!" ¿Cuál es tu lengua materna, en resumidas cuentas? ¿Hadia 4 de noviembre ppdo. apareció este notable ensayo debido blas efectivamente en español, como nosotros?... Y tú, Calibán, a la pluma del brillante escritor Dardo Regules, quien como deforme Calibán, hijo de bruja, el de las piernas parecidas a las pocos en el país, ha sabido, con aguda inteligencia, analizar la aletas de un pescado, ¿es, de veras, cierto, que tú hablas y piensas sólo en inglés y con acento americano?" Segunda verdad proclamada: la base de la unidad americana es la democracia. El autor recuerda al gran teólogo Suárez, cuando dijo que la democracia es de origen divino. Zorrilla no estudia la democracia como un sistema de instituciones, pero tampoco se interna en las vaguedades corrientes con que se ha deslos 25 años de la muerte de Juan Zorrilla de San Martín prestigiado o tratelonado la palabra democracia. Dice, con cierto y a los 100 de su nacimiento, se está realizando una re- ajuste técnico: "Democracia es el estado social o político relativisión crítica de su obra, con el primer resultado de des- vamente perfecto, en que todas y cada una de las células nercubrir en aquella personalidad, la riqueza de muchas per- viosas, sin ninguna inercia, desempeñan su oficio en el organisconservación y desarrollo". A esta concepción de la democracia le agrega dos notas: a) (pág. 243). El espectáculo vigente de las dictaduras desarrolladas

Forma difusa de las ambiciones de supervivencia de España istas, el sistema de comunidad internacional, la superación del en el nivel europeo, buscando para ello y por la raíz de origen, ideal imperial y el título auténtico de la independencia americana. alianzas, o relaciones económicas, o influencias políticas, o acer-Así, el político. El libro póstumo "Las Américas", todavía camientos sentimentales —el hispanismo, al descubrir que Améde escasa circulación, fija el último pensamiento de Zorrilla de rica se le escapaba, en la unidad continental-, ha querido con-San Martín, en el plano de las realidades continentales y uni- servar su influencia, dividiendo al continente por la raza, por la versales. Este libro contiene una serie de estudios que el escritor lengua, y sobre todo, por la religión. España protectora de la fe, empezó a redactar en 1914, durante la primera guerra mundial, manteniendo el Patriarcado de Indias, como centro de enlace que concluyó de redactar en 1925, y que se publicó 14 años des- obligado entre la Santa Sede y la América Española, quiere salpués de su muerte, cumpliendo un expreso deseo del autor. Es- var la América católica, oponiéndola a la América protestante, Zorrilla de San Martín enjuicia esta posición, para restablecer pia voz del autor, dando lucida explicación a cada tema. Sobre la unidad espiritual de América contra estos enfoques de divisionismo político que se revisten tendenciosamente de religiosidad. Zorrilla de San Martín empieza por señalar que los Estados neditaciones del libro, por 1914, se mantenía fiel al magisterio Unidos no constituyen una nación protestante. Nación protestante de Ariel, el libro rector de José Enrique Rodó, que oponía la cies Inglaterra, desde que la nación está fundada en el juramento vilización del espíritu a la civilización del poder, el yo interior al rey, jefe de la religión. "Estados Unidos, dice Zorrilla de San Martin, no es Inglaterra ni política y espiritualmente. Lo primero

que rompió, al dejar de ser colonia inglesa fué su vínculo espiritual con la metrópoli, con el rey pontífice, cuya protesta contra abnegada, sacrificada e idealista de aquel pueblo anglosajón que, Roma no hizo propia como base de la nación". "La democracia, en nuestra perspectiva cultural, aparecía como incapaz de comprender otra fórmula de vida que no fuera la dinámica voluntad que de lengua inglesa, no descansa en aquella ni en otra alguna; de poder. La ley de bronce del Derecho Internacional es siempre tiene un ideal sustantivo esencial: la libertad; el patriotismo de democrática, que da a cada cónciencia individual, -cualquiera sean los eclipses de la América española—, la protección de su

No olvidemos una necesaria precisión.



sofismo griego por sus dos cauces esenciales: el platonismo con San Agustín, y el aristotelismo con Santo Tomás. El imperialismo romano también por dos cauces esenciales: su monumental obra de derecho; y su cesarismo dirigido al dominio del mundo. La filosofía se puede seguir en todos los pueblos europeos, se apoderó a veces hasta de la propia ambición de los Papas, y bajo la forma le cesarismo, —unión en la misma autoridad del rey y el pon- en el político de nuestra inquietud. Este maestro, que vió un dia XVIII y la monarquía de España hasta nuestros días.

quillarse y ven su verdadera ca

deración. Los burgueses de Mau-

La tarea que cumple desde ha-

ta es perfectamente sana. Sus ii-

bros parecen pequeños, se pare-

cen a pequeños "juguetes" moder-

nos que arrançan a los burgue-

es de sus sepulcros blanquados

gica desnudez. Mas bien que un

usticiero, podria ser, si los but-

meses supieran aceptar sus adver-

tencias, un curandero. En lugar

enojan v oponen a quien los des-

viste el ejemplo del hijo piado-

o que arrojaba sobre la borra-

En lugar de escandalizarse, les

mayor parte de sus obras, hay,

al lado de los concienzudos re-

Al implacable testimonio de les

virtudes del hombre medio se une,

desde hace veinte años, un pole-

mista preocupado de la actuali-

lista. Son nuevamente estos buc-

prochan mas que el que los pir-

No los seguiremos en un terre-

no que no es el que nos hemos

propuesto. ¿Quién puede jactorsa

de lo más enredados? Asistimos

a los primeros acontecimientes de

los profetas, sentados ya sobte

las futuras ruinas, que parecen

el derecho de rebelarse contra las rent mismo.

más que en saciar sus tencoles iglesia, Moscu?,

los políticos alocados, que los va-

ge tener razón frente a problemas

herejías políticas.

nos pensadores los que han ru- midables artilleros de La Pati-

Pero lo que es soberanamento sar y puede resumirse así: Un

desagradable, es su ingratifud. católico receloso de una total pro-

Mauriac no ss el único de los bidad intelectual (no está, fren-

nido en ayuda al mañana de la la misma posición que un comu-

Liberación, en la hora en la que nista honesto y relativamente in-

los otros resistentes no piensan dependiente frente a frente a 21

hombres influyentes que haya ve- te a frente a su Iglesia, en

discretas, divinas travesuras...

chera desnuda de Noe el mas

compasivo de los mantos.

convertirse, los burgueses se

v los hacen aparecer en su tre-

riac no tienen la hermosa exage-

predaciones?

centro de poder, el altar y el trono. El cesarismo fué la ley cosmún de toda América, y su filosofía dominadora y conquistadora. ¿Qué representó la independencia, tanto en el Norte como en 1 Sud? La revisión de este planteamiento imperial y cesarista. La distinción entre el monarca y el pontifice, entre el trono y el altar, entre Dios y César. Y América, en un siglo, ha ido realizando el proceso de distinción entre lo espiritual y lo temporal, a ratos entre barquinazos, a ratos entre desviaciones, -a veces con tolerancia, a veces con intolerancia, pero realizando una más sabia experiencia del Evangelio, según la frase que Zorrilla repite en diversas páginas del libro. ¿Destruímos, con esta América unida, el hispanismo? Claro que no. Destruimos sus falsos contenidos y sus falsas ambiciones o hay hispanismo político que pueda reintegrar a las 20 repú-

blicas jóvenes y pujantes al sistema político español, condicio nado por un Estado sin gravitación en el equilibrio del mundo No hay hispanismo cultural, desde que no podemos enclaustra a estos pueblos ávidos que se internan por todas las culturas de mundo a mirar la cultura por los saldos sobrevivientes del siglo de oro. No hay hispanismo religioso, porque la colonia ha terminado, y la vida espiritual de cada conciencia católica se realiza sin la necesidad de aduanas españolas, trabadas por tantos siglode una experiencia distinta de la nuestra. Pero hay un cordia hispanismo sentimental, con emoción profunda de familia, por ese pueblo que se desangró generosamente sobre nuestro conti nente virgen y fecundo; hispanismo sin cálculos, sin contrapartidas, sin tratados, que nos une alma con alma, en la vida de todos os días, mientras América se dirige a la conquista del mundo, sin olvidar jamás la madre enternecida que nos ve alejarnos ha cia un destino que ya empieza a forjarse con nuestro propio brio y con nuestra propia sustancia. Nuestro escritor ha hecho, en su libro póstumo, el plantea. miento exacto del tema. Un hispanismo desviado y sospechoso ha tratado de usar la religión en dos sentidos opuestos; en el plano americano, como fuerza divisionista entre naciones católicas y naciones protestantes, y en el plano ibérico, como fuerza unificadora entre naciones dictatoriales y naciones democráticas, Contó a su favor, en parte, con la filosofía de fin de siglo que opuso la cultura latina y la cultura anglosajona como dos vocaciones distintas excluyentes o contradictorias. Zorrilla de San Martín partió de hecho vivo que la historia revelaba pero que la guerra y la ciencia precipitaron con una inmediata realidad: la universalidad de os criterios de seguridad, incorporando el mundo entero a una federación de órdenes regionales, fundada en la moral, medida por la justicia y dirigida a proteger la persona humana. La religión es el signo de esa universalidad, y nunca el nexo de ningún regionalismo. Y en este difícil pero inevitable equilibrio de esta federación de instituciones humanas, Zorrilla de San Martín vió que América, una, y no dos, a pesar de su diversidad intrinseca, y en cuanto fuera el asiento de la democracia y en cuanto afirmara la soberania del espiritu, se convertia en un instrumento de la paz posible y total. Con esta visión política, el hispanismo, revisado por Zorrilla de San Martín "a la luz de la más sabla experiencia del Evangelio", nos propone una solución que corresponde a nuestra vocación religiosa y a nuestra vocación por la

Y aqui tenemos al poeta de nuestra admiración convertide tifice—, lleno, bajo distintos nombres y formas, la historia de en el más chico pedazo de la tierra la cuna de Tabaré y en la Inglaterra desde 1500, la monarquia de Francia en los siglos XVII sangre del cacique la luz de una raza, se levantó en su libro postumo, desde aquel modesto origen hasta los planos universales; El descubrimiento de América trajo pues, al Continente, a sintió, sobre cavilosos regionalismos, el nacimiento de un mundo través de dos conquistas distintas, en el norte y en el sud, la mis-Sobre la doctrina de Jesús, actuaron dos grandes influencias ma filosofía esencial. La Inglaterra protestante unía en el rey al humana, a despecho de tantas catástrofes decepcionantes, tuvie

MAURIAC FAVORECIDO

# LA "EGLOGA TRAGICA" DE GONZALO ZALDUMBIDE

logía, debo inhibirme de agavillar páramos y el misterio de sus bre-

NZALO Zaldumbide, gran señor de las letras americanas, hace poco publico "Egloga Trágica", una novela construida con aquel limpido estilo que le caracteriza y dando una nueva visión de las cosas y de los hombres de su amada tierra del Ecuador. Con este motivo, en la ciudad de Quito se acaban de realizar grandes homenajes al ilustre artista, que es una de las figuras señeras de la literatura americana. En próxima nota hemos de ocuparnos de esta novela, que durante largos años, el escritor guardo celosamente y que recién ahora publica, provocando, como es lógico, los más desencontrados comentarios. Ya hemos de hacer el elogio debido al esclarecido estilista de "Egloga Trágica". Hoy nos complacemos en publicar las hermosas palabras pronunciadas en uno de los homenajes, en que intervino lo más representativo de la intelectualidad ecuatoriana, por el talentoso escritor, poeta y crítico, Galo René Pérez, a quien, entre nosotros se le conoce, por la bi al dictar varias conferencias en los Cursos de Vacaciones realizadas este año, en Montevideo.

aqui cuantas apreciaciones lau-

Bien se me alcanza que esta comparecido con inspiración natural y espontánea, no acuerda con sy manera intima de ser, tan opuerta a la notoriedad vocinglera y el/elogio. Su obra literaria, la más única en el apostolado de la critica ecuatoriana, no ha menester el diapasón ditirámbico, menos persuasivo mientras más perentorio e insistente. Su señorio en el solar de la lengua castellana es tan legítimo y tan cierto, que las páginas de Zaldumbide no necesitan que andemos postulando adeptos, y ninguna hirsuta fiscalia podra atreverse con ellas. Pero algo ha conspirado tal vez, ha conspirado sin duda contra la serena y tranquila posesión de su gloria: mientras ella se ha decantado lejos de los horizontes patrios, logrando fian-

za de perduración y universalidad, aqui, en el hondón de su tierra obra.

datorias ha ido despertando su nativa, una critica de tercera cla- Mi presencia en este homenase, subvertora de la dignidad y je, como vocero de algunos escrila honradez, ha buscado la bo- tores ecuatorianos, tiene otra fihemia y falscamiento de los jui- nalidad que cumplir: he venido cios, proclamando la autoapoteo- para saludar la aparición de su sis como norma, consagrando "Egloga Trágica"; y no sólo pavalores accidentales, caedizos al ra eso, jay!, sino para anticipar movimiento de los días, extra- su defensa ante aquellos en cunando de la escena literaria nom- yas manos la pluma se trueca en bres como el de este maestro a arma de negaciones y rencores. ouien nosotros hemos obligado a Ya los imagino acopiando obserabandonar su noble y solidaria vaciones insidiosas porque el auintimidad, para protestarle toda tor de esta novela de los campos afección y fervor. Así él advertirá no se somete a las pardas conque también los nuevos volvemos signas de su política partidaria, los ojos hacia su bandera orien- ni sus páginas devienen hoscos y tadora, que navega en la altura abigarrados pliegos vindicativos movida por un aura de eternidad. cuya insincera garruleria no con-En un medio en que la vehe- vence a nadie. Zaldumbide no mencia lisonjera ha suplantado a es, no puede ser de aquella fala critica, Zaldumbide ha mante- randula literaria que ha hecho nido indemne su probidad, como del pobre indio, no bandera de bajo la admonición agustiniana auténtica liberación social, sino de que la lengua servil es más secuelo de espanto y novedad panociva que la mano del verdugo; ra lograr éxitos afuera, aun con en un lugar en el que cada grupo desmedro del carácter nacional. literario es una plaza fuerte en Su "Egloga Trágica" está muy

donde hay que zaherir al que no lejos de la fementida y monofóestá adentro, el preserva la luci- nica expresión de nuestras novedez de su juicio, su gusto de la las de indios. Ni los dones forlibertad, de la admiración y la males la emparientan con ellas. reflexiva tolerancia. Bajo la Diffcilmente se encontrará en atracción de su mayéutica, no nuestras letras un escritor con hay secreto poético que no sea más voluntad e inspiración de sorprendido, no hay magia que estilo. Su limpidez idiomática, en no se desvele, no hay dialéctica la que el vocablo comparece con intima y sutil que no se nos toda la gloria de su pureza, jamuestre, no hay hermeticidad que más podría unisonar con la ramle sea de veras inviolable. Recor- ploneria verbal de aquellas novedemos, sino, la "Carta a Lizardo". las, cuya jeringoza es el congruo del Padre Juan Bautista Aguirre, idioma común de autor y persoextraviada de su destino de glo- , najes. En su prosa, armoniosaria por más de dos centurias, que mente clausulada, se conjugan la le sirve a Zaldumbide para ejer- precisión y la gracia, la emoción citar de modo incomparable aque- y el esfuerzo intelectivo, el arrellos dones penetrantes de la bato y la conciencta vigilante. oxégesis. Sus ensayos sobre Rodo, por eso es lo que es el estilo de Montaivo, Villarroel, D'Anunzio y Zaldumbide. Barbusse corroboran la afirma- "Egloga Trágica" es novela ción de esta doble virtud de perse inspirada en las emociones del

lo forjado entre las asperidades y años de la infancia, y que aún

desengaños de esta suerte de permanecen, aparentemente in-

apostolado. Bien se ha aludido a mutables, en la geometria del es-

que Sócrates, por haber sido el pacio, ya han desvanecido su dumbide, a la que todos hemos padre de la critica, jy en Ate- sortilegio en la onda presurosa nas, no obstante ser Atenas!, se de lliempo. Trae en su primera vió precisado a apurar la cicuta. página la siguiente leyenda; "a Aquellos que tenemos el delei- los árboles de Pimán, lejos de su table privilegio de frecuentar la sombra". Y aquellos árboles amistad de Zaldumbide, sabemos —compañeros fraternales de otrocómo es su espíritu: diáfano, ai- ra, y hoy graves y austeros en su reado, libérrimo. En él, la ima- descomunal estatura— cobran vigen del mundo no se anubla de tal categoría en los mejores cuapasiones espurias. Alfonso Reyes, dros de la novela. ese otro varón socrático, le dice, Y si bien toda ella brinda un en carta de estos días; "usted es, grato sabor a terrazgo, Zaldumbi-Gonzalo, uno de los productos de no se detiene en la simple más cabales de nuestra civiliza- descripción del paísaje, sino que lo hinche de hálito vital y lo en-

Gonzalo Zaldumbide fiales y cañadaz, nos han entre- ración lírica de los de Bernanos. nuestro continente. gún la encarecida norma de Flaubert, no hay nada de gritos, Ofdlo bien, que quien lo afir- vuelve en la cadencia emotiva y nada de convulsiones, sino unicamente la fijeza de un rostro ma es el mayor escritor y huma- prosódica de una verdadera rapnista de nuestra América. Pero sodia geográfica. Güiraldes con pensativo. Que mi saludo la acompañe en como Gonzalo Zaldombide —he sus pampas, Gallegos y Rivera

de insistir en ello— no gusta del con sus llanos y sus selvas, Zal- su viaje hacia las claridades del ruido y el vaniloquio de la apo- dumbide con la hurañía de sus futuro. Quito, agosto 1º de 1958

# DOS POEMAS DE UMBERTO T. PEREIRA

PUNTA DEL ESTE

El Abra de Perdomo es guardia, puente, y único confesor de tu bahía; y el Maldonado sable refulgente del cerro Pan de Azúcar, tu vigía. Inventas un levante y un poniente

al echarte a la mar con tu armadia;

eres a un tiempo al ser Punta del Este amanecer, ocaso y mediodia. Te baña el Este, te caliența el Norte; tu amante el Sur-Oeste te despeina: la luna, es la nodriza de tus noches;

para el sol dibujante, eres la reina; el bosque es el telar de tus abrigos y el mar, tu corazón, sobre la arena.

Pajaros incrustando en el poniente rutas de eternidad; sombras convalescientes que se pierden en el fondo del mar. La isla, las cuchillas y las boyas con su gesto ritual; bostezos de farola en la escollera -ya se ha dormido el mar-Otoño tibio; tintas imposibles:

un corazón vibrando: nada más.

CALMA

UMBERTO T. PEREIRA (Del libro en preparación "Poemas de Punta del Este")

### sus enemigos que le le-vantan un pedestal. POR SUS ENEMIGOS vejez, continúa siendo animado. le confiere una brillante acnalidad, le rejuvenece y le vivide luego, los bien pensados delinos trabaja a todos. ¿Cómo, en to no hace mucho, por la receran por su causa. Las sombras y en prologar sus venganzas? Son pocos los que esperan pa- el silencio de la meditación y de lión, este caso de conciencia. Los y poderosos cuadros que, desde ra empezar una generosa campa-na en favor de la amistad. Y de la burguesia francesa, han riya, desde antes, se había ten- desgraciada, en la cual el conflic- época más feliz, en la cual los do considerados por ellos como tado en arrancar a la muerte to de la ciencia y de la fe es sucesores del Padre Tellhard de injurias personales. Los burgueses el más simpático y el mas apto más intenso que nunca. Es evifranceses, si fueran verdaderamente cristianos, reconocerían en

de los que iban a ser ofrecidos dente que los católicos pueden medio de aunar las dos guías pre-Mauriac el terrible espejo que les en holocausto a los dioses crue- tener el mal de conciliar su sin- cesarias, la ciencia y la fe. les de la Liberación, Brasillach. ceridad absoluta con el otro deofrece. Pero, cuando se hace cier este polvo rosa de honestidad con Este fue un espectáculo inusitale, ber, la obediencia. Cuando se tray tanto más hermoso, al ver a ta de decretos, -muy raros-un gran escritor hacerse defen- donde la infalibilidad pontifical sor de su enemigo del día ante- está en juego. Hay también conra, se enferman de terror. No perdonan jamás al gran escritor rior, del violento escritor por flictos diferentes, aquellos en los quien había sido tan frecuente- que no se trata más que de disatólico, las emociones terribles, mente atacado y ultrajado. Ese ciplina y de excomunión posible. los cólicos crueles que les ha da-El gran mérito de estas pintuconvincentes, es su relativa mo-

se sabe como los sectarios de dia Mauriac se mostró mejor cris- Se tiano. Ese día había dado un La Action Francaise han resuelras, y que las hace tanto mas ejemplo; y es lo que esta bue- La cuestión va muy lejos, y na ente, recocidos en odio, no le perdonaban. ¡Cómo, desde entonces, estas gado en decantado lenguaje poé- Pecan mucho y llegan a veces personas, para las fórmulas vintico la imagen pluricolor de hasta el crimen, pero siempre en dicadoras y pequeñas les faltada imaginación! A los que disfrutauna discreta atmósfera y con precauciones. Es por ésto que son ban de ello, Mauriac propuso un esta obra maestra, en la que, se- verosimiles y nos obligan a reco- apasionante problema humano. Pues conozco poco de naturaha tenido, entre sus parientes. Iczas tan ricas, cuanto compleuno de estos héroes mauricianos jas. Sería singularmente más inhábiles en suavizar sus infantas, teresantes que el maldecirlo, el en perfumar con algo de respec- estudiarlo en sus matices infini-

te artículo cuando aparece el nú-

ro los demás artilleros, con gran

amigos temblaban...

tabilidad sus cálculos y sus de- tos y sus múltiples contradicciones. Sus contradicciones no son solamente las del cristiano a las sinceras apariclones, pero como iá ce cuarenta años nuestro novelis- mayor parte de entre nosotros, mal avenidos e hijos de Cibeles El aire de la noche tanto como hijos de Cristo. Son fresco liviano también las del poeta que se sustituve al vivisector, al cruel exte hace cerrar los ojos perimentador del corazón humacierro los ojos pienso que otra noche tú estabas es su discreta magia, es ese don y un aire igual a éste de las Hadas por el cual escapa con frecuencia a sus fereces en la cara en los brazos análisis. Olvida, entonces, que su hasta erizar la niel. tarea severa es de levantar en peso los techos burgueses y de enseñarnos todos los secretos he-Y entonces. rrores que se consuman entre pa-

pensando en ti, redes correctas. No es juez y en que una vez contigo lo que nos trae de ello, son los caminé por la noche, que pensaran bien harían mejor frágiles tesoros cuyas alas están por el liviano aire de la n treparse a esta pequeñas ven- cargadas, el inmenso olor a resitanas que el poderoso escritor ies na de los pinos que lo han criaabre sobre el cielo. Pues, en la do y el irresistible perfume de esas brisas de las que es el dis-

Y entonces cípulo, esas brisas que apagan las cierro los ojos digo tratos de la sórdida humanidad, manchas humanas y se recueran, como su almade poeta, el haber que no me dejes nunca vicios mediocres y de las pobres pasado sobre los árboles y las solo con tu recuerdo.

P. S. Acababa de escribir es-Vuelvo al camino viejo, al arbol que conozco dad. Este polemista ha encontra- mero de La Parisienne dedicado desde toda la vida, do tantos enemigos como el nove- a Francois Mauriac. Se sabe que desde hace unos meses, los for-Tu sentada a su sombra, con las piernas cruzadas gido. Pero, esta vez, no le re- sienne preparaban contra el ilustre académico obuses de gran cay una sonrisa alegre. e indiscretamente; lo acusan de libre. Sus enemigos relinchaban Yo sentado contigo. de alegría, sus admiradores y mirandote tan tierno, mientras la luz y el atre. El tiro dulcificado del número el ciclo azul, la tarde, de mayo ha engañado nuestras prevenciones. Al final de cuentas la sombra azul, las detonaciones que hemos oído la tarde azul se reducen a un modesto petarun gran temblor de tierra y son do lanzado por M. Brigneau. Pey un pajaro en la frente de la tarde.

asombro nuestro, no arrojaron soestar más cerca de la verdad que bre Mauriac... más que flores. Han pasado los años. nos buscadores de soluciones im- Nos detendremos en dos colauno, dos, cinco, boraciones importantes: la de ya no me acuerdo cuántos, Los buenos pensadores tienen Claude Roy y la de Jacques Lauy aquel amor tan tierno, vistas nudaces y quizá discutibles Claude Roy ha desarrollado en deslumbrado y alegre, que expone Mauriac en El Ex- su largo artículo una cuestión treaún lo tengo escondido. menda, que da mucho que pen-

> Ya no importa que estes, que me quede tu sombra, o ni siquiera ella, para dejar durmiendo mi cantada cabeza.

sar a nosotros mismos, de preeuntarnos en todas nuestras actitudes y dirigirnos amenudo redispuesto de un auditorio cada vez mayor y de mejor ambie itc. -sobre todo el ambiente de jóve nes- de un verdadero fervor, la responsabilidad de Mauriac es siempre extensa. Cuando ha de puesto su coraza de pamfletero y cuando queda solo consigo mismo, ¿que piensa Mauriac de sus grandes prejuicios de derecha, de las diversas izquierdas en las que ha participado, de su papel en cudido a Europa, la guerra de España, Vichy, la Liberación, el drama del Africa? Despojando de estas pequeñas alas del aceptiasmo que permiten a Jacques Laudos problemas, mauriac ¿no liene estas horas de interrogación profunda y de angustia real que conocen todos los cristianos responsables ante sus hermanos y

Chardin encontraron por fin el

El artículo de Jacques Laurana;

lejos. Este artículo tendría que

nes de tal estudio, llevadas a forte

Con frases cinceladas. Laurent

cierne un adversario por quien

parece cada vez más encanta-

do. El personaje central, -dice-

a propósito de los artículos polí-

ticos de Mauriac, no ha cambia-

do; se trata de una burguesía

pecadora. No se la toma en fla-

grante delito en las alcobas bor

delesas, sino en los consejos de

gabinete o sobre los campos de batalla... Mauriae ha pintado s

al borde del pecado con un amo-

reso herror... ¿No es casi, casi

lo que, en un diferente espiritu, he afirmado siempre? Y, el lat-

go de estas páginas que vacilais

entre el deseo de herir y el de

acariciar, ¿no se siente en ella

filtrar una intensa admiración?

La ironia -pasión francesa-

ni explicar ni aclarar. La de Jac-

ques Laurent, que fue a vecta

mucho más pesada cuando ata-

cia, se traduce, esta vez, en fle-

chas muy brillantes. Pero arafia-

dores habilmente combinados

finas bromas pesadas ¿son apro-

piadas cuando se trata de un

gran escritor y de un grave de-

bate? Si el hubiera depuesto sus

malicias algo fáciles y su dema-

siado deslumbrante acepticismo

si hubiera formulado más digua-

mente sus preguntas. J. Lauren

riac en pleno corazón, allí donde

cada uno de nosotros tiene el des

ber de preguntarse a si mismo

sabido que Mauriac lo ha hecho

varias veces— es el índice de

una gran riqueza, pero soporta

también una gran responsabili-

dad. Nuestro deber, mientras vi-

vimos, es de examinarnos sin ce-

sin cesar? Contradecirse -y es

do, serían sorprendentes.

responsables ante Dios? Bien oscuros y suceptibles de alumbrar en formas diversas son los problemas sangrientos de nuesto tiempos. ¿Quien de entre noso tros, si los ha interpretado con audacia según las inspiraciones de su corazón, se puede cres inocente?

ANDRE GERMAUS

po de la actividad artistica.

a la pantalla, originando una de

as obras de mayor fuerza expre

siva, reconocida aún por aquellos

lenguaje cinematográfico

& quienes no resulta convincen-

con el cual ha sido traducido el

pensamiento de Bernanos. La lu-

ha constante entre la Gracia y

gelio y la pátina de sombras que

está planteada con una fuerza

Bernanos crea un mundo, fu-

námbulesco, con realidades vivas.

transfiguradas. Los casos de con-

ciencia, ahondados hasta sus mis-

mas raices, dan un pensamien-

lectura subvuga y nos envuelve

grandeza y en su verdad. Ese cu-

a rural descarnado y triste, pu-

Evangelio, una consecuencia vital

iel Sermón de la Montaña, pre-

dicado día a día con el ejem-

plo de su austeridad y su tris-

somete su cuerpo, para purificar

l relato de Bernanos. Y todo el

relato es una grandeza incompa-

rable, y de una fuerza concep-

particular de aquel curita, cuy

santidad es un monumento de

tu sobre la materia.

santidad, y un ejemplo procla-

mando la superioridad del espíri-

Bresson no tuvo que alterar na

da en la obra de Bernanos, pa-

algo de razón, que no haya que-

ra hacer una creación del septi-

mo arte. Se le ha criticado, con

rido hacer una traducción del

lenguaje literario al lenguaje de

las imágenes, que permitiera

una forma diversa, pero que tu-

vicción. Quizás Bresson ha en-

Johras de Bernanos, que no po-

dian traducirse ni delimitarse. Lo

cierto es que el mensaje continua

integral v con todo su valor.

Alli se detalla ese combate per

viera la misma fuerza de con-

tendido que el mensaje estaba

completo y perfecto en las pa-

apreciar el mismo mensaje en

tual, , capaz de generalizar, toda una noble doctrina en el caso

esencial y sustantivo, cuya

y una claridad maravillosas.

l mundo ha colocado sobré él,

el Pecado, entre la luz del Evan-

en vísperas de su partida defini-

tiva, tienen un valor extraordi-

fuerza dramática convincente y

personajes de la obra está mode-

con una categoría definidora y

personal. No es esta obra, un

modelo de acción dramática, en

el sentido usual del término, pe-

ro si es un modelo de acción

en un sentido original, el de traer

a la escena una acción no siem-

pre visible, pero no por eso me-

preciable. Esa acción es de un

las almas de los personajes. Son

manifestarla. Por eso los diálo-

gos son la acción misma y en

ellos radica el valor dramático

de la pieza. A través de los diá-

logos van saliendo las definicio-

nes de los personajes de los si-

tuaciones y todo un clima dra-

mático de una fuerza avasallan-

te, de una grandeza que trasun-

través de esos diálogos, que cono-

cemos toda la potencia anímica

carnación, a quien la consume

un fuego interior que no puede

contener y que se exalta en esa

fortaleza capaz de todos los he-

roismos y de los más ejemplares

Son los mismos diálogos, los que

revelan la serenidad soberbia y

el equilibrio bien templado de la

cia como virtud excelsa, capaz de

para la comunidad, y el que lle-

Frente a estas dos figuras ve-

diafanidad de su espíritu, repre-

Todos estos temperamentos y

ternura la voluntad Divina.

nos efectiva, ni de un valor des-

arácter anímico y transcurre en

os diálogos, el vehículo capaz de

lado a través de los diálogos,

nario y de ese valor sacan una

N el núcleo de fundado-res de la Comedia Na-cional, uno de los va-

ramino de constante superacion

el único galán con característi-cas bien definidas que ha surgi-

Río de la Plata, y por eso ha tenido en la Comedia, una ac-

tuación casi diriamos exhaustiva,

Cuando nos enteramos que ha-

foráneas que venían a hacer tem

tadores, y no de actores en e

sa del Arte, de las generosas in

quietudes de Carlos Brussa, de

la I.O.N. v de la A.E.T.U. Sólo

quedaba el esfuerzo aislado de

algunos conjuntos de aficiona-

dos, de actuaciones esporádicas,

cuando se crea la Escuela Dra-

los demás que incluye el largo che y Marc Miche, "Pola Sala- pos de teatro tienen eso de par-

reparto de los Diálogos; presen- varrieta" de Sarah Bolloh. Poco ticular, que permiten a los jó-

tan el panorama de la gozosa después hacen con China Zorri- venes irse templando junto a las

y de la fuerza del amor y de la de la Escuela Nacional de De-

entrega total, por encima de los clamación que dirige la Sra. de rrera, pues junto a ella siento

cálculos y mezquindades de las Requesens, Viñoly Barreto, pone que me he ido transformando inhumanas miserias. "Diálogo de en escena "El Prodigio" de Ernes- sensiblemente en actor. También

los. Preve señala el valor que

pendientes, en nuestro medio sin

afirmarse el progreso de nuestro

teatro. Este movimiento, nos di-

mitido hacer cosas importantes.

ce, es importante, porque ha per-

divulgar repertorios de jerarquia,

nacer conocer obras de vanguar-

En ese y en otros sentidos los

el ejercicio del buen teatro.

radición escénica, donde pudiera

han tenido los conjuntos Inde-

unidad de las hijas del Carme- lla, "La Zapatera Prodigiosa" de grandes figuras. A Margarita

peau de paille d'Italie" de Labi- to a ella. Pero los buenos equi-

llenado una etapa, que solo pu- de actor: pues hay una madu-

fervorosos y capaces de darse por do al de la vida fisiológica, y

entero en su amor por el tea- que se siente llegar paso a pa-

nuestro medio. El actor no pue- a la vez, que surge con una res-

el profesionalismo, con el espíri- tisfecho, pues el actor es un cons-

No puede un trabajador, inte- actor hay un constante elegir de

dieron cumplir aficionados cultos. rez de actor que se va agregan-

estos puedan rendir al máximo

gustan, -dice Preve-, aquellos

acertados, porque ese esfuerzo de

superación nunca es vano, y la

madurez del actor se va cons-

truvendo con esos esfuerzos. Los

papeles que más le han costa-

do, además de los citados, han

sido los mellizos de "La invita-

profanador", siente que estos es-

papeles que más me cuestan, aun

poradas a Montevideo.

Priora, Madre Teresa de San y de una vida anémica, sofoca-

Agustín, que simboliza la Pruden- da por el medio. Es entonces,

nerables en su temple y en su rian hacer teatro de todas ma-

que le lleva a integrarse en la Con las nociones aprendidas, y

cual se alza su vocación firme, te a dejar su tarea.

lores que ha seguido un

gar al fondo de la obra, y dar

Comedia Nacional, encuentra im

portante las jiras al Interior que

tienen un gran valor cultural,

pero entiende que deben poner-

se en condiciones las salas y ha

ervicio del Teatro, no solo de l

C. Nacional sino también de otros

estableciendo una corriente d

cultura que se ha interrumpido

sin ninguna razón valedera, y

sión del espectador medio de tie

Preve partirá el jueves próxi

mo para Europa. Va en misión

con perjuicio para la compren

rra adentro.

conjuntos independientes o pro-

fesionales que vayan al Interi

# GEORGE BERNANOS EN EL TEATRO Y EN EL CINE



Georges Bernanos, el gran escritor francés que al final de su carrera de novelista, ingresa en el Teatro con un drama de alta calidad.

cido durante el período ultra ja- píritual, no es de los que se prescobino de la Revolución France- ten para una cabal realización sa. Las Carmelitas de Compieg- escénica, a menos que tal hene, a propuesta de la Priora Ma- cho sea transfigurado por un cladre María de la Eucarnación, se ro talento dramático. Esto es sin ofrecen al martirio, para apla- duda lo que ha ocurrido, y vecar la cólera divina, y obtener nido a demostrar que Bernanos la paz para la Iglesia y para pese a no haber trabajado nun-Francia. Encarceladas y someti- ca para la escena, es un verdas a juicio, son condenadas a dadero creador dramático origila guillotina, por el Tribunal Re- nal y de la más expresiva comuvolucionario, subiendo al cadalso nicabilidad. Ha reflexionado en torno a los el 17 de julio de 1793. Al subir al cadalso, las religiosas en- hechos y sus personajes introdutonan himnos religiosos conmo- ciendo allí como elemento draviendo a la muchedumbre que mático el miedo a la muerte, contempla estupefacta, la emoti- que alienta en todo espíritu cris- Carmelitas" es una obra de un to Pinto. Siguiendo el camino de nos recuerda con satisfacción su va ceremonia que en otras opor- tiano. Miedo que unas veces sa- escritor católico, y con sentido sus recuerdos, Preve evoca con ca- Romeo, y la emoción intima que tunidades había excitado sus pa- le a la superficie, que otras se católico que extrae su fuerza de riño uno de los primeros teatros sintió cuando Caviglia le desigsiones, y originado furiosos arre- oculta en la alegría cotidiana de la verdad de su mensaje inspira-. Independientes con el estilo de nó para el papel principal de batos. Las 16 Carmelitas de Com- una vida bien llenada al servi- do en las fuentes evangélicas. los actuales, "Tespis" que dirigia "El deseo bajo los olmos". Admipiegne, fueron beatificadas por S. cio de Dios, y que en otras oca- Trae a la realidad sofisticada del Pablo Bosch, en el cual hizo, ra a Caviglia como director, prin-S. Pío X el 27 de mayo de 1906. siones es superado por un senti- escenario, una realidad viva en "Un día de octubre", y "Altitud cipalmente por eso porque sabe Tal es el hecho elevado por Ber- do de superior fortaleza espíritual su sustancia, y logra darle una 3200". nanos a la categoría, de la más que llega a hacerlo desaparecer, auténtica obra de arte teatral. Estas diversas situaciones frente contenido sustancial, y de alto

gran valor por su contenido es- Bernanos, en medio de su dolo-

plarizante es de una fuerza ava- lucha del hombre, a veces con- guillotina cantando y que fueron ha sido aplaudida como una de alladora, que tiene un resplan- tra las circunstancias de la vi- elevadas por la Iglesia al honor las cumbres del arte en estos úl-

dor que por si solo jerarquiza la da, a veces contra lo que enton- de los altares. La situación fue timos años.

el destino. Y a poco que se pien-

Nótese que en el "Diálogo de

terial, sino la loa de sus con-

película en la austeridad de sus ces se llamaba el "fatum", o sea

Si por "Le journal d'un curé se es fàcil comprender que no

se transforma después de su George Bernanos ha visto que

muerte, en un clásico del cine, la humanidad no se mueve tan

es por su versión de los diálo- solo por el apetito sexual, y ha-

gos que hace para un guión de biendo estudiado a la humanidad

un film que nunca se llegó a que lo rodea, ha percibido todo

misma fuerza de los antiguos y Hay heroísmos ruidosos y

cia de un accidente, y debía va- mana, el héroe se ve entonces.

lerse de muletas para andar. En firme el paso, alta la frente, ple-

1948, había de llevarle a la tum- Esta es la más fácil de las muer-

grafico compuesto por el Padre recer por los términos de la ley.

Raymond Brukberger, sobre la ¿Cómo reaccionarán las almas?

"Diálogos de Carmelitas" que sino entre el instinto de vivir y

Marcelle de Tassencourt y Albert el de cumplir la frase de la Bi-

vienen representando en el Tea- de esas pobres mujeres que no

trado José Tamayo, considerado una palabra, un abandono de sus

como el más grande de los direc- votos, para que tuvieran asegu-

tores españoles, de la hora ac- rada no solo la existencia ma-

a en un hecho histórico acas - ¿Qué reacciones se produciren

"Dialogo de Carmelitas" se ba- temporáneos.

titulada "La última en el Cadal- se ha propuesto analizar.

70". Allí en su retiro de inváli-

clásico del teatro francés con la a la muerte, la cobardía.

de campagne", George Bernanos | puede dejar de ser así.

# "DIALOGO DE CARMELITAS

Refiriendose al tema planteado - en esos seres que les valdrá la pues real, y sus dificultades psi-

El hecho de por si solo de un al miedo,, reflexiones del propio sentido poético y religioso.

planteado por George Berna- preparación que largos años de cológicas superadas por unas nos en su Obra "Diálogo de vida enclaustrada les proporcio- cuantas mujeres. Bernanos ha Carmelitas" que el conjunto no? No todas esas mujeres son visto, por decirlo así, sus almas preparado por José Tamayo, iguales, las hay hechas para cli- y las expone en un drama grave, iene representando con singu- mas templados, dispuestas a la semejante como construcción a lar jerarquia en el Teatro Solís, apacible vida monacal pero no a las mejores tragedias griegas, que Monsenor Gustavo Franceschi, las grandes tempestades de la no busca halagar al público con tro. Pero entiende también que so cuando lo envuelve esa mezescribió en "La Nación" de calle, las hay a quienes una he- un "hppy end" pero que consti-Buenos Aires, en ocasión de su rencia secular de honor ha pre- tuye un profundo sondeo en el estreno en aquella ciudad este dispuesto para el sacrificio supre- alma humana. Los superficiales de ser indefinidamente aficionado, ponsabilidad creciente. No quiemo, pero las hay también sin no pueden gozar en él, y los debe profesionalizarse y seguir en re decir esto que se sienta saatavismos de gloria y a quienes aficionados a las peripecias del L público en general sue- atrae lo que podríamos llamar clásico trío lo hallarán insípido. tu del Teatro Independiente. Ese tante insatisfecho, que cuando alle estar convencido de una vida burguesa. Las une una Más quienes aspiran a columbrar es el valor de la Comedia Na- canza un éxito en un papel dique el único tema digque el único tema digmisma fe religiosa, pero la gralos motivos que incitan a un alcional, donde se funden esas tenfícil, debe hacer su próximo pano de ser tratado en el cia de Dios si bien eleva la na- ma hacia determinada actitud en dencias. Los actores deben ser pel, un nuevo aprendizaje para manente entre Dios y el poder teatro es el del amor, especial- turaleza no la suprime. Y està los momentos trágicos, hallarán profesionales, porque deben entre- el cual poco le sirve aquel éxide las tinieblas, que se desarro- mente el del amor ilegítimo, el el recuerdo de Juana de Arco harto alimento para su apeten- garse por entero al teatro. , día a dia y hora a hora del amor-pasión; y de hecho qui- que resuelta a aceptar la muer- cia de grandeza. "Diálogo de Carmelitas" ha te- lectual o manual, después de posibilidades, y sólo se gana en en el alma humana. Es allí don- zás porque este aspecto de la vi- te no pudo menos de echarse a de el Poder de la Gracia se da humana es más fácil de tra- llorar y gemir cuando vió a lo nido en Europa el éxito a que cumplir su tarea diaria dedicar- el aprendizaje, el poder decir, que manifiesta en toda su grandeza. tar, quizás para conquistar el be- lejos el cadalso y por encima era acreedora. Constituyó u n a se con el mismo entusiasmo al es lo que se puede, o lo que se ese es el valor del mensaje neplácito de las gentes, en el no de todo ahí está en el Huerto ráfaga de aire fuerte y sano en teatro, después de un largo tiem- quiere hacer. de Bernanos, un escritor que so- venta por ciento de las obras de los Olivos la figura insupera- un teatro demasiadas veces in- po. El full-time es una exigende Bernanos, un escritor que so-bre cualquier otro título merece dramáticas contemporáneas y me ble de Jesús, que antes de en-vadido por soplos mefísticos. Aun cia imperiosa del buen teatro, y grandes figuras del Teatro que in duda ostentar el de un escriquedo corto, el asunto abordado frentar el calvario, gime y sienaquellos que no piensan como este es solo posible para los afinos han visitado. Como actores està constituído por las múltiples te el pavor hasta sudar sangre. las heroicas mujeres no pueden cionados ricos. Por eso, el no sintor católico, de sustancia y de El talento de Bernanos ha sa- menos de admirar el acierto con tió el pasaje natural del teatro gero Ruggeri y a Vittorio Gasman forma católicas. En "El Diario formas y vicisitudes del trío clábido desentrañar todos los ele- que Bernanos planteó el proble- libre al profesio ial, donde pudo En el primero admiró su fabue un Cura Rural" hay desde sico; el marido, la mujer, y lo el principio al fin una construc- que Rudyar Kipling llamaba el mentos que incitan, reprimen, o ma, espiritual a la par que fisi- cultivarse y desenvolverse con en- loso poder de síntesis, ese poder vencen la angustia que produce co del miedo ante la muerte. Lásción cristiana y católica de la "tertium quid"; en unos casos la muerte, en una situación con- tima sería que nuestros aficionavida, un ejemplo a seguir. Su amante y en otros, la querida. cura es un modelo de vida se- Sin embargo si examinamos las creta histórica, porque en verdad dos al teatro menos comprensigún la verdad de Cristo, la úni- tragedias griegas al par de este hubo un grupo de carmelitas que vos o más inclinados hacia lo fáca sustancial, y su valor ejem- tema, hallamos otras formas de en Compiegne muzieron en la cil, dejaran de ver una obra que



Susana Campos e Inés Moreno, las dos figuras juveniles en la versión de "Diálogo de Carmelitas"

# H. PREVE NOS HABLA DE SUS INQUIETUDES



H. Preve, contándonos su experiencia en la escena nacional, recorrida toda ella entre nosotros, en conjuntos de aficionados y en la Comedia Nacional.

pesar todas las situaciones y sa- mática del S.O.D.R.E., que con- tera comodidad. Una de sus pri- dar el máximo de expresividad. car de ellas el resultado lógico. tó con el estímulo y la capaci- meras actuaciones como profesio- aparentemente con los menores que será el de mayor beneficio dad de Román Viñoly Barreto, nal fue en "Jean D'Arc au Bou- n.edios. quien con un grupo de entusias- cher" que dirigió Lamberto Bal- Jouvet y Barrault le han imre a la mayor gloria de Dios. tas, aglutino las inquietudes de di en el S.O.D.R.E. y donde hi- presionado más que como actores, como realizadores cabales, y un centenar de jóvenes que que- zo el primer recitante. En 1947, cuando se fundó la en ellos encuentra un poco la de actores. Pero cree que una sabiduría, los diálogos nos presen- neras. En esa Escuela del S.O. Comedia Nacional, ingresó en ella, potencia y la dinámica del tea- bu e na manera de hacer ditan las figuras juveniles de Sor D.R.E. se formó Horacio Preve. Blanca de la Force y de Sor ConsLa escuela duró muy poco por damente, siendo posiblemente, el damente, siendo posiblemente, el damente, siendo posiblemente, el des de dirigir a sus elementos tanza. La primera en la expre- falta de apoyo oficial, que hasta actor que lo haya hecho en más ser un equipo, considerándolo tal des de dirigir, a sus elementos obligó a los profesores que hu- oportunidades. Será porque casi cuando todos sus actores son inangustias su mente, y frente al bieran continuado honorariamen- todas las obras exigen el tipo de térpretes cabales. Como equipo de tiene en la mente una obra pagalán, y en esa cuerda, no tie- teatro le pareció magnífico el ra dirigir, y nos confiesa que es ne competidores. Su primer emo- conjunto del Teatro Nacional "La importancia de llamarse Ernidad grandiosa de la Comu- con un fervor maravilloso, los jó- ción en este conjunto, fue la nión de los Santos. Sor Constan- venes aspirantes a actores, em- de haber podido trabajar, al po- do a la improvisación, y todo sur- mos que a su vuelta haya reco-, con su gracia reflejo de la pezaron a hacer teatro. Se formó co tiempo de ingresar, en un pagia con naturalidad y con fluigido esas experiencias que el cree "Ars Pulchra", que bajo la direc- pel importante, junto a Margari- dez. Cree fundamental la entre- necesarias, y pueda darnosla en senta el ansia de servir senci- ción de Viñoly Barreto hizo gran- ta Xirgu, por la cual sentía un ga total al director, pero en com- una versión personal llamente y con la más amorosa des espectáculos: "L'annonce fait respeto tal, que nunca se había pensación, el director, debe llea Marie" de Claudel, "Le Cha- considerado digno de actuar jun-

Belga, donde nada quedaba libra- nesto" de Oscar Wilde, Espera-



### "FRONTERA SINIESTRA" "LA TABERNA DEL MAL"

lículas comentadas, según el Secretariado de Moralidad de Ac ción Católica: "Frontera siniestra": (2A). "La taberna del mal" (2B). "FRONTERA SINISTRA" ("QUINCANNON, FRONTIER plezas de la historia. SCOUT", 1955): LA MA-TANZA DE RUTINA.

también puede haber un punto cada intérprete actue por su cuende vista indio y que las culpas ta, con múy mal resultado en el blancos, no en indios. Luego, pa- repertorio de gestos insistiendo ra individualizar a esos blancos, hasta la monotonía y excediendo Martin y dos compañeros embria- en edad al personaje. Los demás gan a toda una tribu, hacen ex- X trabajan discretamente, incluplotar a la vista de sus guardias so Peggy Castle, la muchacha rusu depósito de armas, se hacen bia enamorada del héroe. perseguir a corta distancia por un escuadrón de agresivos y bien "LA TABERNA DEL MAL" armados indios y, refugiados en ("PETE KELLY'S BLUES". un fuerte, ellos tres se bastan nara liquidar a todos los atacantes sobreviviendo en la empresa, con El film transcurre en Estados el único recuerdo de algunas le- Unidos, allá por 1927. "The busi-La justificación inicial cede lu- bía proclamado el Presidente Comente, se "explica" la hazafia in- abundantes dolares dedicandose Jack Webb, que tiene por prota- truco. La época invocada, pues, verosimil de los tres blancos, luego a gastarlos con el mismo gonista a Pete Kelly y por anéc- está ausente y sin ella el tema Este cambio habrá de ser cele- entusiasmo, con igual tesón. "Ne- dota la resistencia de Kelly a la -un pretexto- no puede imporprado por quienes buscan aven- gocio", "eficiencia", "prosperidad", "protección" rentada de un gangs- tar.

# ESTRENOS RECIENTES

chillo y flecha, "Frontera sinies- crimenes, las organizaciones de aquéllos y esta ya hechos clásicos tra" tiene el mínimo exigible a gangsters, las persecuciones a por el cine- procura recuperar un film de sus modestas condi- quienes no participaran de la eu- el estilo de vida de eses años. ciones: rutina ligera, bastante ac- foria general. Crecía la intoleran- Pero fracasa. Estiliza a sus perción física para aliviar las sim- cia y el nacionalismo se hizo sonajes con tanta torpeza como chauvinista y aislacionista; mi- para reducirlos a caricaturas opa-Lesley Selander, que firmó mu- llenes se afiliaban al Ku Klux cas y sin gracia: son "el héroc" chos títulos pero no hizo desta. Klan, suscribiendo el mito de la "la muchacha", "el villano", "el cable a ninguno, sigue conforme superioridad aria y persiguiendo amigo", "la cantante en decaden-Al comienzo del film el explo- con las fórmulas más experimen- a católicos, negros y judíos, Crecia", "el policia", meros fantoches rador Tony Martin sostiene que tadas en el género; pero deja que cia la industria automotriz y un a quienes se adjudican frases y auto por persona era el ideal más se les viste con minuciosa fide extendido; crecía la industria cilidad al vestuario de la época. No de unos robos han de recaer con- protagonista. En efecto: Tony nematográfica y sus fórmulas de tra los que otros piensan, en Martin apela a su limitadisimo confortable ensueño aletargaban dicen nada significativo, aunque se esfuercen en ello; no chocati uniformemente a enormes públientre si con la intensidad senticos. Pero también se afirmaban mental (Webb vs. Janet Leigh).0 personalidades notables y en mefísica (Webb vs. Edmond O'Brien) dio del dominante materialismo que el realizador procura. Su reuunos cuantos sabían plasmar vanión en una fiesta extravagante lores positivos con la misma enero en tabernas y salas de baile es gia, con la misma avidez. Entre una parodia inexpresiva en bien ellos, quienes cultivaban el jazz. diseñados escenarios; el tiroteo esa poderosa institución nacional final, un ballet inverosimil con 1955): EN LOS "TWENTIES" de los Estados Unidos que entongolpes de efecto al modo de Weces encontró la radio y el disco lles en "La dama de Shanghai". para multiplicar el circulo de au-La acción se arrastra a menudo con lentitud; algunos encuadres ness of America is business", ha-A un grupo de cultores del jazz espectaculares descubren de ingar al racismo; por él, implicita- tidge y mucha gente acumulaba aparece dedicada esta ebra de mediato la reflexión previa y el

turas sin atender a sus conteni- "triunfo", eran las palabras de ter. Con algunos concursos valio- No hay compensaciones en el dos, porque a raiz de él se mice- moda; la población se agiganta- sos Webb trata de situar musi- elenco, salvo en el caso de Peggy den anchos recorridos por hermo- ba, las ciudades se engrandecian; calmente a los "twenties"; con la Lee, emocionante en un papisos exteriores, persecuciones a ca- aumentaban la producción y las presencia de personajes típicos prefabricado. - which surprise suit obusivity for adding and manished to the endowine inertage, alled

### EL BIEN PUBLICO Jueves 29 de Noviembre de 1956 Página 15

CONTRA LA ANEXION DEL I. DE QUIMICA A ANCAP

La anexión del Instituto de país y el rítmo de la época si SALTO, 29 (ANI).— Tres personas perecieron en un trágico acciden-Química Industrial a la Ancap, los estudiantes cuentan con di-química Industrial a la Ancap, los estudiantes cuentan con di-cho Instituto anexado a la Facul. Nueva Hesperides de esta ciudad. que promovió acalorada discusión cho Instituto anexado a la Facul. Química ne promovió acalorada discusión en el Senado, ha repercutido igualmente en el estudiantado do Química, que reclama contra di cha anexión y la pide en cambio para la Facultad de Química y Farmacia.

En su reclamo pide se dicte una ley de enmienda. La posición del estudiantado, por lo del estudiantado, por lo del estudiantado, por lo del estudiantado, por lo de más coincide con la sustentada por la misma Facultad, por los decentes y por las Asociaciones de Química y Farmacia y da la dávida del empleo público de Química y Farmacia y da la facultado por la anexión de la anexión de IQI a la la dávida del empleo público pues la anexión de IQI a la la davida del que la contra de la colaciones de la contra de esta ciudad.

Una máquina Pipper 100, con la característica C. X. A. I. M. propiedad del centro de Aviación de Salto, piloteada por el señor Elio Tanoni, uruguayo, soltero, de 22 años de edad, que procuraba la aprendizaje de los futuros técnicos se llevaría a cabo en el medio vivo de la industria química.

"Queremos también defender el legítimo derecho de la libera- lidad de nuestra profesión. De esta manera no estaremos obligados de edad, llamado Héctor Ramón Rodríguez, que viajaba dos a aspirar, una vez recibidos de raíz de las heridas recibidas falleció al rededor de medianoche.

El cotro ocupante de la máquina siniestrada, señor Hugo Souto, uruguayo, casado, de veintiocho años de edad pudo ser retirado aun con vida del lugar del accidente y conducido al hospital local, donde a raíz de las heridas recibidas falleció al rededor de medianoche.

Las causas del accidente pueden determinarse por el hecho de que



zaje, y el director debe ser un maestro que ponga en práctica toda esa experiencia y ese saber también haya directores vocacio nales, que van a ese oficio sin necesidad de haber pasado por el rectores, es la que se sigue en veteranos y capaces. También el



### Horacio Preve, en su personalidad de actor, su caracterización en el Aldo de "El Profanador"

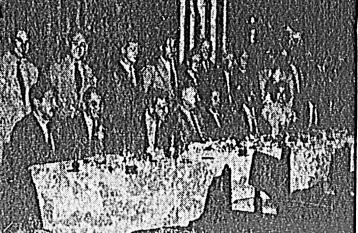
Tres victimas en un accidente de aviación

de Química y Farmacia y de Química Industrial.

Los estudiantes manifestaron dispuestos a mantener por tiem po indeterminado la huelga iniciada el jueves último como protestata por la referida anexión a la dávida del empleo público a raíz de las heridas recibidas falleció alrededor de medianoche.

Las causas del accidente pueden determinarse por el hecho de que la vión volaba a escasa altura buscando la pista para aterrizar en una hora de poca visibilidad.

El Pipper 100 se estrelló con una de sus alas sobre el cargador adreto y perdida la estabilidad, ya envuelto en llamas cayó sobre un galpón situado a unos 50 o 60 metros del molno cargador, perteneciente a las dependencias de la finca que ocupa el señor Pedro Balati, quien alcanzó a prestar auxilios a Souto que había logrado salir de la mero de diciembre.



176275 A county from all young and the county of th 176481 176518 176551

**DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS DIRECTOS** 

Plazo para su pago: SESENTA DIAS a contar de la fecha. Decreto 5 de agosto de 1933. RELACION 489.

175781

175930

175972

176042

Expedientes de edificación y deslinde terminados

Ceferino Marin

Dante Tavares

Juan José Lasa

Alberto Borques

Teodoro Romero

Isidro Francia

Arturo Marrero

Esteban Sulvan

Maria F. Lucas

José M. Pose

Carlos Ma. González

Enrique G. Steskamp

| Dictembre 11: de 8 a 11 y 15 horas | Dictembre 11: de 8 a 11 y 15 horas | Hensionistas: | 16:000 al final, | de 13:00 a 14:00; | del Nº 42:001 al final, | de 13:00 a 14:00; | del Nº 15 a 17 hs., | del Nº 1 al 5:500. | Dictembre 4: de 14:15 a 17 horas, | del Nº 5:501 al 9:600. | Dictembre 5: de 14:15 a 17 horas, | del Nº 9:601 al 14:000. | Dictembre 5: de 14:15 a 17 horas, | del Nº 9:601 al 14:000. | del Nº 9:601 al 14:000. | del 16:00 a 16:00; | del 16:00 a 16:00;

AV. 18 DE JUD 1711 TELOS ASSIO Y 8159 DE SO EN SU AGENCIA DE VIAJES PREFERIDA

Dictembre 6: de 14.15 a 17 horas, del Nº 14.001 al 17.000.

Dictembre 7: de 14.15 a 17 horas, del Nº 17.501 al 21.000.

Dictembre 10: de 14.15 a 17 horas, del Nº 21.001 al 24.500.

Dictembre 11: de 14.15 a 17 horas, del Nº 24.501 al final.

ANTICIPOS MENSUALES V ART. 30

Diciembre 12 en horas de Oficina.

Atrasados: Jubliados 13 y 15 de dictembre en horas de Oficina.

Nota: Son exisibles como de costumbre 15: de cultura de lacon a 17.00; Atrasados.

ACENCIA GRAL, FLORES

Pensionistas:

15.000 al final, de 13.00 a 14.00; 202.500 al final, de 14.00 a 15.00; 301.850 al 305.509, de 15.00 a 16.00; 301.850 al 305.509, de 15.00; a 16.00 a 17.00; 400.000 al final, de 16.00 | Servicio Domestico:
| 1 al final. | de 16.00 a 17.00. |
| Nota: Son exisibles como de costumbre. los documentos de identidad y declaración de rentas y durante ese período no se expedirán formularlos de operaciones para la Caja Nacional de A. y Descuentos. |
PAGOS A EFECTUARSE EN ZONAS	Zonas CERRO (Grecia 3387): PASO DEL MOLINO (Félix Olmedo 3753): SAYAGO (Cno. Propios 4925): UNION (Comercio 2475): CERRITO	
DE LA VICTORIA (Av. Gral. Flores 3991).	Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestico: 1 al final.	de 14.00 a 15.00;	
Servicio Domestic		



Nutre, vigoriza, fortalece

SEATOR BOOK



AMBASSADOR. Alas 13, 14.35, 16 y
10, 17.45, 19.20, 21, 22.40: Cinco
rostros de mujer (3).
AZUL. A las 13, 14.50, 16.45, 18 y
25, 20.20, 22.20: Paralleles (AB).
CONTINENTAL, A las 14.40, 18, 21:
CONTINENTAL, A l

en conexión directa con más de 60 ciudades del Brasil

No liene, ni puede tener similares

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO

NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA



CLASIFICACIONES

hilto.

1 B Admistble para todo priblico. (Para mayores de 11 años).

2 A Admistble para adultos mayores de 11 años).

### CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY CARTELERA TEATRAL ---- CONTINUADOS

y además, servicios 6

SUPER & CONSTELLATION

NEW YORK en los

modernisimos

VIAJES SEMANALES A

AMBASSADOR. Alas 13, 14.35, 16 y
10, 17.45, 19.20, 21, 22.40; Cinco

COLONIAL. A las 13, 14.55, 16.50,
18.45, 20.40, 22.35; El teniente era furia de los justos (2B). — AME-RICAN. Hora 20 y 15: La gallina de los huevos de oro (1B); 2<sup>‡</sup> Todo por una mujer (1B); 3<sup>‡</sup> Colt 45 (1B) — MOGAMBO. El hijo del carapálida (2B); 2\* La ventana indiscreta (2C)
— VICTORIA. Mat. Conciencia culpable (2A); 2\* Eexto continente (1B)
3\* Las Avent. de M. Polo (2B);
4\* Los papagayos (2B). Noche: Los
papagayos (2B); 2\* Vida empleza
en la Malasia (2A); 3\* Conciencia calidades en venta. TEATRO DE CAMARA "EL fono 85975. Conjunto Romeria. A las 22: "Garbo y Majeza de España" (2A). A las 18: Com-pañía J. Casanoyas: "El Inglés de los mirasoles".

SALA VERDI. "La Inocente"
(2A) Lenormand y "El Soñador"
(2B), Eugenio O'Neill a pedido
viernes, sabado y domingo, 2
secciones, vermouth y noche.

Pictors 4 1.0, Localidades or visit.

All De Investment of the processing of the pro

| Triple | T

y 55, 19.30, 21.5, 22.40; Pecadora (2B); PRINCESS THEATRE A local 42.17 PRINCESS THEATRE, A las 14, 17. | Continent | Cont

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS DIRECTO

Norberto Romero. Victor Borche. Amador Ripoll. Mauricio Perelli. Amelia Ferrania Eduardo Dodera. \_ -- -- -- --Alberto L. Zuñiga, Zoilo Rodriguez. Juan José Lago. Ramón Acosta. Guillermo Berenguer Eugenio Maluatti.

Carlos Rodriguez. Zanon Hnos. José Del Circo. Percy Sedyfield. Epifanio Cáceres. Osmar Polero. Banco Popular. Luisa G. de Pozzi. E. Desiderio.

María M. de Dopico. Jorgelina García Pérez More Anacleto Cáceres Martinez. Segundo Barreiro, 52205 Carlos Murissich. Alfredo Silva. Milka L. de Vidal. Gregorio M. Inchauspe. Oscar Estévez Bruzzone

Victoriano Suárez. Victor Grie Lamberto Manuel Blancas Gregorio Mungo.

COMERCIO LLEGARON A \$ 755.500

Francisco Miceli. Nazaret Panosian. Domingo Vanoni. Juan Pissano. Tomás Herrera Santos. Martina C. de Mareos. Andrés Arzeno. Victoriano Carbajales José Marzorati. Tomás Núñez. José Panizza. Dante Peirano, Banco de Seguros. Uruguay Film Internacional \_\_\_\_\_

Segundo Alvarez.

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE

MONTO OPERADO

TOTAL V.N. \$ 755.500 CIERRE OFICIAL Comp. Vend Comp. Vend. DEUDAS INTERNAS D. I. Con. 1937 s. A 83.— 5 v. D. I. Con 1937 s. B 84.30 s.v.

D. I. Con. 1937 s. O s.c. 82.— 81.80 82.—
Const. Aer. N. Carr. s.c. 75.50 6.c. 75.50
D. Exp. Reg. de Hi. s.c. 72.— 8.c. 72.—
Inst. E. Of. Públic. s.c. 72.— 8.c. 72.—
D. Cons. 1951 52 ... s.c. 72.— 70.90 71.10
D. Interna de 1942. s.c. 72.— s.c. 72.20
D. Interna de 1943. — 8.c. 72.— 87.
D. Interna de 1944. — 73.— 87.
D. Interna de 1944. — 71.80 72.20
Ob. Públicas 1940 . s.c. 90.— 85.— 90.—
D. Ob. Públ. 1944 . — 8.c. 74.—
Tit. Fom. R. y Col. 69.50 70.50 69.— 70.— BANCO HIPOTECARIO t. Hipotec, scr. A 79.50 79.60 79.50 t. Hipotec, scr. B 79.10 79.20 79.10 t. Hipotec, scr. O 79.80 79.90 79.80 DEUDAS MUNICIPALES

SOCIEDADES ANONIMAS

OBLIGACIONES

ser. A. cunon energical series of the series Crist, del Uruguay 109 para hoy 113.50 20 para hoy 141.— 30 para hoy 141.50

> cupón febrero 4 000 p. hoy. 75. TARBITRAJES

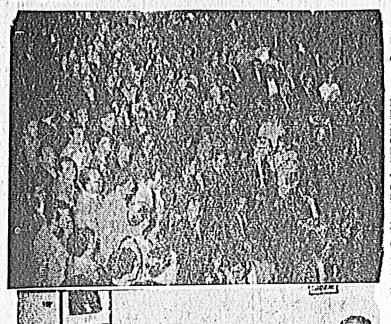
Compra Venta 34.70 34.90 275.— 275.20 359.50 359.50 196.— 196.50 19.— 19.03 25.88 25.92 

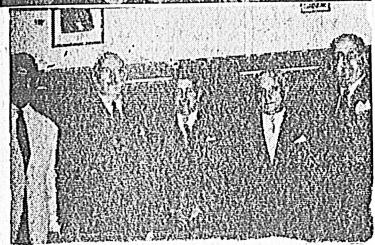
OBLIGACIONES .

34.800 25.000

Campamento (11 sec.) . 2.649
Con 3.351 mts. en el Cno.
O. Rodríguez (178 sec.) 2.000
Con 72 mts. en la calle
Julián Alvarez (20 sec.) 1.000
Con 502 mts. en la calle
Bolzo Lanza (178 sec.) 1.004

### A ESTADOS UNIDOS COMPITEN HOY LOS CELESTES FRENTE JOSE E. SANTAMARIA SERA EL CENTRO EN PARTIDO FUERTE FRANCIA





"General Eléctric pregunta por \$ 10,600"

Se cumplió anoche una nueva programación de la audición radial "General Electric pregunta por \$ 10.000" seguida con atención especial en todo el país. En las notas gráficas que publicamos vemos al numeroso público que se ubicó en el auditorio General Electric y en la siguiente al ganador de los \$ 10.000, Sr. Delistovich, acompañado por el Sr. Alfredo Beunza y representantes de la mencionada firma y del animador de CX14 Radio El Espectador Sr. Mañay. El Sr. Delistovich ganó anoche la preciada suma al contestar correctamente las preguntas que le fueron formuladas sobre Cine Europeo.

- Dos pruebas de

Yachting se

corren mañana

Lamentable

países de la escasa cultura depor-

toda la actividad restante sin otra

nota ingrata y que, una vez en ca-

sa, se busque sancionar como co.

responde a quienes han sido cul-

pables de esta inconducta, proce.

diendo al efecto con firme decisión y con la rapidez que el caso re-

T. Cuadrangular

cipalmente a la salida de José y Sergio Onetto, que eran los verda-

asegurado el triunfo de este tor-

BUCEO (53): Adhemar Duradoni 2, Eber Rey 12, Luis Muniz 20, Milton Perez 14; Eduardo Celibert 5

DEFENSOR (46): José Onetto 7 Sergio Onetto ), Juan San Martin 7, Carlos Mermot 15, Oclides Daluz

12, Joaquin Alsina, Fernando Ca-sartelli, Horacio Cánepa 2.

Directores técnicos: José Nieto (B)

Melchor Vergara (D).
Reservas: Defensor 49, Buceo 46.

Cancha: Defensor. Público: 150

Detalles técnicos:

equipos de II de Ascenso.

Después

mentos de nuestras embajadas.

moral.

### Solicitan sangre con toda urgencia

La Sra. Filomena Rodriguez de Greco, internada en la Sala 1º cama Nº 6 del Hospital Pasteur se halla en gravisimo estado requiriendo una gran transfusión de sangre. Se solicita con urgencia

con dirigentes sidicales gráficos relacionados con e lreciente con-flicto de la Argentina, fue detenido el Dr. Enrique G. Broquen, Argentina de Tipógrafos. mo so sahe la huelga

sido declarada ilegal por el gobierno argentino. Con motivo de esta detención

el Sindicato uruguayo de Artes Gráficas envió al presidente argentino el siguiente telegrama: "Noviembre 27 de 1956 — Sr. presidente de la República Argentiana, don Pedro Aramburu -

Prision Dr. Broquen lesiona principios preclama defender vuestro gobierno. Trabajadores grafices orientales reclaman libertad inmediata preclaro luchador cauza obrera. Salúdalo, Sindicato de Artes Gráficas".

### Interesante muestra de material indígena

En el Centro Euskaro Español, si-to en Larrañaga 3238, finaliza hoy una interesante exposición etnográ-fica y antropológica de los indigeque ocuparon el territorio del uruguay, y que pertenece al Museo
"Anmerindia", del Sr. Arqueólogo,
Dn. Rodolfo Maruca Sosa, Dichamuestra conprende las siguientes

Etnografia. — Materiales hallados en diversos paraderos indígenas de nuestro territorio, compuestos de al-fareria y material lítico en gene-ral. Se incluye en esta Sección resto de alimentos que constituían su

Antropología. — Material recopi-lado en el Uruguay y copias de piezas existentes en el Musco del Hombre, de París. Restos óscos de algunos indigenas, cortes de mon-tículos donde se aprecian las diver-sas capas de depósitos (restos hu-manos, de animales, etc.) Se presen-ta el resto de niño indigena más pequeño hallado hasta hoy, por el Sr. Arquélogo Cr. Antonio Taddei (h) a 2 mts. 20 de profundidad, en un montículo de "La Concordia", Soriano. Se calcula su edad dentro

del año de nacido. Una escenografía preparada a tal efecto por el Arquografo Sr. Rodolfo Maruca Sosa, muestra a indige- 7, nas en un ambiente ribereño. Las 12, figuras esculturadas de tamaño na-tural representan al Cacique, su mujer y sus dos hijos, y rodeando el ambiente, materiales etnografi-ceo II. Juez: Washington Brea. os usados por nuestros indios.

La Exposición está abierta de 15

Cronografista: Enrique Perez (B). cos usados por nuestros indios.

### Angela Zucchi Bonorino

raffecto en la Paz del Señor confor. Estudiantes de Derecho tada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 28 de octubre

# MEDIO TRICOLOR EN EL CLASICO

'Santamaría practicó como eje medio en Nacional, siendo seguro que actuará en esa plaza contra Peñarol. Al recaer de su dolencia Bruzzesi quedó descartado, en tanto que Leopardi acusa una ligera afección a la garganta que si bien le impidió practicar, no lo excluirá para desempeñarse en el clásico, como zaguero izquierdo.

15' de ejercicios previos dirigidos por el Teniente Mendivil, hallaron complemento en 65' de fútbol, del que participaron los jugadores de los planteles superiores y elementos de III División.

III División.

Con el arbitraje del señor Ricardo Faccio y la supervisión del señor Ondino Viera, en primer término se enfrentaron durante 35' estos conjuntos:

BLANCOS: Taibo; Marichal y Grola; Collazo, Santamaría y Cruz; Villamide, Julio Pérez, Ambrois, Rodriguez Caraballo y Romero.

AZULES: Calcagno; Salbarrey y Salaberriborda; Mato, Gomez y La Cruz; Perdomo, Khun, Montuori, Mesias y Rivas

El movimiento rápido, en que el conjunto titular acusó evidente ensamble, teniendo en Marichal, Collazo, Ambrois y Villamide a los elementos de mayor distinción, se adjudicó el triunfo por tres tantos a cero.

De cabeza al recibir centro de Villamide, Rodriguez Caraballo abrió el tanteador a los 5', aumentando el mismo autor a los 22', tras buen pase de Julio Perez, clausurando el score Villamide a los 29', usufructuando excelente habilitación de Ambrois.

Posteriormente, y por espacio de 30', los reservistas alineados con Sosa; Troche y Bagdasarian; Bruzzesi, Di Fabio y Rodriguez Andrade; H. Nuñez, R. Nuñez, Acosta, H. Rodriguez y Puine, tuvieron como oponentes a un elenco formado con: De Gouveia; Salvarrey y Salaberriborda; Mato, Gomez y La Cruz, Britos, Khun, Camacho, Chagas y Mañana.

Se impusieron los reservistas por la minima diferencia, mediante conversión de R. Nuñez, cuando corrian 3'.

VENCIO A URUGUAY: 66 A 62

guayo Raut Mera, por exceso de juego brusco. En protesta por esta decisión, Mera persiguió al juez israeli por toda la cancha, meintra el publico proferia gritos de desaprobación contra el jugador oriental

el publico proferia gritos de desaprobación contra el jugador orienta.
Uno de los jugadores franceses se lesionó durante el match, quedando tendido en la cancha un minuto y medio.

La mayor estatura general del equipo francés gravitó en el dominio sobre los orientales. Estos, sin embargo, y luego de ser superado en los minutos iniciales, se recuperaron en la parte final del primer tiempo y durante el segundo, emparejando el partido con una ofensiva vigorosa y energica que hizo incierta la definición de la lucha hasta poco antes de su terminación.

Durante toda la tensa batalla basquetbolística se registraron por lo menos 65 fouls personales.

El brillante golcador uruguayo Oscar Moglia con 24 tantos y otro integrante del mismo team, Hector Costa, con 20, pusieron al Uruguay en posición de temible rival con sensacionales tiros de distancia.

integrante del mismo team, Hector Costa, con 20, pusieron al Uruguay en posición de temible rival con sensacionales tiros de distancia.

Moglia convirtio un doble lanzado con ambas manos desde casi 10

metros del cesto y Costa hizo en el segundo tiempo dos dobles que pusieron a Uruguay a solo dos tantos de su rival: 39 a 37.

La lucha se caracterizó durante todo su transcurso por la brusquedad y reciedumbre, evidenciado desde el comienzo cuando, a poco de iniciado el partido, se produjo violenta colisión entre el uruguayo Cortés

Roger Haudegand
Robert Monclar
Pager Veyron

Henri Rey
10-ger autoine
Henri Grange
Paul Schlupp

Héctor García Otero ..... Oscar Moglia
Raul Mera

Jueces: Simri (Israel), Wiltshire (Australia).

Totales ..... 19

ESTADOS UNIDOS CON CHANCE SUPERIOR

competencias de Brasil y Helsinski y lógicamente debe ser el traunfa-dor en la lucha de esta mañana. Hay más experiencia y de manera

normas deportivas lo señalan, de nuestra representación, para que la lucha resulte una verdadera expresión de buen juego. Aún perdiendo los players celestes habrán de exponer sus virtudes y obligar al ca-

En materia deportiva es siempre la esperanza en el triunfo cosa

DON CELESTINO ALONSO

Los sucesos policiales

Nelson Chelle

Nelson Demarco

11

31

Rodriguez Andrade, Raúl Nuñez y H. Rodriguez se lucieron, particularmente en los reservistas , que encontraron formal oposición del eventual antagonista.

Desde hoy, quedaron concentrados en el Parque Central: Marichal, Salaberriborda, Grola, Collazo, Rodriguez Andrade, Di Fabio, H. y R. Nuñez y H. Rodriguez.

Hoy los jugadores descansarán y mañana a partir de las 9 horas, serán objeto de movimientos de salud.

La muy probable integración del primer team de Nacional, para su match con los Aurinegros, será con:

MELBOURNE, 29. — Francia se impuso esta noche a Uruguay de fundos de se un trascendente encuentro por la rueda s.

Go tantos contra 62 en un trascendente encuentro por la rueda s.

Henru Grange convirtio un dobie desde abajo del cesto e hizo poce después dos exitosos tiros libres, sancionados por un foul contra él.

Francia se casnico con esta vietoria para enfrentar mañana a Rusta en una semitimal del campeonato. En la otra Uruguay se medir con Estados Umdos. Los ganadores de estos dos encuentros jugardo por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabado por el primer puesto del torneo y ese mismo día lo harás del sabad

Taibo; Marichal y Leopardi; Collazo, Santamaría y Cruz; Villamide, Julio Pérez, Ambrois, Rodriguez Caraballo y Romero. Por su parte, la reserva jugaria así cons-

Sosa; Troche y Grola; Salaberriborda, Di Fabio y Rodriguez Andrade; H. Nuñez, R. Nu-ñez, Acosta, H. Rodriguez y Puime.

### EL BIEN PUBLICO HANS STRETZ PREFIRIO UNA INDEMNIZACION A OTRO COMBATE Viernes 30 de Noviembre de 1956

### El tiempo

Estado del tiempo a las 15 horas de ayer: Claro. No se produ-jeron precipitaciones. La tem-peratura estuvo superior, y normal, registràndose la ma-xima en Artigas con 33º, y la minima en Paso de los Toros con 14 grados.

Pronóstico hasta las 18 horas de hoy: Estado general: Hu-vias alsiadas, mejorando, Cie-lo: Semicubierto y cubierto. Temperatura: En des ce ns o. Vientos: Del SO, al SE, suaves y moderados.

Pronóstico para la navegación maritima: Rio Grande del Sur Vientos del NO, al SO, mode-rados y algo fuertes. Costa de la Provincia de Buenos Aires: Vientos del SO, al SE, moderades y fuertes.

Estado general de los caminos: Buenos en todo el país. Análisis continental: Un frente frio comienza a afectar nues-

Perspectivas para mañana: Bue-

Temperatura. — Máximas: Al abrigo, 25º a la hora 9. Intem-peric, 26º7 a las 10.20. Mini-mas: Arigo, 18º4 a la hora 4.30. Intemperic, 16º6 a las 3

### El boxeo en Melbourne

Mañana, sábado, habrán dos pruebas de yachting. En el trián, gulo de Punta Carreta, perfiaran en certamen interclubs, representantes del Nautilus y Yacht Club, en senior con tripulantes, en tanto que con los auspicios del Yacht Club, lugar la priesenta de la contra del contra de la contra del contra de la contra del MELBOURNE, 29 (ANSA) gro. Se solicita con urgencia de las personas de buena voluntad quieran cumplir con esta señora, que es madre de cuatro criaturas.

Detención del Dr. E.

G. Broquen en B. Aires

A su vuelta a Buenos Aires desde Montevideo, en donde mantuviera algunas conversaciones con dirigentes sidicales gráficos de las elección para los que con los auspicios del Yacht Club Uruguay, tendrá lugar la primer regata de selección para los próximos certámenes pan y sud americanos, en la especialidad de "lighting", disputándose en esta oportunidad la copa "Polar".

Por la copa "Caesar", regatas de handicap general, se competiná el domingo por la mañana, en el Yacht Club, donde habrán tam, bién regatas de clase "C" cadetes, por la copa "Polluck" y grumetos, por la copa "Polluck" y grumetos, por la copa "Jaguel".

En la Bahía, se realización del Club Neptuno, para la clase "Snipe".

MELBOURNE, 29 (ANSA) —

Los resultados completos de los cuartos de final de boxeo.

MAXIMOS — Bekken (Sudá-frica) venció a Nemec (Checoeslova-qui) por interrupción en el primer round; Ramacher (EE.UU.) venció a Nictzsche (Alemania) por la copa "Polluck" y grumetos, por la copa "Jaguel".

En la Bahía, se realización del Club Neptuno, para la clase "Snipe".

MELBOURNE, 29 (ANSA) —

Los resultados completos de los cuartos de final de boxeo.

MAXIMOS — Bekken (Sudá-frica) venció a Nemec (Checoeslova-qui) por interrupción en el primer round; Bozzno (Italia) bién regatas de clase "C" cadetes, por la copa "Polluck" y grumetos, por la copa "Jaguel".

En la Bahía, se realización del Club Neptuno, para la clase "Snipe".

(EE.UU.) venció a Díaz (Argentina) por puntos; Mouraouskas (U.R.S.S.) venció a Madigan (Ita. nido el Dr. Enrique G. Broquen.

una vez más el deporte urugua- lai) por puntos; Lucas Chile) deasesor de la Federación Gráfica yo ha dado la nota ingrata en por puntos.

campos extranjeros.

A través de la ciónica que pu.
blicamos del desarrollo del match

WELTER LIGEROS — Engui-WELTER LIGEROS - Enguidisputado en Melbourne entre Uruguay y Francia, se da cuenta barian (U.R.S.S) venció a Salu-Uruguay y Francia, se da cuenta de la expulsión del jugador local E. Mera, por juego violento y de la pretendida agresión del player mencionado a uno de los árbitros (EE.UU.) por puntos; Nenci (Italia) venció a Mancilla (Argenti-Por repetidos, estos insucesos no na) por puntos; Dumitrescu (Ruhacen otra cosa que señalar al público deportivo de los demás mania) venció a Kyug (Corea) por puntos.

tiva que distingue a algunos ele. LIGEROS - Kurshach (Alemania) venció a Milewski (Polonia) por puntos; Mac Taggart Gran En Helsinki pasó cosa igual y pese a ese antecedente, nuevamen-Bretaña) venció a Vairelato (Francias) por puntos; Laguetko (U.R.S.S.) venció a Beattle (Cate aver se protagonizó otro de la, mentables consecuencias en lo Solo resta desear que se cumpla nadá) por puntos.

> PLUMA - Niedwiedki (Polonia) venció a Falfan (Argentina) por puntos; Safronov (U.R.S.S.) venció a De Suoza (Francia) por puntosé Hamalainen (Finlandia) venció a Zachara (Checoeslovaouia) por puntos; Nicholds (Gran Bretaña) venció a Sutuki (Japón) por puntos.

Torneo Cuadrangular entre los BUCEO 53 - DEFENSOR 46
Alargues por empates en 33 y tantos.

Charpon (Francia) venció a Rouse (EE,UU.)
por puntos: Chatkov (U.R.S.S.) MEDIANOS - Charpon (Frande un primer tiempo descalificación; Qualazar (Argendonde Defensor dominó con soltu- tina) venció a Whehoner (Alera, Buceo reaccionó a partir de los mania) po rpuntos; Tapia (Chi-14 minutos de la etapa complemen- le) venció a Torma (Checoeslotaria, emparejando el tanteador y luchando tanto a tanto. Se impu-só finalmente Buceo, debido prin-gundo round.

MELBOURNE, 29 (ANSA) deros organizadores del equipo per-dedor. Con este triunfo Buceo tiene ra la segunda rueda: LIGEROS - El argentino Juan Rolan batió por puntos al australiano Schumacher.

### BOCHAS

Yaguarón formó con: Antonio Lopez, Roberto Recalt y Herodes

Primer tiempo: Defensor 19, Bu-

# LAS PROXIMAS ACTIVIDADES EN EL CAMPO RENTADO

LAS PROXIMAS ACTIVIDADES EN EL CAMPO RENTADO

Hans Stretz prefiere la indemnización de la Empresa Cudigera, que afrontar una nueva pelca en presa Cudigera, que afrontar una nueva pelca en neuva controla de duda en porte excusa dada por Stretz y en consequencia controla de dudas esta posteión, no está acorde ni deportiva ni económicamente con la estupenda posición que ocupa el boxador alemán en el ranking mundial de los pesos medio-pesados.

Cudigesa, que afrontar una nueva pelca en en condiciones e cuenar para da a la pobre excusa dada por Stretz y en consecuencia ni deportiva ni económicamente con la estupenda posición que ocupa el boxador alemán en el ranking mundial de los pesos medio-pesados.

Cudigesa buevo todos los medios as u alcance para curidado posición que ocupa el boxador alemán en el ranking mundial de los pesos medio-pesados.

Ante la imposibilidad fisica producida por el desgarramiento sufrido por Pilar Bastidas, se programó adelantar la lucha Burgues-Dogomar en una semana y postergar en consecuencia la de Bastida-Stretz.

Ante la imposibilidad fisica producida por el desgarramiento sufrido por Pilar Bastidas, se programó adelantar la lucha Burgues-Dogomar en una semana y postergar en consecuencia la de Bastida-Stretz.

Ante la imposibilidad fisica producida por el desgarramiento sufrido por Pilar Bastidas, se programó adelantar la lucha Burgues-Dogomar en una senana y postergar en consecuencia la de Bastida-Stretz.

Ante la imposibilidad fisica producida por el desgarramiento sufrido por Pilar Bastidas, y programa en una senana y postergar en consecuencia la de Bastida-Stretz.

Ante la imposibilidad fisica producida por el desgarramiento sufrido por Pilar Bastidas, y programa el mes próximo.

1 se mpreza Cudigesa ha programado actividad intensa prace el mes próximo.

2 segundo lugar del ranking mundial y que estaba activa de fondo de programa de mes programa en una se puede de venera para el mes próximo.

2 match de fondo: Julio Pérez vs. el argentino).

3 lei ofrecto el combate con Burgues, y

### VARIOS LESIONADOS HAY EN SUD AMERICA

Barreto, Aguilera y Arbeloa no practicaron ayer de tarde, siendo dificil que puedan intervenir contra Danubio. Novasco, toria dura y dificil, pero prevista algo sentido, realizó sólo ejercicios físicos y peloteos.

# VENCIERON LOS TITULARES EN

derers, con vistas a su próximo encuentro con Defensor.

Triunfaron los verdes por cuatro goles a dos, anotando para los ganadores Gimenez en dos oportu. nidades y Ríal y Angel Miranda.

Los tantos se los auri-azules fue.

### Programa de Básketball

por la noche, según el sorteo efec-tuado a la terminación de la semi, efectuaron piques, cross country y rior a los 17". Lo que demuestra

En otro encuentro final, se medirán Brasil y Chile, y Rusia y

El cuarto partido del grupo final vador será entre Bulgaria y Filipinas. restab En la rueda de perdedores ju-garán: Australia vs. Canada; Chi. na Nacionalista vs. Japón; Tai-India vs. Corea.

umpire B. Larriera.

y Tejera: Vázquez, Pino y Mendez (que reaparecio): Roberto Correa, Juan C. Miranda, Baksas, Olaza y Rumbo.

Defensor.

Silva también permanece lesio, ya que el inglés nunca había sunado, mientras que Aude, Moscapetrado los S'47"2 10.

Resistió en cambio el record

descanso.
Es posible que Pignanelli actue el estadounidense Jenkis es el estadounidense Jenkis es Ex posible que Pignanelli actue el estadounidense Jenkis es el como zaguero izquierdo, en el estadounidense Jenkis es el compromiso del domingo de los compromisos de los compromisos del domingo de los compromisos del domingo de los compromisos de los compromisos del domingo de los compromisos del domingo de los compromisos de los

### Gimnasia en Peñarol

ketball que se celebrara mañana nasia intensa durante un prolon, desiluciono, registrando en la

boró el señor Richieri. por una decadencia del atleta y La nota saliente del movimien, no, según se había dicho, por la to fueron: la reaparición de Sal- preocupación de debilitarse antes vador que está completamente de la prueba australiana.
restablecido y Mirto Davoine que
ayer no había practicado futbol
sido asignado hoy, pero se batic-

por sentir un intenso tirón muscu. lar en la pierna izquierda, y que de paración (estilo libre-yarones) lar en la pierna izquierda, y que ayer se movió a la par de sus de natación (estilo libre-varones) compañeros el vielo record olímpico resistió companeros, el viejo record olímpico resistió Participaron del moyimiento: sólo durante unas horas. En la

mismos radica en lo aproximado de la fecha de iniciación del primer torneo oficial de la tempo, rada. Se enfrentarán mañana en la cancha de The Freshmen Basseball Club, los locatarlos y M. das: Aguiro de la cancha de Constanto de la cancha de Constanto de la cancha de Constanto rada. Se enfrentaran manana en la cancha de The Freshmen Basaball Club, los locatarlos y M.
White Sox. Veremos el clásico en, tonces esta vez en carácter amistonces esta vez en carácter amiston esta vez en carác Yaguarón se clasificó vice campeón del Torneo de Segunda División, Francisco Vazquez Vidal.

Derrotó a Tito B. C. por 18 a 9.

Derrotó a Tito B. C. por 18 a 9.

Las 15 horas y será dirigido por el las 15 horas

### Italia ganó su 3ra. medalla de oro

Italia ganó hoy su tecera medalla de oro, triunfando en el torneo de espada po requipos: vicalgo sentido, realizó sólo ejercicios físicos y peloteos.

Finalizando su entrenamiento, genanal los planteles superiores de Sud América, con la dirección del Sr. Antonio Fierro, realizaron 50 de fútbol en un solo tiempo.

Naranjas: Pérez (Galleros); Vázquez y Balbuena: Castro, Fajardo, (Silveira y Altez) y Aguerirebere; Páez, Souto, Solari, Artigas y Carracedo.

Azules: Pereyra; Altez: (Fernández); Y Silveira (Delgado); Burgos, Reyes y Barlocco; Méndez, a los 45°, lesionado abandonó la Burgos, Reyes y Barlocco; Méndez, a los 45°, lesionado abandonó la Galleros (Silveira) (Delgado); Burgos, Reyes y Barlocco; Méndez, a los 45°, lesionado abandonó la Burgos, Reyes y Barlocco; Méndez, a los 45°, lesionado abandonó la Galleros (Silveira) (Delgado); Burgos, Reyes y Barlocco; Méndez, a los 45°, lesionado abandonó la Galleros (Silveira) (Delgado); Burgos, Reyes y Barlocco; Méndez, a los 45°, lesionado abandonó la Galleros (Silveira) (Delgado); Burgos, Reyes y Barlocco; Méndez, a los 45°, lesionado abandonó la Galleros (Silveira) (Delgado); Burgos, Reyes y Barlocco; Méndez, a los 45°, lesionado abandonó la Galleros); propietos de desde desde desde (Barlardo), VI.

Triunfó el team con camiseta (Color natanja por 7 goles a 4.

Los tantos se produjeron eon la inteligenta (Silveira) (Barlora) (Bar siendo Italia la favorecida por

efecto, el húngaro Roszynoi protestó ante el jurado, declarando LA PRACTICA DE WANDERERS

La practica semanal de Fútbol los planteles superiores de Wanderers, con vistas a su próximo encuentro con Defensor.

Inamer sido perjudicado por el vencedor Chris Brasher (Gran Bretaña. Pero la protesta no tuvo éxito y Brsher pudo recibir el laurel olímpico. Con 8'41" 2'10 el inglés batió el viejo record del norteamericano Ashenfelter con su práctica semanal de Fútbol los planteles superiores de Wanderers, con vistas a su próximo encuentro con Defensor.

El encuentro a jugarse en la mañana de hoy, 8.30 hora local, con el representativo de Estados Unidos, candidato formal a la adjudicación del la Medalla Olímpica, es sumamente difícil para el elenco celestre el inglés batió el viejo record del norteamericano Ashenfelter con S'45" 4|10, record que fue superado de la Medalla Olímpica, es sumamente difícil para el elenco celestre el inglés batió el viejo record del norteamericano Ashenfelter con S'45" 4|10, record que fue superado de la Medalla Olímpica, es sumamente difícil para el elenco celestre el inglés batió el viejo record del norteamericano Ashenfelter con S'45" 4|10, record que fue superado recibir el laurel olímpico. Con S'41" 2'10 guerde aún aspirar a una tercera colocación olímpica pues periodicado el partido de hoy puede aún superar en el próximo a su rival que será el perdedor del match Francia vs. Rusia a cumplirse tamblés hoy, y a que este partido habrá de clasificar al team que logre la superado de también por Roszynoi, el no-10' de ejercicios de calentamien.

10' de purada de esta mañana. Hay más experiencia y de manera fundamental mejor concepción del juego así como una técnica más depurada en players con físicos realmente privilegiados para la práctica de este deporte. Por algo es Estados Unidos imbatible hasta el práctica de este deporte.

10' de ren la lucha de esta mañana. Hay más experiencia y de manera fundamental mejor concepción del juego así como una técnica más depurada en players con físicos realmente privilegiados para la práctica de este deporte. Por algo es Estados Unidos imbatible hasta el práctica de este deporte.

10' de ren la lucha de esta mañana. Hay más experiencia y de manera fundamental mejor concepción del juego así como una técnica más depurada en players con físicos realmente privilegiados para la práctica de este deporte. Por algo es Est ruego Larsen y el alemán Laufer Rial.

los perdedores.

Enriguez, con continúa lesiona
Control que juegue contra

(que reaparecio): Roberto Correa,

Juan C. Miranda, Rakess, Olora

No mas men lejos, con su 8'43"

Es de connar en una labor lucida y enérgica, dentro de lo que la normas deportivas lo señalan, de nuestra representación, para que la lucha resulte una verdadera expresión de buen juego. Aún perdendo los players celestes habrán de exponer sus virtudes y obligar al calificado adversario a no descuidar su actuación para poder triunfar en una labor lucida y enérgica, dentro de lo que la normas deportivas lo señalan, de nuestra representación, para que la lucha resulte una verdadera expresión de buen juego. Aún perdendo los players celestes habrán de exponer sus virtudes y obligar al calificado adversario a no descuidar su actuación para poder triunfar en una labor lucida y enérgica, dentro de lo que la normas deportivas lo señalan, de nuestra representación, para que la lucha resulte una verdadera expresión de buen juego. Aún perdiendo los players celestes habrán de exponer sus virtudes y obligar al calificado adversario a no descuidar su actuación para poder triunfar en una labor lucida y enérgica, dentro de lo que la normas deportivas lo señalan, de nuestra representación, para que la lucha resulte una verdadera expresión de buen juego. Aún perdiendo lucida y enérgica, dentro de lo que la normas deportivas lo señalan, de nuestra representación, para que la lucha resulte una verdadera expresión de buen juego. Aún perdiendo do, es difícil que juegue contra lucida y enérgica, dentro de lo que la lucha resulte una verdadera expresión de buen juego. Aún perdiendo do, es difícil que juegue contra lucha resulte una verdadera expresión de buen juego. Aún perdiendo de lucha resulte una verdadera expresión de buen juego. Aún perdiendo de lucha resulte una verdadera expresión de luc

de lógica, aún reconociendo la superioridad del rival, y quedará en nuestros aficionados siempre una esperanza, aún cuando ella sea. como en efecto, registró 46"7 10 contra los 55"9 10 de Rhodenki (Jamaica) ex recordman, Jenkin figuraba entre los favorecidos juntamente con el alemán Haas y el soviético Tignatiev, quienes se MELBOURNE, 29 (UP). — Uruguay se enfrentará al equipo de
Estados Unidos que se encuentra
invicto, en la rueda final de bas.

Durante una hora se movió ayer clasificaron segundo y tercero
respectivamente. Pero el gran famiras al clásico del domingo.

Preferentemente se realizó gimLou Jones (EE.UU.) con 45"2|10 tiros al arco.
El movimiento fué dirigido por el señor Hirschl con quién colaboró el señor Richieri.

que las últimas pruebas negativas de Jones, fueron causadas por una decadencia del atleta y

Lopez, Roberto Recalt y Herodes
Arriguetti.

Tito B. C. con Enrique Marotta,
Luis A. Andrades y Hector González.

El campeón de esta categoría es el equipo de Espronceda.

El comingo en el mismo esce.

El domingo en el mismo esce.

nario, se enfrentarán los primeros
equipos de Oriental y Gigantes.
El match dará comienzo a las 15
horas. Arbitrará el mismo el Sr M.
Pizzorno.

El domingo en el mismo esce.
Aunque no confirmado, el equitran en los aunnegros se concentran en los aunnegros se su ser aunne los aunne los aunne los aunne los aunne los aunne l

# MELBOURNE, 29 (ANSA) --

completamente de la prueba australiana.

BEISBOL

Dos encuentros de carácter amis, toso habrá en el próximo fin de semana. La importancia de los mismos radica en lo aproximado de la fecha de intejación del prio.

BEISBOL

Paruciparon del movimiento: sólo durante unas horas. En la surdador, Balseiro. Albarracín, sucesiva clasificación para las segueño. Mirto y Walter Davoine. dricks lo batió con 55"7[10.

Siempre en la prueba de natación en las ruedas de clasificación para las secuentes de la complexión para las secuentes de la complexión para las secuentes de la complexión para las secuentes de las fidades de la complexión para las secuentes de la complexión para las secuentes de las fidades de la complexión para las secuentes de las fidades de la complexión para las secuentes de las fidades de la complexión para las secuentes de las fidades de la complexión para las secuentes de las fidades de la complexión para las secuentes de las fidades de la complexión para las secuentes de las fidades de la complexión para las secuentes de las fidades de la complexión para las secuentes de las fidades de la complexión para las secuentes de las fidades de la complexión para las secuentes de las fidades de la complexión para las secu

Carlos Gonzalez en convalescen. guez, Montaño y Leicht. cia luego de su operación a los Hoy los aurinegros se concen-

MOTOCICLISTA

sultando la misma con hematoma de rodilla izquierda y erosiones en codos siendo curada pasó a domi

MENOR ACCIDENTADO

OTOCICLISTA cuyo conductor perdió el dominio de la dirección al sufrir un vahi-En Rambla República del Perú do. El citado menor fué internaco y Gabriel Pereira, la motocicleta en Traumatología con traumatic letra A.S.5263, guiada por Alan mo de cránco y fractura de pler Kundshoil, uruguayo soltero de 20 na izquierda y pérdida de corect, años domiciliado en Rambla Re, miento y el conductor de la carect, pública del Perú Nº 1303, chocó mioneta detenido, contra un auto cuyo número de EMBESTIDA POR UNA matricula se ignora, por haber fu-gado el conductor. El motociclista En Pedro Campbell cast Gral

A cuatro años de

su muerte

Se cumple hoy el cuarto eni-versario del fallecimiento del se-

nor Celestino Alonso.
Por espacio de 39 años fue ac

tivo funcionario policial, ocupan-do, al morir el cargo de Sub-Di-

rector del Departamento de Investigaciones.
Su amplia conocimiento de la

actividad funcional lograda en base a su inteligencia, contracción al

trabajo y experiencia acumulada en

tantos años significaron en su car-

go a un funcionario de excelente

go a un funcionario de excelente rendimiento a lo que agregó su hombria de bien para granjearle simpatías múltiples.

Don Celestino Alonso es siempie recordado en la Policía y su obra fecunda ha dejado hondas huellas, presides por la companya de la acceptación de

propias, po: otra parte, de la ac-pacidad de este funcionario ejem-

plar que hoy evocamos en un nue-vo aniversario de su fallecimiento.

gado el conductor. El motociclista sufrió lesiones leves al igual que sus dos acompañantes, los que curados pasaron a sus respectivos domicilios.

LESIONADA AL SER
AGREDIDA
En Saraudí y Bartolomé Mitre, por asuntos del momento Ida Ema Merelles Muniz oriental soltera de 10 mismo coche fué llevada al Esta propinó Juan Alfredo Cerviño Ace, vedo, oriental soltero de 20 años domiciliado en Veracierto 2040, resultando la misma con hematoma

## para fin de año

"La Dirección General de Co-PRINCIPIO DE INCENDIO

En la casa de salud sita en Latrañaga 3030, por recalentamiento de una cocina que tomó fuego produciéndose llamas que fueron dominadas por una dotación de Bomberos, los daños fueron estimados en los mismos en los mism los daños fueron estimados en los mismos, el día que desea su entrega al destinatario. De esta manera el servicio se

En Av. Bolivia y Mario Uriarte prestară en forma măs eficiente, ce encontraba sentado sobre el Al mismo tiempo se hace saber cordón de la acera el menor Julio que, durante los días 25 de diciemdi Mateo, oriental de 15 años, do bre, tro. y 6 de enero solo se acep miciliado en Tangaripe nº 1606, cir. tarán telegramas de carácter "Urcunstancia que fué alcanzado por gente" "Asuntos de familia" "Nola camioneta matrícula 203-293 ticias de viaje" "Negocios" o que guíada por Horacio Manuel Ber, requieran un conocimiento inmeyere, domiciliado en Bolivia 1629, diato por el destinatario."

## ENERGICA PROTESTA DE SALTO POR LA ACTITUD Asamblea del Centro DE PEÑAROL CON EL JUGADOR GONCALVEZ

la Bendición Papal el 28 de octubre de 1956. — Sus deudos en la imposibilidad de agradecer particularmente a sus amistades las múltiples manifestaciones de condoléncia, tarjetas y ofrendas florales recibidas con motivo de la irreparable pérdida sufrida, lo hacen por intermedio de estas lineas, quedando a todos sumamente reconocidos.

Se cita a los socios del Centro Estudiantes de Derecho, para la Asamblea que se realizará hoy viernes 30, a las 19 y 30 horas en su local de Colonia 1816, para tratar el sicuiente orden del día: "Posición frente al problema del Instituto de Química Industrial". Se cita a los socios del Centro Estudiantes de Derecho, para la "Posición frente al problema del Instituto de Química Industrial"

Julia Rita Pereyra de Pilameglio — (Q. E. P. D.) Falectó en la Paz
del Señor el 12 de
Noviembre de 1956. — Su esposo: Juan P. Pitameglio Margotti y demás
deudos, en la imposibilidad de agradecer particularmente las innumerables manifestaciones de condolencia, afrendas florales, tarjetas y telegramas recibidos con motivo de tan irreparable pérdida sufrida recientemente lo bacen por interreción de esta lineas quadando a todo mente lo hacen por interraccio de estas lineas quedando a todos pro-fundamente reconocidos, e invitan para las Misas Simultáneas que por el eterno descanso de su alma, se rezarán en la Iglesia de Santa Gema (de los Padres Pasionistas) calis Roma y Cuchilla Grande, mañana sá-bado 19 de Diclembre a las el horas y las Misas Gregorianas a celebrarea desde el 19 al 30 de Enero de 1957. — Emp. La Uruguaya Martinelli.

SALTO, 29, (Ani). — En los círculos depor-tivos se ha reaccionado con energía contra el propósito de Peñarol de Montevideo, de incorproposito de Penaroi de Montevideo, de incorporar a su plantel que efectuará una jira por
el exterior, al jugador Néstor Goncalves.

La Liga Salteña se pronunció categóricamente. Su pensamiento está traducido en los
siguientes telegramas, que fueron cursados por
decisión unánime de la autoridad futbolística
departamental

departamental.

A la Asociación Uruguaya de Fútbol.

"Liga Salteña Fútbol denuncia Club Atlético Peñarol violación reglamentaria vigente referente combinado incluído lista grantes seleccionado departamental al designar delegación viajará exterior nuestro jugador Néstor Goncalvez sin consulta ni consentimiento liga origen stop. Decisión Peñarol privaría Liga Salteña contar elemento fundamental momentos defínese posiciones decisivas Torneo
Litoral stop. Solicitamos intervención Junta
Dirigente para evitar atropello fútbol interior
stop. Atentos saludos".

SALTO, 29, (Ani). — Con la presencia de los delegados del Club Atlético Pesarol, sesso.

El despacho cursado a OFI expresa: Club Atlético Peñarol integró delegación viajará exterior sin autorización esta liga ju-gador Néstor Goncalvez titular Selección Salteña, incluído lista 33 jugadores en instantes decisivos competencia Litoral. Stop. Denunciamos flagrante violación reglamentaria ante A. U. F. solicitando OFI defensa reglamentación cyitando consumación atropello futbol interior.

Stop. Atentos saludos".

Al Club Atlético Peñarol, se le extendió un telegrama, cuyo texto es el siguiente; "Liga Salteña Fútbol expresa total desagrado gestiones, tratativas e inclusión sin autorización esta liga delegación Peñarol jugador Néstor Goncalvez titular Seleccionado Salteño violando disposiciones reglamentarias vigentes y normas deportivas causando fútbol salteño irreparable daño instantes decisivos Torneo Li-

stop. Atentos saludos".

Los otros dos telegramas llevan también las firmas del doctor Anildo Supparo y señor Raul Martinez Barboza, presidente y secretario de la Liga Salteña da Fútbol, tratando el respectivamento de la Liga Salteña da Fútbol.

Peñarol no había efectuado gestiones ni ante la Liga Salteña ni con el Club Universitario, al que defiende el eje medio Goncalvez, aunque las conversaciones con el jugador, habían sido emprendidas tiempo atrás, con antelación al actual torneo del litoral.

El presidente de la Liga Salteña, doctor Supparo, censuró duramente la conducta de Penarol, estimandola como violatoria a las dis-En la casa de salud sita e posiciones reglamentarias. posiciones reglamentarias.

Igualmente se expresó el doctor Delgue, sosteniendo además que Salto defendía los reglamentos y también al jugador, ya que se desea que el mismo se abra camino en el fútbol profesional.

El delegado, señor Boada, se solidarizó con las expressiones pertidos por los decheros Con

las expresiones vertidas por los doctores Su-pparo y Delgue, proponiendo que el pedido de Peñarol sea tratado en nueva sesión, así re-

Con relación al jugador Goncalvez, trascen-dió en esta ciudad, que el Club Nacional de Football hizo un ofrecimiento de diez mil pesos por su pase, y que también se halla interesado por el aludido centro hall el Club Boca Juniors de Buenos Aires